

La renta media de los segovianos ronda los 12.100 euros anuales

El nivel económico subió en la provincia entre un 26 y un 34 por ciento en cinco años

PÁG. 7

ADEMÁS



11/ECONOMÍA

La Junta destinará 1.493 millones de euros al Plan de Acción Social hasta el año 2007

8/SOCIEDAD

Vecinos de La Albuera demandan pasos de peatones elevados para el barrio

12/SOCIEDAD

Ricardo Sáez Ynestrilla, preso en Perogordo, inició ayer una huelga de hambre y sed

35/DEPORTES

La Gimnástica Segoviana comenzó sus entrenamientos de pretemporada

PROMOCIÓN

Entrega 7 Colección Estilográficas y Portaminas

0,50€

12/DIPUTACIÓN

Marisa González deja su cargo como diputada

La alcaldesa de Cuéllar, Marisa González San Miguel, presentó ayer en la Diputación Provincial su renuncia como diputada del PSOE, tras haber compaginado ambos cargos prácticamente durante tres meses. Marisa González ha considerado que la atención a su ayuntamiento le requiere la máxima dedicación, por lo que ha decidido dejar el cargo que hasta ahora venía desempeñando en la institución. El alcalde de Olombrada, Javier Pascual Bayón, que ya fue diputado en la anterior legislatura, será el sustituto como nuevo integrante del grupo socialista. El relevo se ha producido según se acordó en el mes de abril, ya que formaba parte del acuerdo alcanzado en el seno del grupo socialista después de las últimas elecciones municipales, en las que el PSOE obtuvo un diputado menos de lo esperado en la demarcación de Cuéllar. Entonces se acordó compartir la legislatura y que Marisa González permaneciera dos años en el cargo y Javier Pascual los dos restantes. La merma de un diputado se debió a la disminución de votos por la concurrencia en las elecciones municipales del grupo Socialistas por Cuéllar (SPC), que encabezaba Ángel Gómez, anterior miembro del PSOE.



José Luis González Vallvé, a la izquierda, conversa con el concejal de Empleo, Javier Arranz

FERNANDO PEÑALOSA

Los segovianos se acercan a Europa

Inaugurada la oficina de información 'Europa directo'

Los segovianos están desde ayer un poco más cerca de Europa con la inauguración de la oficina 'Europa directo', que ofrece todo tipo de información sobre la Unión. Asis-

tió a la apertura del nuevo servicio, en la sede de la AEDL, el director de la Representación de la Comisión Europea en España, José Luis González Vallvé.

PÁG. 9

921443571 **100 KM**
FIAT DUCATO 2.8 HDI
AUTOMÁTICO Y PROGRAMADO 2004
11.900 €

Ferrolli **Aire Acondicionado**
CASPER, S.L. SANAMENTOS
C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

CURSO: DISEÑO ASISTIDO POR ORDENADOR
PÁCTICAS EN EMPRESAS
COMPROMISO DE CONTRATACIÓN
Fecha de inicio: Agosto 2005
Fecha de Finalización: Octubre 2005
Duración: 700 horas
Destinatarios: Desempleado
ATENEO FORMACIÓN & CONSULTING ATENEO, S.L.
C/ CANTARRANAS, 3 40008 SEGOVIA
TELF. 921 41 31 21
EcyL

TRIBUNA

FERMÍN BOCOS

ZP tensa la cuerda

LA CONSTITUCIÓN HABLA de la "Nación" española, en singular y con mayúscula. A esa acepción se apuntan dirigentes políticos socialistas como Alfonso Guerra, José Bono, Juan Carlos Rodríguez Ibarra o Manuel Chaves, el presidente andaluz que lo es también del PSOE. Otros como Pasqual Maragall o José Montilla gustan hablar de España como "nación de naciones" -concepto que, hasta en términos ortográficos, reclama las minúsculas. Desde Cataluña, donde la cúpula del PSC ha derivado en club catalanista, impulsan un nuevo Estatuto cuyas vigas maestras son el cambio de la denominación "nacionalidad histórica" por "nación"; la financiación concertada directamente con el

Gobierno y la atribución por ley de diversas competencias que ahora son exclusivas del Estado, pretensiones -todas ellas- que desbordan el marco constitucional.

Para aprobar dicho proyecto las Cortes Españolas habrían de modificar previamente la Constitución. Éste es un punto de vista muy extendido entre los expertos, aunque hay excepciones cuya aparente ceguera parece que procede de una clamorosa mezcla de cinismo y oportunismo. Lo que no se sabe muy bien es qué piensa de todo esto el ciudadano Rodríguez Zapatero, a la sazón presidente del Gobierno de España. Hasta la fecha, sus comentarios al respecto no han pasado de frases propagandísticas del tipo: "cuando termine la legislatura la Carta Mag-

na será más fuerte y más sólida (sic) ahora porque la Constitución es la esencia de la democracia" -y, el instrumento adecuado- "para convivir y poder integrar". No es difícil interpretar semejante obviedad: procede de la cautela.

Cautela de quien sabe mejor que nadie la precariedad parlamentaria sobre la que ha cimentado el edificio político del Gobierno que preside. A este respecto son muy elocuentes las palabras del dirigente catalanista Carod Rovira a la salida de la entrevista que el pasado viernes mantuvo con Rodríguez Zapatero en La Moncloa: "El presidente del Gobierno me ha vuelto a reafirmar su actitud de compromiso personal para aceptar lo que democráticamente acuer-

de el Parlamento de Cataluña". A la vista está que el señor Rodríguez Zapatero tiene un problema como secretario general del PSOE (la pretensión de sus socios parlamentarios, el PSC y ERC, de ir más allá de la Constitución a la hora de cambiar el Estatuto de Cataluña), que no debería resolver con cargo a la Presidencia del Gobierno.

Ignoro lo que pueda deparar el futuro, pero si sigue el camino trazado por Maragall y Carod (intento encubierto de reforma

de la Constitución para encajar el nuevo Estatuto de Cataluña), Zapatero podría encontrarse con alguna sorpresa en el Grupo Parlamentario socialista

Parlamentario socialista del Congreso de los Diputados. Está tensando mucho la cuerda.

ESCAÑO CERO

JULIA NAVARRO

Los sueños de Zapatero

EL PRESIDENTE ZAPATERO HA DEJADO DICHO a un grupo de jóvenes de su partido que al final de esta legislatura la Constitución será más fuerte porque habrá integrado a la mayoría de los ciudadanos, de los territorios y de las identidades. La verdad es que yo no sabía que en estos momentos la Constitución no unía a la inmensa mayoría de los ciudadanos, desde luego a todos los territorios. No lo sabía porque me he debido de despistar, creía que el referéndum sobre la Constitución en que, por una mayoría aplastante, los españoles votaron a su favor, habría logrado eso que dice Zapatero que va a pasar al final de la legislatura.

Es más, yo era una de las convencidas de que en este país la mayoría estaba, estamos, encantados con la Carta Magna, y que una minoría muy minoritaria, val-

ga la redundancia, era quien cuestionaba la Constitución aun sirviéndose de ella, léase el caso de algunos nacionalistas vascos y ahora de Esquerra Republicana de Catalunya. Digo lo de "ahora" porque si pienso en Josep Tarradellas imagino que si levantara la cabeza le daría un pasmo de ver a su partido en manos de la tropa que ahora lo gobierna.

Claro que el presidente puede que haya cosas que no sepa, a lo mejor no le pasan los resúmenes de prensa, o como

está tan ocupado no se ha fijado, pero hace unos días se publicaba una encuesta elaborada desde la mismísima Generalitat en la que se decía que sólo el 0,04 por ciento de los catalanes tenía algún interés por la reforma del Estatuto, y entre las prioridades colocaban la reforma en el puesto número veintisiete.

Desde luego es muy loable que el presidente quiera que el 0,04 por ciento de los ciudadanos catalanes estén contentos, pero ¿de verdad hay que abrir en canal la Consti-

tución por ese 0,04 por ciento? ¿Importa algo lo que piensen la mayoría de los catalanes, por no decir del resto de los españoles? Pero, además, ¿tiene en cuenta el presidente que los ciudadanos de Cataluña en su lista de preocupaciones han colocado la reforma del Estatuto en el puesto veintisiete?

Esa encuesta me reafirma en mi opinión de que los políticos a veces crean problemas en vez de resolverlos, y en este caso el tripartito catalán esta creando un problema, porque Maragall y Carod tienen sueños de grandeza, de grandeza e independencia, de manera que poco les importa lo que quieran sus conciudadanos, lo que les importa es lo que ellos sueñan. No sé, pero es que además me parece a mí que el presidente, con su pretendida reforma de la Constitución, vía Estatutos, o

sea por la puerta de atrás, lo que está provocando es desunir a los ciudadanos. Eso por no recordar que en el PSOE chirría todo lo que está haciendo Zapatero.

Pienso que me gustaría tener un presidente de Gobierno que dijera alto y claro que por encima de todo está la Constitución y que no hay nada, y mucho menos el poder, que le pueda llevar a abrirla en canal. Un presidente así ganaría por mayoría absoluta. Claro que a lo mejor sus asesores le han dicho que en vista de cómo está el PP de todas formas va a ganar. El problema es que está dividiendo este país donde no lo estaba, y que cuando termine la legislatura ya no se sentirán integrados ni la mayoría de los ciudadanos, ni de los territorios, simplemente tendremos un problema más.

Pienso que me gustaría tener un presidente de Gobierno que dijera alto y claro que por encima de todo está la Constitución y que no hay nada, y mucho menos el poder, que le pueda llevar a abrirla en canal

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Asegura que Zapatero se encuentra en un dilema ya "que está buscando una salida para evitar la confrontación en su partido (...), tiene que elegir entre dos males y, sin duda, es mejor para él que el nuevo Estatuto no llegue al Congreso". También afirma que las declaraciones de Rajoy sobre Piqué "son una desautorización implícita" al dirigente del PP en Cataluña".

EL PAIS Critica a la Presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, por eliminar el impuesto de sucesiones y lo califica como "un acto tributario discutible". También asegura que Aguirre quiere beneficiar a las comunidades más ricas".

LA VANGUARDIA Su editorial "¿Sin salida en Iraq?" argumenta que "el objetivo de instaurar la democracia en Iraq es loable en sí mismo, pero, francamente, cuesta discernir que se hayan efectuado avances irreversibles en ese sentido. La impresión actual es que no hay salida o, al menos, que aún no se ve la luz al final del túnel".

LA RAZON Elogia el anuncio de Rajoy de nueva oposición con el fin de 'conquistar la mayoría que nos permita gobernar este país' (...) y superar los cortocircuitos que el Partido Socialista ha dispuesto en distintos tramos de la vida pública (...) el PP pretende mostrarse como un partido flexible, ágil, abierto y de amplio espectro".

ABC Considera acerca de las nuevas líneas políticas anunciadas por el líder de la oposición para esta legislatura que no se trata de ser "más duros o más blandos", sino de ampliar su trabajo (...) y en pasar página del último año (...) que ha estado muy condicionado por la derrota electoral del 14-M".

elPeriodico Su editorial "Guerra del agua" afirma que "los políticos deben decir a la gente que no hay agua para todos y que hay que ir a un desarrollo sostenible" y añade que "hacen falta unos políticos valientes que expliquen la realidad y dejen de azuzar, como hace el PP, los enfrentamientos. Porque si no, tendremos guerra del agua para rato".

TRIBUNA

FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA

Los empresarios y el debate de reformas constitucionales y estatutarias

LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA quiere hacer pública su postura, coincidente con la expresada por CEOE respecto al debate abierto sobre reformas constitucionales y estatutarias, una opinión que necesariamente habrá de tenerse en cuenta tanto en el ámbito estatal como en el de cada comunidad autónoma, en este caso la castellano y leonesa, en función de la condición de agentes sociales y económicos de nuestras organizaciones empresariales.

En primer lugar, se debe reconocer que el orden constitucional y su desarrollo autónomo han sido determinantes para que España haya podido generar el periodo de mayor riqueza, creación de empleo, bienestar social, libertad política y apertura internacional de su historia.

Tras la culminación, en su gran mayoría, de las transferencias autonómicas, debería ser criterio esencial el mantenimiento de la estabilidad constitucional por un periodo dilatado de tiempo para un desarrollo total del actual modelo.

En el caso de que se produzca un amplio consenso social y político que considerase imprescindibles algunas modificaciones, éstas deberían suponer un mayor fortalecimiento de la unidad de la nación, un mayor crecimiento de nuestra riqueza y una creciente solidaridad entre las comunidades autónomas.

En este sentido, cualquier modificación debe realizarse, tras el oportuno debate político, con el mismo consenso de los grupos políticos y sociales que se obtuvo para aprobar la Constitución de 1978.

Para el progreso de la economía española y castellano y leonesa y la mejora de nuestros sistemas de protección social, es criterio esencial que el Gobierno de la nación y los ejecutivos autonómicos y locales garanticen la libertad y unidad de mercado, así como la cohesión social, para empresas y trabajadores españoles, y en coherencia con la apuesta que hemos realizado a favor de la unidad de mercado en Europa.

Para todo lo anterior, FES-CEOE reclama grandes dosis de prudencia y realismo en la distribución de funciones y competencias entre el Gobierno de España y los gobiernos de autonomías y municipios.

Este criterio ha de incluir necesariamente la obligación y el compromiso de alcanzar acuerdos de coordinación entre las distintas administraciones, para ejercer con mayor eficacia las competencias y funciones distribuidas.

Si en cualquier reforma que se considere imprescindible acometer se respetan los criterios enumerados, FES-CEOE está en condiciones de garantizar que el colectivo empresarial español podrá seguir tra-

bajando como hasta ahora por una economía libre y próspera en la que se materialice el imperativo constitucional de solidaridad social.

En el ámbito de la empresa, la unidad de mercado obtenida en España ha sido la plataforma que ha permitido a muchas empresas alcanzar un tamaño suficiente para adquirir después una dimensión internacional.

Por este y otros motivos, el mundo empresarial contempla con preocupación un debate territorial que puede desembocar en tensiones interregionales, en manifestaciones crecientes de insolidaridad entre autonomías, en incomprensión mutua y, llegado el caso, en episodios de discriminación que pueden sufrir empresas y trabajadores, o productos y servicios, por su localización geográfica.

FES-CEOE recuerda su actitud de estar siempre a favor de todo lo que suponga la puesta en común de los recursos de España. En consecuencia, considera inconveniente fabricar balanzas fiscales, comerciales, históricas, etc., que a su manifiesta inexactitud unen un confesado o tácito propósito de desunión política, ruptura del mercado e insolidaridad social.

Si prevalecen estas actitudes, a CEOE y a FES le será difícil explicar a sus socios el papel redistributivo de la fiscalidad entre capas sociales, cuando en el plano geográfico este criterio ha desaparecido.

CARTAS AL DIRECTOR

JUAN MANUEL MARTÍNEZ MARÍN

Hechos son amores

Sr. director:

Para los que amamos los espacios verdes y que nos gusta el arte y la cultura, la noticia aparecida en la prensa segoviana, en la cual se nos informaba, que la Junta de Castilla y León realizaría una inversión de 1,5 millones de euros en las obras de emergencia y recuperación del Santuario de La Fuencisla y la Casa Rectoral, nos merece una especial consideración y reflexión.

Principalmente creo que tenemos que destacar la rapidez con la que ha actuado la Junta de Castilla y León, pues fue justo un día después del desprendimiento de las 2.000 toneladas de rocas. Destacar también el interés que la segoviana Silvia Clemente ha tenido en todo momento por solucionar un problema que nos afectaba a los segovianos.

Otros bajaron al Santuario, se hicieron las fotos oportunas, pero no aportaron nada para solucionar el problema. Se podían hacer algunas cosas más, en concreto, haber facilitado alguna vivienda a quienes la habían perdido en este desgraciado accidente, pero eso era una cuestión local, y por ello parece que va a ser que no interesa. Lo fácil que resulta siempre hablar y criticar, sin sumarse al esfuerzo real que hace quien trabaja.

En estas situaciones es cuando se puede valorar a cada administración, y su comportamiento, su implicación en los problemas y no solo con palabras y buenas intenciones. El Gobierno regional, a través de la Consejería de Cultura se ha comportado como esperábamos los ciudadanos, en este caso como en otros, no nos ha defraudado nuestra Consejería.

También debemos destacar que nuestra consejera aseguró que, además, su departamento continuará con la restauración del retablo, que se llevaba a cabo en el momento del accidente, con un presupuesto de 123.134,40 euros, y que ahora se desarrollaba en parte en unas dependencias del obispado.

Todo esto demuestra la preocupación de la Consejería por el patrimonio histórico de nuestras tierras, hechos y no palabras.

Gracias a estas actuaciones muchos esperamos que la imagen de La Fuencisla regrese pronto a su Santuario. Gracias al trabajo de la Consejería de Cultura. Son hechos que demuestran el amor a su tierra, Segovia.

En pocos días el entorno del Santuario recuperará un poco su esplendor perdido, aunque pronto se volverá quien proporcionó esta inversión.

VISTO Y NO VISTO

Cantando bajo el sol

Con el frío que hemos pasado este invierno quién nos iba a decir que unos meses después utilizaríamos el paraguas para algo más que para protegernos de la lluvia y de la nieve. En lo que va de verano la provincia de Segovia ha superado los 37 grados de máxima y las previsiones auguran una subida aún mayor. Los segovianos estamos más acostumbrados al frío, y si la cosa sigue por este camino, habrá que continuar echándole más imaginación al asunto y convertir nuestra ropa de invierno en improvisados protectores para el sol. Disfruten de este inusual periodo de calor pero sin olvidar que el sol en exceso no sólo calienta. Tomen nota de la chica de la foto y sean prudentes.

(Foto: Kamarero)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas): 9001 00036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos:
921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo:
921 57 40 00.
Mozoncillo:
921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmazano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva:
921 59 40 36.
Sepúlveda:
921 54 00 00.
Turégano:
921 50 00 00.

EXPOSICIONES

Café La Margarita

— Cerámica y madera de Pi-po.

Cafetería El Desván

— “Diseños”, de María González Velasco. Hasta el 6 de agosto.

Casa de Andrés Laguna

— Pinturas de Jesús Santos. Hasta el 31 de julio. De lunes a viernes, de 09,00 a 14,00 h.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Casa del Sello de Paños

— Indumentaria tradicional es-

pañola. Hasta el 18 de julio. (Cámara de Comercio).

Claustro Galería de Arte

— ‘Silos solos’ de Sofía Madrugal. Hasta el 7 de agosto.

Galería Nélide

— “Fotografías de Nepal” de Francisco Moreno, a beneficio de Unicef. Hasta el 8 de agosto.

Horizonte Cultural

— Exposición de trabajos de los alumnos del taller de fotografía de la asociación. Hasta el 30 de julio, de 10,00 a 14,00 h.

La Alhóndiga

— Grabados del Ukiyo-E: samurais, geishas, Teatro No y Kabuki. Colección de Pilar Co-

monte y Nicolás Gless. Hasta el 30 de julio.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Alberto Barrán. Hasta el 31 de agosto.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Pau D’ Arara

— Obras de la escultora brasileña Liane Katsuki. Hasta el 28 de julio.

Rte. La Churrería de San Lorenzo

— Grabados de Marta Her-

guedas. Hasta el 29 de julio.

Torreón de Lozoya

— “Villotaf”, de Miguel A. de Villota de Frutos en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 14 de agosto.

BRIEVA

Rte. El Palomar

— Fotografías de Giuditta Bussetti y grabados en madera y óleos de Juan Manuel. Hasta el 24 de agosto.

CEDILLO DE LA TORRE

Centro Histórico Cultural

— Muestra de obras de Toribio Alonso y Javier Barco. Hasta el 30 de julio, todos los días de 19,00 a 21,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Cafetería Tarasca

— Óleos de Lina S. Gila: ‘Paisajes de La Granja, Segovia y Valsain’. Hasta el 15 de agosto.

Calart Actual

— “Papeles procedentes de la iglesia de San Juan Nepomuceno”. Hasta el 24 de septiembre.

Galería Zaca

— Acuarelas de Pedro Manzanos. Hasta el 31 de julio.

Garajarte

— Encuentro, de Didier Gasc y Lluís Peñaranda. Hasta el 21 de julio.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Galería Petraria

— Obras de J. Aragoneses, M. Gómez, S. Colón, A. Redondo, T. Ransanz y E. Suárez. Hasta el 15 de agosto. Cerrado por vacaciones del 16 de agosto al 2 de septiembre.

AGENDA SOCIAL



▼ CUMPLEAÑOS



Cecilia, hoy cumplés dos años. Tus padres en este día queremos felicitarte. ¡¡Que sigas creciendo y siendo tan simpática!!

▼ PROMESAS DEL FÚTBOL



Estas quince promesas del fútbol segoviano partieron hace días camino de Soria para perfeccionarse en el fútbol. Arriba encontramos a **Gabriel, Juan L., Quique, Diego Alez, Xavi, Ayim, Pablo y Juan V.** Abajo están **García, Sergio, Iván, Javier M., Dani y Javier C.**

▼ DESPEDIDA DE SOLERA



¡¡**Erika** ya ha llegado el 2005!! Este sábado ha sido la despedida, pero te vemos, el día 30, en el altar diciendo ‘Sí quiero’ a **Javi ‘Pirulo’**.

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Procurador del Común:** La Institución del Procurador del Común atenderá a los ciudadanos el próximo 19 de julio. Las personas interesadas en presentar sus reclamaciones serán recibidas a lo largo de la mañana en las dependencias de la Diputación Provincial. La institución recomienda a los ciudadanos y colectivos interesados que soliciten cita previa en el teléfono 987-27-00-95, de León.

◆ **Música:** XXX Festival Internacional de Segovia hasta el próximo día 31 de julio. Hoy, dentro de la XXXVI Semana de Música de Cámara, a las 22,30h., en San Juan de Los Caballeros, concierto de Il Trio Galante sobre "Música de cámara en la época de Boccherini". Además, incluido en el "Festival Joven", actuación del Trio Esterházy a las 20,00 horas en el patio del Colegio de Arquitectos.

◆ **Casa Joven:** Durante los meses de julio y agosto, programa de verano organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia. Talleres de danza, graffiti, cuentacuentos, deportes, magia, percusión, quiro-

masaje, reflexoterapia, lengua de signos..... previa inscripción. Tlf.: 921460401.

◆ **Verano Cultural:** Hasta el día 22, campamento urbano para niños nacidos en la localidad de Carbonero entre 1993 y 2000. Precio de suscripción, 30 euros.

MAÑANA

◆ **Semana Cultural:** Mañana miércoles a las 20,30 horas II Campeonato de Fútbol Sala interpueblos. A las 22,00 horas II Campeonato de Front-ball en el frontón municipal, en la localidad de Navas de Oro.

◆ **Antirrábica:** Campaña oficial de identificación y vacunación. En Segovia: de 18,30 a 20,00 h., en el parque de bomberos los días 20 y 27 de julio; 3 y 31 de agosto y en lasjornadas del 7, 14 y 21 de septiembre. En Otero de Herreros, el día 19 de julio y 10 de agosto, de 11,00 a 13,00 h.; en Pedraza, el 19 de julio, de

18,00 a 19,00 h.; en La Rades, el 21 de julio, de 11,30 a 13,30 h.; y La Velilla, el 21 de julio, de 18,00 a 19,00 h.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Difusión cultural:** Organizado por la Diputación Provincial de Segovia. El jueves día 21 en Bernuy de Porreros, teatro infantil a cargo de Teatro Mutis, a las 20,00 horas en el parque público "El Juncal". A las 21,00 h., en la Playa Mayor de Aldesanz de la Cuesta, actuación de Tamanka y en la Plaza Castilla de San Rafael, El Espinar, música tradicional de Jesús Parra.

◆ **Horizonte Cultural:** El próximo jueves 21, Asamblea General Extraordinaria en la sede social de la Asociación Horizonte Cultural, en la plaza Conde Alpuente, en Segovia. A las 18,00 horas en primera convocatoria y a las 18,30 horas, en segunda convocatoria.

CURSOS DE VERANO

◆ **Universidad Politécnica de Madrid:** Curso de restauración del Patrimonio Arquitectónico: Levantamiento y fotogrametría. Hasta el 21 de julio.

FARMACIAS DE GUARDIA
SEGOVIA
 Hoy: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15
 Mañana: Día y noche: López Cuerdo. Corpus, 1
EL ESPINAR
 El despacho de guardia hoy está en San Rafael.
OTRAS LOCALIDADES
 Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de Hontalbilla, Aguilafuente, Santa Mª Real, Zarzuela del Monte, La Granja y Navares de Enmedio; y las 24 horas, las de Cantalejo, Campo de San Pedro y Prádena.

Gratis en la Agenda
 EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

FIESTAS DE LOS PUEBLOS
 Mañana miércoles, día 20, la localidad de Villaverde de Íscar celebra la festividad de Santa Librada.

Rápida Martín Muñoz de las Posadas. El próximo 30 de julio, de 9,00 a 18,00 horas. Organiza la Asociación Cultural "Luz de Castilla". Más información en el teléfono 625-64-11-12

◆ **Fútbol y fútbol sala:** El 29 de julio finaliza el plazo de inscripción para los equipos de fútbol y fútbol sala en todas las categorías de la Delegación Provincial de Fútbol de Segovia.

◆ **Animales domésticos:** Los poseedores de perros disponen hasta finales del mes de julio para censarles en las oficinas de Servicios Sociales, Sanidad y Consumo del Ayuntamiento de Segovia, sitas en la c/ Marqués del Arco, 22.

◆ **Multiaventura:** Campaña en La Pinilla y de piragüismo en las Hoces del Duratón organiza-

da por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia y dirigida a jóvenes de Segovia con edades comprendidas entre los 14 y 30 años. Celebración, el 30 de julio y 18 de agosto, respectivamente. Información e inscripción en la Casa Joven, tlf.: 921460401.

◆ **Campamento municipal:** El 20 de julio finaliza el plazo de inscripción para el campamento de verano "Aula de la Naturaleza 2005" para niños de 7 a 15 años cumplidos, que tendrá lugar del 12 al 25 de agosto y que organiza el Ayuntamiento de Segovia. Información, tlf.: 921462910.

◆ **Gestión fiscal:** Logos imparte un curso gratuito de gestión fiscal del 12 de septiembre al 28 de octubre, de 20,00 a 23,00 h. Información, tlf.: 921442516.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 06: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonos.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEJÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98. Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10. De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 12,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Isidoro, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de

11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 505842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 109435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COGA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 22 02 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Muejgar sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-009960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADANOS - Tlf. 609 11 43 08: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf. 921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENBERALEJOS DE PRÁDENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-31004 y 920-31180.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921501000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJUMA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLILLO, AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Llujo Muñoz, Genovés, Alcorio... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETRÓGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) - Sábados y domingos de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

VARIOS

◆ **Cursos intensivos de inglés:** Organizados por la Junta y a realizar en residencias juveniles del Gobierno regional. Dirigido a jóvenes de 18 a 30 años. Más información, tlf.: 983411744/983411053.

◆ **Pintura rápida Martín Muñoz:** I Certamen de Pintura

Servicio Oficial de Postventa Audi
Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.



Núñez Automoción
 Peñarola, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
 Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa Audi

PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

segopi **Radalki**
Comercial
González

PINTURA

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

AUTOMOCIÓN

Elevadores. ▶ Desmontadoras - equilibradoras ruedas.
 Puentes de lavado. ▶ Cabinas pintura.
 Herramienta chapa-pintura.
 Herramienta neumática.
 Compresor tornillo-pistón.
 Herramienta eléctrica.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 18 de julio

18 20 22 25 46 48

Complem. 39 Reintegro 1

BONOLOTO

Martes, 12 de julio

7 14 18 22 23 36

Complem. 21 Reintegro 3

BONOLOTO

Miércoles, 13 de julio

1 5 23 25 34 37

Complem. 2 Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 15 de julio

2 7 20 26 30 33

Complem. 19 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 14 de julio

6 7 8 41 42 49

Complem. 1 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 16 de julio

4 5 20 24 25 39

Complem. 17 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de julio

2 14 31 37 38

Nº Clave (Reintegro) 6

EURO MILLONES

Viernes 15 de julio

1 11 12 23 42

Estrellas 6 3

ONCE

Lunes 18 julio

90877

Serie 026

Domingo 17 de julio 051006

Jueves 14 de julio 11488

Miércoles 13 de julio 41266

Martes 12 de julio 44611

Lunes 11 de julio 36755

EL COMBO

Sábado 16 de julio

Reintegro 9

Doble ... 5-4

Triple ... 1-4-5

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:01 y se pone a las 21:45
 La luna sale a las 20:32 y se pone a las 03:53

EN SEGOVIA

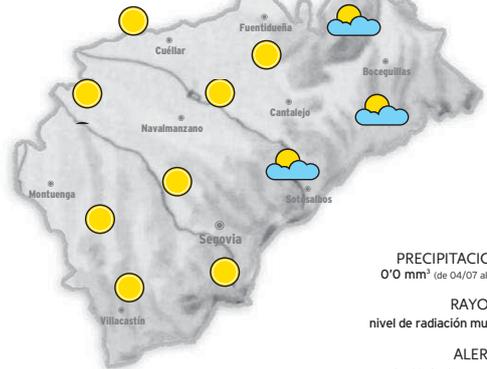
HOY



Regresa el calor

Tras el respiro que ha supuesto la entrada de la nueva masa de aire atlántico a lo largo de estos últimos días, y tras el descenso de las máximas de las dos últimas jornadas, la situación meteorológica no trae noticias agradables. Para hoy la previsión anuncia un ascenso térmico, aunque no será comparable al de la pasada semana. Calor.

SENSACIÓN TÉRMICA 33º
 PUNTO DEL ROCÍO -º
 HUMEDAD 15%
 VIENTO Suroeste flojo
 POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%
 VISIBILIDAD 10 km
 PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1022 mb
previsiones para mañana



PRECIPITACIONES 0'0 mm³ (de 04/07 al 10/07)
 RAYOS UV nivel de radiación muy alto
 ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

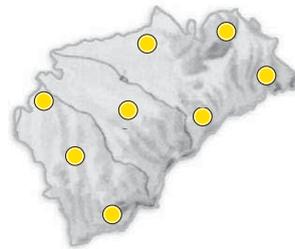
NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 05 de julio al 12 de julio del 2005

Linares	Vencías	Duero
58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
21 Nivel actual	4 Nivel actual	3971 Nivel actual
Año 2004: 41 lit	Año 2004: 3 lit	Año 2004: 4951 lit

MAÑANA

32º MÁXIMA
 15º MÍNIMA

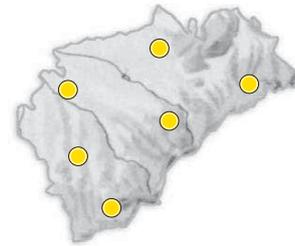


Ambiente de bochorno

La previsión va a cumplir al pie de la letra el patrón típico del tiempo en el mes de julio. Un mes muy tranquilo, en el que predominan las altas presiones y en el que incluso las nubes de evolución de tarde son poco destacables. Para mañana se espera un día de sol, de temperaturas altas y de pocas nubes de evolución. Jornada, por lo tanto, de pleno verano en toda la provincia.

JUEVES

34º MÁXIMA
 17º MÍNIMA



Mínimas altas

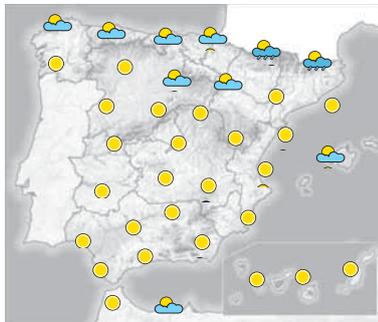
No se anuncian novedades destacables en la previsión de este jueves. Se espera otro día de calor y de cielos despejados o muy poco nubosos en todas las comarcas. Las temperaturas máximas se estabilizan y no subirán. Se esperan cambios en las temperaturas nocturnas que serán más altas.

EN ESPAÑA

HOY

Ascenso térmico

Poco a poco las nubes se van a ir retirando del norte del país, aunque la mañana aún será bastante nubosa. Además se anuncia un nuevo subida de las temperaturas. Este ascenso térmico será paulatino, por lo que las temperaturas no se dispararán como en la semana pasada. Habrá intervalos nubosos en el norte y en la zona de los Pirineos. Tiempo soleado en el resto de España.



MAÑANA

Más calor en el centro y en el sur

Este miércoles las temperaturas seguirán subiendo en la mayor parte del país. Se mantendrán sin cambios y con intervalos nubosos en la mitad norte de la Península. Predominarán los cielos despejados. El ambiente caluroso será más intenso en la zona centro y en el sur de España.

JUEVES

Sin novedades. Tiempo caluroso

Para el jueves no se presentan cambios destacables en la previsión meteorológica. El día, de nuevo, estará marcado por los cielos despejados y por el ambiente caluroso en todo el país. Al igual que el miércoles, el bochorno afectará, principalmente, al centro y al sur de la Península.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	
Albacete	32	18	Cádiz	31	22	Huelva	35	18	Madrid	36	18
Alicante	32	23	Castellón	31	22	Huesca	31	15	Málaga	30	23
Almería	35	23	Ciudad Real	36	18	Ibiza	31	21	Murcia	39	24
Ávila	30	12	Córdoba	40	18	Jaén	35	20	Ourense	31	15
Badajoz	38	16	Cuenca	35	15	La Coruña	24	16	Oviedo	19	14
Barcelona	27	23	Girona	30	20	León	29	13	Palencia	25	11
Bilbao	23	16	Gijón	21	14	Lagoño	30	17	Palma M.	29	19
Burgos	28	12	Granada	38	17	Lugo	25	13	Palmas Las	27	22
Cáceres	37	18	Guadalajara	36	12	Lleida	34	16	Pamplona	27	13
									Pontevedra	26	16
									Salamanca	31	12
									S. Sebastián	22	17
									S.C. Tenerife	31	22
									Valladolid	29	12
									Vitoria	25	12
									Zamora	27	13
									Zaragoza	30	16
									Soria	26	11
									Tarragona	30	23

EN EUROPA

HOY

En el oeste de Europa la borrasca todavía dejará nubes y algún chubasco. La nubosidad irá desplazándose por el centro y por el norte del continente. Se esperan chubascos en Alemania, los Países Bajos, la república Checa, y en el sur de la Península Escandinava o en el sur de Polonia. Temperaturas más suaves en todo el continente, aún con calor aunque más moderado en el sur.

PRÓXIMOS DÍAS

A lo largo de los próximos días se espera que las precipitaciones se desplacen hacia el este del continente. Durante buena parte de la mañana quedarán aún muchas nubes y precipitaciones en el centro de Europa. No obstante, los claros irán ganado terreno. Por el oeste se esperan pocas nubes y a un nuevo ascenso térmico desde el sur del viejo continente.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	20	16
Atenas	33	23
Berlín	22	16
Bruselas	21	16
Copenhague	21	16
Estocolmo	24	15
Ginebra	25	17
Lisboa	34	17
Londres	21	15
Moscú	25	17
Oslo	20	14
París	23	15
Praga	24	16
Roma	30	23
Viena	28	21
Zurich	22	15

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
 40002 SEGOVIA

MES DE LA GAFÁ

Promoción en gafas solares

Desde el 10% hasta el 50%

RELOJERÍA ZUSAN - 6 JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

ECONOMÍA LOS INGRESOS DE LAS FAMILIAS DE LA PROVINCIA SE COLOCAN EN UN NIVEL INTERMEDIO, SEGÚN UN INFORME DE LA CAIXA

Los segovianos disponen de una renta anual de 12.100 euros

El nivel económico subió entre un 26 y un 34 por ciento en cinco años

C.G.O.
Segovia

Los segovianos disponen de una renta media de entre 11.300 a 12.100 euros al año, por cada miembro de la familia, según el Anuario Económico elaborado por La Caixa. Con este montante la provincia se coloca en un lugar intermedio en lo que a la renta familiar se refiere, ya que de los diez estratos en los que el informe divide las cantidades de menor a mayor, la provincia se sitúa en el sexto. El anuario de la Caixa define la renta familiar que cada miembro dispone como el montante con el que cuentan las economías domésticas para gastar y ahorrar o la suma de los ingresos percibidos por trabajo o cualquier otro tipo de renta de capital, prestaciones sociales y transferencias (después del pago de los impuestos y de la cuotas a la Seguridad Social), y se centra en el año 2003.

Hay que decir que en lo que a la región se refiere, Segovia se encuentra en el grueso de provincias con niveles similares de renta, con Burgos, Palencia y Valladolid. Por encima se sitúa Soria, con cantidades medias de 12.100 a 12.700 euros anuales por persona; y por debajo se colocan Ávila, León y Salamanca, con montantes de entre 10.200 a 11.300 euros, los mismos que la media nacional.

En la provincia además, se observan diferencias entre los municipios de la provincia. Así, Segovia capital encabeza la lista, con rentas medias de entre 12.700 a 13.500 euros, mientras que la mayor parte de las localidades más grandes cuentan con cantidades que van desde los 10.200 y los 12.100 euros. Solo La Lastrilla sobresale en este asunto, con una media de 12.100 a 12.700 euros anuales por persona.

Además, y según el mismo estudio, el nivel de renta de los segovianos subió entre los años 1998 y 2003 entre un 34 y un 42 por ciento, porcentaje idéntico al del conjunto del territorio nacional, y el mayor, junto con el de Valladolid, de la región. En el resto de las provincias castellano leonesas, la variación se situó en-



La renta de los segovianos subió en la capital entre el 26 y el 34 por ciento en cinco años FERNANDO PEÑALOSA

LA CAPITAL

La renta en Segovia capital es la mayor de la provincia, con un montante medio de 12.700 a 13.500 euros

entre el 26 y el 34 por ciento, con excepción de Soria, donde fue del 21 al 26. En cuanto a la provincia, La Lastrilla de nuevo fue la localidad que mayor ascenso obtuvo, más de un 72 por ciento en la renta de sus vecinos; seguido de San Cristóbal de Segovia, del 60 al 72 por ciento; y El Espinar, del 42 al 50 por ciento. El resto de los grandes municipios disfrutaron de incrementos en las rentas de sus habitantes del 21 al 42 por ciento, incluida la capital (del 26 al 34 por ciento).

RENTA EN LA PROVINCIA. EUROS AÑO

AYLLÓN Entre 11.300 y 12.100	LA LASTRILLA De 12.100 a 12.700	SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA 11.300 a 12.100
CANTALEJO Entre 11.300 y 12.100	MOZONCILLO Entre 10.200 y 11.300	SAN ILDEFONSO 11.300 a 12.100
CANTIMPALOS De 10.200 a 11.300	NAVA DE LA ASUNCIÓN 11.300 a 12.100	SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA 11.300 a 12.100
CARBONERO EL MAYOR 11.300 a 12.100	NAVALMANZANO 10.200 a 11.300	SEGOVIA 12.700 a 13.500
COCA 10.200 a 11.300	NAVAS DE ORO 10.200 a 11.300	SEPÚLVEDA 11.300 a 12.100
CUÉLLAR 10.200 a 11.300	PALAZUELOS DE ERESMA 11.300 a 12.100	TURÉGANO 10.200 a 11.300
EL ESPINAR 11.300 a 12.100	RIAZA 11.300 a 12.100	VILLACASTÍN 10.200 a 11.300

OFICINAS BANCARIAS

Una reducción de once en cinco años

La provincia contaba el año pasado con 185 oficinas bancarias, según los datos que maneja el Anuario Económico de La Caixa. Esta cifra supone una reducción de once oficinas, respecto a la registrada en 1999. Este descenso fue, sin embargo, el tercero más bajo del total del territorio nacional, después de que en Salamanca no se observase ninguna variación al respecto, y de que en Ávila se cerrasen cuatro oficinas bancarias. En el conjunto de Castilla y León la cifra de oficinas bancarias disminuyó en 146.

TELÉFONOS

El mayor aumento de la región

La provincia contaba el pasado año con 70.120 teléfonos, un cinco por ciento más que cinco años antes, según el estudio de La Caixa. Este aumento fue el mayor, junto con el de Soria y en el mismo porcentaje, del total de la región castellano leonesa, con una media del 2,3 por ciento y más de un millón de líneas. Valladolid, con 205.176 teléfonos, un 4,9 por ciento más, continúa la lista. que cierran Zamora y Burgos, que registraron reducciones en el número de líneas del 1,3 y del 2,5 por ciento, según el mismo informe.

Triangulo Inmobiliaria

PISO

PI526 - BARRIO DEL CARMEN. Piso de 88 m² del año 1980 reformado con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, 2 terrazas...

San Francisco 19 Tfno 921 412090

AT

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

■ **SOCIEDAD** LA ASOCIACIÓN CREE QUE ESTAS SEÑALES OBLIGAN A REDUCIR LA VELOCIDAD DE LOS COCHES

Vecinos de La Albuera piden pasos de peatones elevados

El colectivo reclama que los autobuses tengan una frecuencia de 20 minutos

C.G.O.
Segovia

La asociación de vecinos de La Albuera ha pedido al Ayuntamiento de la capital la colocación de pasos de peatones elevados, para evitar que los coches circulen con una elevada velocidad. El presidente de la asociación, Mariano San Romualdo, explicó que el colectivo propuso esta idea a la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé, en una reciente reunión.

Entre las vías para las que la asociación estima conveniente que se instalen los pasos de peatones elevados, se encuentra la avenida Marqués de Lozoya, calle para la que los vecinos han solicitado dos señales viarias de este tipo. Al respecto, señaló San Romualdo, la concejala manifestó su intención de estudiar el asunto, si bien, "nos explicó que para este año el Ayuntamiento puede colocar unos 15 ó 20 pasos elevados, dado el presupuesto con el que cuenta para estas actuaciones, y que cada uno cuesta unos 3.000 euros".

El presidente de la asociación de vecinos de La Albuera aseguró que en algunos puntos del barrio los vehículos circulan a una velocidad mayor de la permitida, con la peligrosidad que esto conlleva. Así, "y según hemos comprobado en las experiencias de otros barrios con pasos elevados, como Nueva Segovia, los coches pasan menos deprisa con estas señales", añadió.



Los vecinos han solicitado dos pasos de peatones elevados para la avenida Marqués de Lozoya F. PENALOSA

Otro de los asuntos en los que la asociación de La Albuera hizo hincapié fue en la necesidad de que la frecuencia de los autobuses del servicio municipal de transporte se reduzca de los 25 minutos actuales a los 20. En este sentido, San Romualdo resaltó que con el paso de los autobuses

cada 25 minutos, los vecinos tienen dificultades para calcular a qué hora llega el servicio a cada parada y con el "lógico desconcierto".

Esta situación cambiaría, en su opinión, si los autobuses tuviesen una frecuencia de 20 minutos, "ya que sería más fácil calcular".

La asociación propuso a Sanjosé que el semáforo de la calle El Prado se mantenga abierto para el tráfico durante ocho segundos, con lo que los autobuses circularán con mayor fluidez "y su frecuencia podrá aumentarse hasta a los 20 minutos", apuntó San Romualdo.

■ **SUCESOS**

El incendio junto a la capital quemó 18,7 hectáreas de pasto

EL ADELANTADO
Segovia

El incendio que se produjo en la tarde del domingo junto a la capital, en el entorno del polígono industrial El Cerro, quemó finalmente 18,7 hectáreas de pasto, con un perímetro de más de tres kilómetros, según pudo conocer la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, una vez que el fuego quedó totalmente extinguido, en torno a las nueve y media de la noche del mismo domingo.

La magnitud del incendio, cuyas causas aún no han sido determinadas, hizo precisa la intervención del helicóptero y la cuadrilla de acción rápida helitransportada de Cantalejo, las autobombas de Segovia y las cuadrillas de Santa María la real de Nieva y la Losa, además de tres dotaciones de bomberos del Parque de Segovia y efectivos de la Policía Local y la Policía Nacional.

Por otra parte, ayer se produjo un incendio en Santiuste de San Juan Bautista, en el que ardió unos 500 metros cuadrados de paja. El fuego, cuyas causas se desconocen, se inició alrededor de las seis de la tarde y quedó extinguido poco antes de las ocho gracias a la intervención de dos agentes forestales, la autobomba de Coca y el helicóptero y la cuadrilla de pronto acceso helitransportada con base en esta localidad.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B-O-X**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de julio de 2005.
El sorteo se celebrará el 27 de junio a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **2 abonos dobles** (*) para asistir al

XXX Festival Internacional de Segovia

Del 26 al 31 de julio
22:30 horas

Patio de Armas de El Alcázar
Plaza de Toros

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO FESTIVAL

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza **Fundación DON JUAN DE BORBÓN** Recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 2 abonos para 2 personas.
El sorteo se celebrará el 22 de julio a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Triángulo Inmobiliaria

PISO

Triángulo Aquí

P1485 - Z. José Zorrilla. Piso de 97 m². gran salón, cocina amplia, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas y ascensor.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

¿Quieres trabajar? Trabaja de palista

- Curso eminentemente práctico
- Urgen especialistas en construcción y obras públicas.
- Trabajo mejor pagado del sector.
- Formación intensiva y de calidad
- Bolsa de trabajo activa

MATRÍCULA ABIERTA PLAZAS LIMITADAS

Organiza: **ACEFOR**

INFORMACIÓN Y RESERVA DE PLAZAS:
902 10 10 25

■ **AYUNTAMIENTO** LA NUEVA OFICINA DE INFORMACIÓN EUROPEA SE SITÚA EN LAS DEPENDENCIAS DE LA AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Segovia se conecta a la UE a través de 'Europa directo'

El director de la Representación de la Comisión Europea en España, José Luis González Vallvé, y el concejal de Empleo, Javier Arranz, inauguraron el servicio

A.S.R.
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia, a través de su Agencia de Empleo y Desarrollo Local (AEDL) abrió ayer al público la nueva oficina de información europea 'Europa Directo', un servicio que fue inaugurado por el director de la Representación de la Comisión Europea en España, José Luis González Vallvé, y el concejal de Empleo de Segovia, Javier Arranz.

González Vallvé señaló durante el acto de inauguración que Segovia, "como Castilla y León y el resto de España se ha venido beneficiando de las ayudas europeas; ahora que se ha visto incrementado nuestro nivel de desarrollo, ha llegado el momento de disfrutar de él, disfrutar de Europa y de todas las posibilidades que ofrece".

El que fue consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León comentó que la red de oficinas 'Europa directo' cuenta ya con 400 puntos de información en toda Europa, de los que 43 están en España y tres en Castilla y León (Segovia, Ávila y Medina de Rioseco), no obstante, reseñó que la abierta ayer en Segovia es la primera oficina que aplica un nuevo concepto "ya que no se trata sólo de transmitir información, sino también de dialogar con el ciudadano y que éste pueda hacer sus aportaciones para una Europa mejor".

En esta línea, González Vallvé apuntó que aunque este tipo de servicios están concebidos básicamente como centros de información y documentación, "la experiencia nos dice que terminan convirtiéndose en oficinas de asesoramiento técnico, ya que en ocasiones solicitar una ayuda o pedir una beca tiene complicaciones que aquí se contribuye a solventar".



José Luis González Vallvé, a la izquierda, junto al concejal Javier Arranz, durante la inauguración. F. PEÑALOSA

AL DETALLE

UBICACIÓN	SERVICIOS	INFORMACIÓN
La oficina 'Europa directo' de Segovia se encuentra ubicada en las dependencias de la Agencia de Empleo y Desarrollo Local (AEDL), en la calle Eulogio Martín Higuera, detrás de la Subdelegación del Gobierno.	Entre otros servicios, la nueva oficina europea en Segovia ofrece folletos, publicaciones y guías gratuitos con todo tipo de información, además de la posibilidad de acceder a servicios de internet y programas de televisión.	Para obtener más información sobre 'Europa directo' se puede entrar en la web de la Agencia de Desarrollo (www.aedlsegovia.com), llamar al 921 463546 o mandar un correo a europadirecto@aedlsegovia.com.

Por su parte el concejal de Empleo del Ayuntamiento de Segovia, Javier Arranz, indicó, en ausencia del alcalde de la capital, Pedro Arahuetes, que se encontraba en una reunión, que la intención de la AEDL con este nuevo

servicio "es aportar nuestro granito de arena para ayudar a construir Europa, ya que Segovia se ha visto muy favorecida por el dinero procedente de Europa, que hemos sabido utilizar y por el que estamos agradecidos".

El concejal de Empleo agradeció también la presencia en Segovia de José Luis González Vallvé, entendida como "un impulso a todos los proyectos europeos" que está poniendo en marcha el Ayuntamiento.

SERVICIOS

De información a internet, pasando por la televisión

La oficina 'Europa directo' de Segovia, como las restantes de la red extendida por toda la Unión, ofrece un completo abanico de publicaciones, folletos y guías gratuitos sobre todo tipo de temas relacionados con la Unión, además de acceso a los programas de televisión 'Europe by satellite' y ordenadores con acceso al sitio de internet de la Comisión Europea, como pudieron comprobar ayer, en una rápida visita, los asistentes al acto de inauguración. El Ayuntamiento de Segovia quiere que la sociedad segoviana conozca la actividad de la nueva oficina de información europea; por ello, además de invitar ayer al acto inaugural a representantes de colectivos sociales, cívicos y educativos, está previsto que se programen visitas de colegios, institutos y universidades.

GESTIÓN 10 INTERESANTE TRASPASO CERCA DE LA CALLE REAL LOCAL TOTALMENTE ACONDICIONADO ¡¡¡INFÓRMATE!!
Teléfono 921 44 50 77

Triangulo Inmobiliaria
PISO
P1468 - ZONA CENTRO: PISO en alquiler de 3 dormitorios, dos baños y totalmente reformado y amueblado. TODO A ESTRENAR.
San Francisco 19 Tfno 921 412090

PROMOCIÓN BERNUY RESIDENCIAL "LAS PEÑAS"
¡ENTREGA INMEDIATA!
PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
ASCENSOR Y TRASTERO
INMEJORABLES CALIDADES

INFORMA Y VENDE:
GRUPO GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **SOCIEDAD** DIVERSOS JÓVENES LANZARON DIFERENTES OBJETOS AL AUTOCAR A SU PASO POR LAS ZONAS DONDE SE HACE BOTELLÓN

El autobús turístico sufrió ataques el fin de semana

La policía local ya ha identificado a dos presuntos autores de los incidentes

BEATRIZ HERRERO
Segovia

El autobús turístico, que transita por las calles de Segovia desde hace menos de un mes, fue agredido el fin de semana anterior durante los recorridos que efectuó por la noche.

El 'bus turístico' comenzó a funcionar el 29 de junio, día de San Pedro, con una jornada de puertas abiertas en la que el trayecto fue gratis. Cuenta con 65

plazas, una de ellas para discapacitados, distribuidas en dos pisos, el de arriba descapotable. Durante una hora los que lo deseen pueden disfrutar de la visita que se hace a la capital.

Los últimos recorridos del viernes 8 de julio fueron accidentados. El autobús, que pasa por zonas utilizadas por los jóvenes para hacer botellón, como el Paseo de Santo Domingo o la Cuesta de los Hoyos, recibió impactos de

globos de agua durante el viaje de las nueve y las diez de la noche. Sin embargo el mayor peligro se produjo durante el último recorrido de la jornada, a las once.

Una vecina de Segovia, que se animó ese día a ver la ciudad por la noche como si fuera una turista, explica que nada más pisar el vehículo el conductor ya les advirtió de los incidentes y les dijo que cuando hubieran superado la zona conflictiva les avisaría para que

ocuparan el piso descapotable.

No obstante, una vez así lo hicieron y al paso por la zona de la Curva del Bastardo, comenzaron las agresiones. Huesos de melocotones, piedras, ramas e increpaciones comenzaron a llover sobre el autobús. Un grupo de turistas de Lleida, una madre con una hija, diversas parejas y los propios residentes tuvieron que refugiarse a fin de no resultar heridos. Estos mismos incidentes se pro-

dujeron de nuevo cuando bordearon el Pinarillo.

Para esta segoviana, muy relacionada con el mundo del turismo, es "muy deprimente que sucedan cosas como esta. Me sentí muy mal como ciudadana".

El jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez, informó de que ya se ha identificado a dos de los presuntos autores que desde el jardín de Los Zuloaga —desde donde se avista la carretera por donde transita el autobús— arrojaron distintos materiales.

Además, la Policía Local ha incorporado los lugares del conflicto al servicio de vigilancia rutinario para impedir que esta situación se repita. Rodríguez considera que este tipo de actuaciones son "algo más que una gamberrada; hay veces que le damos este nombre a actos que pueden ser faltas penales o delitos".

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

AYUNTAMIENTO DE ALDEHORNOS
ANUNCIO
AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL
Se hace público para general conocimiento que, conforme lo previsto en el art. 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León; y Decreto 159/1994, de 14 de julio, de la Consejería de Medio Ambiente y Ord. del Territorio de la Junta de Castilla y León; así como artículo 25.2, en relación con el 23.2g y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y art. 307 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo; se abre información pública, por plazo de veinte días, a partir del siguiente al de publicación de este anuncio en el B.O.P., sobre Expedientes para autorización de uso excepcional en suelo rústico y Concesión de Licencia Ambiental que se indican:
Actividad: Elaboración, crianza y embotellado de vino con D.O. "Ribera de Duero" en Bodega sostenible de energía solar fotovoltaica; y tienda de productos tradicionales de la comarca.
Promotor: SOCIEDAD COOPERATIVA AGRARIA ALDEKOA.
Emplazamiento: Paraje "La Vega", Parcelas nº 130 y 133 del Polígono 4 de Aldehorno.
El expediente de referencia se encuentra expuesto al público durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde se podrá consultar y formular durante dicho plazo las alegaciones que se estimen oportunas
En Aldehorno, a 27 de mayo de 2005
EL ALCALDE
Fdo. Jesús Sanz Cornejo

TRIBUNA
MERCEDES AREVALILLO

DESDE EL AÑO 1997, todos los años en el mes de octubre, aprovechando la estancia en España de uno de ellos, los antiguos compañeros de bachillerato nos reunimos para celebrar un día de convivencia en Segovia. Tras una misa en la iglesia de S. Millán concelebrada por algunos de los sacerdotes integrantes del curso, Monseñor José María Serrano y Jesús Sastre, párroco de la misma, pidiendo entre otras cosas por los compañeros que ya nos han dejado, la jornada prosigue con una breve visita turística y una comida de hermandad.

Pero este año la reunión ha sido antes de esa fecha y en Roma, donde José María Serrano reside, para acompañarle en sus bodas de oro sacerdotales, el día 10 de Julio.

Allí nos hemos ido 24 compañeros para celebrar con él y con sus familiares y amigos tan gran acontecimiento. Todo ha resultado perfecto (¡ Gracias Conchita !)

Durante una semana hemos visitado gran parte de las tantísimas cosas que Roma tiene para ver. Cuando murió Juan Pablo II, a través de la televisión, yo no concebía concentrar tal cantidad de personas en la Plaza de S. Pedro. Pero ahora, que no era una ocasión especial como entonces, aunque sí para nosotros, es asombroso ver esa multitud, llena de fe, a pleno sol, en gran parte jóvenes de todo el mundo, escuchando y ovacionando al Santo Padre en el rezo del Angelus y en su saludo

Bodas sacerdotales de José María Serrano

Pero ahora, que no era una ocasión especial como entonces, aunque sí para nosotros, es asombroso ver esa multitud, llena de fe, a pleno sol, en gran parte jóvenes de todo el mundo

y despedida en varios idiomas antes de partir de vacaciones veraniegas al valle de Aosta.

El día de la celebración fue algo maravilloso. 50 sacerdotes, entre ellos 3 cardenales y 4 obispos, de muchas nacionalidades, razas y colores, pero todos unidos en una misma fe concelebrando con Monseñor Serrano en la Casa de la Compañía de Santa Teresa su jubileo. Al final se leyeron las adhesiones.

En primer lugar la bendición de Su Santidad, con su bendición especial para él y todos los asistentes, después del Tribunal de la Santa Rota, de la que es Juez del Tribunal de Apelación, seguidas

de muchas más, en especial una muy entrañable de nuestro compañero Jesús Sastre, párroco de S. Millán, que por razones del desempeño de su función pastoral, no pudo acompañarnos y que fue muy aplaudida por todos los presentes. Tras la procesión final de todos los concelebrantes, cantando el Magnificat y la entrega de regalos al homenajeado, la reunión se prolongó en los bonitos jardines en una tarde-noche preciosa, donde después de un refrigerio el grupo de segovianos concluimos la velada entonamos algunas canciones nuestras.

Al día siguiente tuvimos una recepción en la Embajada de España ante la Santa Sede, donde una simpática relaciones públicas nos enseñó y explicó todo lo referente a las distintas salas del Palacio, que nos fue mostrado con una presencia constante de nuestro país en todas las salas de la que en palabras del Embajador era nuestra casa, la casa de todos los españoles, siendo a su vez la más antigua de Italia y también del mundo.

Unos días más para seguir haciendo turismo, con nuestro guía particular, que resultó ser una per-

El día de la celebración fue algo maravilloso. 50 sacerdotes, entre ellos tres cardenales y cuatro obispos, de muchas nacionalidades, razas y colores, pero todos unidos en la misma fe

sona encantadora y por fin la vuelta a casa felices y contentos todos, relatando anécdotas simpáticas sucedidas durante el viaje.

Ahora José María Serrano tiene un verano muy apretado; Chile, Perú, Colombia, Argentina, Méjico... pero esperando que en Octubre podamos celebrarlo esta vez todos y con los que en esta ocasión no han podido estar, como nuestra profesora Gabi, que por su avanzada edad se quedó con ganas de ir y dando gracias a Dios y pidiendo que en estos tiempos que corren su vocación siga siendo tan fuerte como hace 50 años y la unión de nuestro grupo tan entrañable.

Neumáticos y Mecánica Rápida

VULBESA neumáticos integral system calidad vencedora

Equilibrado, Paralelos y Dirección
Cambio de aceite y filtros, desde 29 €
Cambio de pastillas de frenos y discos
Cambio de amortiguadores 4x3 = 25%
Cambio de tubo de escape y otros
Cambio de repuestos y accesorios
Cambio de neumáticos 4x3, en turismo y todo terreno

Asistencia y Servicios: Polígono Industrial Hontoria, Avda. de Hontoria, 75. 40195 Segovia. Tel.: 921 41 31 03 Fax: 921 43 87 64 Asistencia 24 horas ☎ 687 87 46 25

■ **SOCIEDAD** LA CONSEJERA DE FAMILIA ABOGÓ EN SEGOVIA POR UNA POLÍTICA PARTICIPATIVA

La Junta invertirá 1.943 millones en política social hasta 2007

Ayer quedó constituida la comisión regional de Familia del Partido Popular

JUANA HITA
Segovia

La Junta de Castilla y León tiene previsto invertir 1.943 millones de euros hasta el año 2007 en el Plan Estratégico del Sistema de Acción Social, según explicó la consejera de Familia, Rosa Valdeón, que ayer asistió en Segovia a la constitución de la Comisión Regional de Familia e Igualdad de Oportunidades del PP, presidida por la procuradora segoviana, Paloma Sanz Jerónimo.

El plan social se estructura en tres grandes ejes de actuación. Uno de ellos es la vertebración del sistema, que seguirá trabajando en estrecha colaboración con las corporaciones locales como entidades más próximas al ciudadano. De hecho, está previsto aportar 203,8 millones de euros a los servicios básicos que prestan los ayuntamientos. Otra de las líneas estratégicas del proyecto es la adaptación de los recursos a las necesidades de los ciudadanos, potenciando el voluntariado y la cooperación al desarrollo. También se trabajará en la potenciación del conocimiento como recurso, desarrollando un catálogo de prestaciones de servicios sociales y actualización y difusión permanente del mapa de recursos.

Rosa Valdeón señaló en Segovia que el Gobierno Regional quiere una política participativa y de colaboración con entidades, colectivos, agentes sociales, etc. Además, recordó que las políticas sociales no son exclusivas de la Junta, destacando el papel que juegan los ayuntamientos. Para ello, la Junta destinará este año a las corporaciones locales 56,3 millones de euros para políticas de carácter social.

La consejera de Familia indicó que la Junta de Castilla y León lleva trabajando para impulsar las políticas sociales desde hace va-



Paloma Sanz (izquierda), junto a la consejera (derecha) y la secretaria de Familia (centro)

F. PENALOSA

EMPLEO

La comunidad de Castilla y León registra unos 35.000 puestos de trabajo directos de carácter social

rias legislaturas. "El Gobierno Regional tiene un compromiso con las personas y es la comunidad que ofrece un mayor número de servicios sociales de España, habiendo generado unos 35.000 puestos de trabajo directos", añadió.

Valdeón explicó en Segovia la función que cumple cada uno de los planes establecidos por la Jun-

PRESIDENTA

La procuradora segoviana Paloma Sanz preside la nueva comisión de Familia constituida ayer en Segovia

ta de carácter social. Así, el Plan de Atención a las Personas Mayores contempla un presupuesto de 784,7 millones de euros, y se estructura en cuatro grandes áreas: promoción del envejecimiento activo y prevención, atención a las personas mayores dependientes y en situación de vulnerabilidad social, calidad e investigación, e información.

El Plan de Atención a las Personas con Discapacidad cuenta con un presupuesto de 660 millones de euros, y trabaja en aspectos relacionados con la prevención, educación, inserción laboral, ocio, cultura, deporte y participación.

Los planes de atención y protección a la infancia y el de acciones para la inclusión social serán financiados con 184,5 y 88,4 millones de euros, respectivamente.

La nueva comisión creada ayer en Segovia pretende vincular las labores parlamentarias y de gobierno a los afiliados y simpatizantes, de forma que los trabajos que se están llevando a cabo en las sedes parlamentarias sean conocidos por los afiliados en sus distintas áreas.

■ PATRIMONIO

Clemente y Silván firman hoy el convenio para el ARI de la Judería

EL ADELANTADO
Segovia

Los consejeros de Fomento, Antonio Silván, y Cultura y Turismo, Silvia Clemente, asisten hoy a la firma del convenio para el Área de Rehabilitación Integrada (ARI) de la Judería de Segovia, un acto que se desarrollará a las diez y media de la mañana en la Delegación Territorial de la Junta y al que también asistirá el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes. El acto de firma del convenio pone fin a una larga tramitación que se ha prolongado durante años.

Arahuetes recordó hace unos días, en su habitual comparecencia semanal ante los medios de comunicación, la importancia de un proyecto que permitirá la rehabilitación de unas 318 viviendas y edificios de la Judería. De acuerdo con los términos del convenio, el Ayuntamiento aportará 1,9 millones de euros y la Junta 1,4 millones, quedando el resto, hasta un total de siete millones, a cargo de los particulares y el Ministerio de la Vivienda.

GESTION 10
PROMOCIÓN
DE PISOS
de 1, 2 y 3 dormitorios, en zona centro de Segovia.
Exterior, con ascensor y carpintería de roble
PÁSATE A VER LOS PLANOS
EN LA OFICINA
¡LLÁMANOS!
Teléfono 921 44 50 77

Triangulo Inmobiliaria
PISO
P1416 - Parque Robledo: PISO exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Buen precio.
San Francisco 19 Tfn 921 412090



LLEGA A LA CIUDAD EL NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE.

SÓLO EL ORIGINAL PODÍA SUPERAR AL ORIGINAL.

Motor diesel V6 de 218 CV.

Motores gasolina V8 de 226 y 326 CV.

Cambio automático "Autostick" 5v, ESP, Reductora, Quadra-Drive II°...

Tecnología DaimlerChrysler.

Jeep es una marca del Grupo DaimlerChrysler
www.jeep.es

Jeep

Gama Grand Cherokee: Emisiones de CO₂: 270 - 366 (G/Km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (L/100 Km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921 43 41 70.

■ **DIPUTACIÓN** EL ALCALDE DE OLOMBRADA, JAVIER PASCUAL, RELEVARÁ EN EL PUESTO A LA ALCALDESA DE CUÉLLAR

Marisa González renuncia a su cargo como diputada

La regidora considera que Cuéllar necesita "dedicación exclusiva"

J. H. Segovia

La alcaldesa de Cuéllar, Marisa González San Miguel, presentó ayer en la Diputación Provincial su renuncia como diputada provincial del PSOE, tras haber compaginado ambos cargos prácticamente durante tres meses. El alcalde de Olombrada, Javier Pascual Bayón, que ya fue diputado en la anterior legislatura, será el sustituto como nuevo integrante del grupo socialista.

Después de tres meses ostentando la Alcaldía de Cuéllar, Marisa González ha considerado que la atención a su ayuntamiento le requiere la máxima dedicación, por lo que ha decidido dejar el cargo que hasta ahora venía desem-

peñado en la institución provincial. "Cuéllar requiere todo el tiempo, porque además lleva implícito otros cargos, como el de presidenta de la Comunidad de Villa y Tierra, por lo que se merece una dedicación exclusiva", explicó.

Tras la renuncia de la alcaldesa de Cuéllar en el próximo pleno, Javier Pascual tomará posesión de su nuevo cargo, probablemente el siguiente pleno de la Diputación, que tendrá lugar en el mes de septiembre.

El relevo se ha producido según informó en abril EL ADELANTADO, ya que la sustitución formaba parte del acuerdo alcanzado en el seno del grupo socialista después de las últimas elec-



Marisa González será sustituida en la Diputación por Javier Pascual

EL ADELANTADO

ciones municipales, en las que el PSOE obtuvo un diputado menos de lo esperado en la demarcación de Cuéllar. Entonces se acordó compartir la legislatura y que Marisa González permaneciera dos años en el cargo y Javier Pascual los dos restantes.

La merma de un diputado en la zona cuellarana se debió a la disminución de votos por la con-

currencia en las elecciones municipales del grupo Socialistas por Cuéllar (SPC), que encabezaba Ángel Gómez, anterior miembro de la formación socialista.

El PSOE había mantenido en las últimas legislaturas en esta zona dos diputados, al igual que el PP. Sin embargo, en este caso, los populares lograron un representante más. Aunque el balance glo-

bal de votos le resultó más favorable al PP, el PSOE sumó cuatro escaños más, que se los arrebató al PP y a IU. De los 25 diputados que componen la corporación, los populares cuentan ahora con 14, frente a los 15 de que disponían hasta entonces. El PSOE pasó de tener 8 a 12 diputados, e IU cuenta con un sólo representante.

■ **SOCIEDAD** FAMILIARES Y AMIGOS SE MANIFESTARON EN LAS PUERTAS DEL CENTRO PENITENCIARIO

Ricardo Sáenz de Ynestrillas, preso en Perogordo, inició ayer una huelga de hambre y sed

M.C.H. Segovia

Ricardo Sáenz de Ynestrillas, preso en el Centro Penitenciario de Perogordo —dónde cumple condena desde el 2 de noviembre de 2001— inició ayer una huelga de hambre y sed, con carácter reivindicativo. Así lo explicó ayer la portavoz de sus familiares y amigos, Marisa L. Alonso, quién volvió a considerar injusto su ingreso en prisión.

"Estamos apoyando la decisión que ha tomado Ricardo porque aquí dentro le están machacando", dijo. Así las cosas, la portavoz aseguró que le han sido negados los beneficios penitenciarios a los que, según matizo, "tiene derecho": "Lleva pidiendo el tercer grado un montón de tiempo pero aquí, en el centro, ni lo proponen", criticó.

Los familiares denunciaron que el personal del centro penitenciario le impuso un parte grave ante un problema con un monitor de deporte que calificó como "doméstico".

Desde ayer y durante los próximos días, el colectivo tiene programados numerosas actividades de protesta en apoyo a Sáenz de Ynestrillas, unas medidas que se efectuarán en Segovia y previsiblemente en la capital madrileña. "Son medidas muy rápidas y



Estos días, familiares y amigos, protagonizarán medidas de protesta en Segovia y Madrid

M.C.H.

que deben ser conscientes del peligro que atañe una huelga de hambre y sed, más en estos meses de verano", manifestó.

Ricardo Sáenz de Ynestrillas fue detenido por intento de homicidio y por tenencia de armas.

Los hechos ocurrieron el 29 de septiembre de 1997, en una discoteca de la zona comercial Centro Oeste, en Majadahonda (Madrid).

Durante su juicio siempre defendió su inocencia en la Au-

diencia Provincial de Madrid. Allí negó que disparara seis tiros contra un joven porque no le fió un gramo de cocaína. Entonces, declaró que en aquel momento, cuando sucedió el tiroteo, él se encontraban en su casa.

Triangulo Inmobiliaria
PISO
P1524 - EL SALVADOR: Para reformar, de 150 m²: 4 dormitorios dobles, 2 baños, tenderero, sala de estar.
Estupendas vistas
San Francisco 19 Tfno 921 412090

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO
Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.
Médicos Sin Fronteras

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Gobierno Interior y Personal
ANUNCIO
EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
El Excmo. Ayuntamiento de Segovia va a proceder a la selección de personal para prestar servicios de forma temporal:
— 1 PLAZA DE INFORMADOR JUVENIL
Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de la Corporación, dentro del plazo comprendido entre el 19 y el 28 de julio de 2005 (ambos inclusive).
Los requisitos y bases de las convocatorias se encuentran publicados en el Boletín Oficial de la Provincia de 18 de julio de 2005 y expuestos en el tablón de anuncios de esta Corporación, sitos en la Plaza Mayor, nº 1.
Lo que se hace público para general conocimiento
Segovia, 14 de junio de 2005
EL ALCALDE

■ **FIS 2005** LA SEMANA DE MÚSICA DE CÁMARA CELEBRA ESTA NOCHE SU SEGUNDO CONCIERTO

El trío galante rinde homenaje a Boccherini en el Alcázar

El Festival Joven programa para hoy un concierto del Trío Esterházy en Segovia

A.S.R.
Segovia

La trigésimo sexta edición de la Semana de Música de Cámara, incluida en la trigésima edición del Festival Internacional de Segovia (FIS 2005) que organiza la Fundación don Juan de Borbón, celebra hoy su segunda jornada con la actuación de El trío galante, que rendirá un homenaje a la música de Boccherini en el Alcázar. Será a partir de las diez y media de la noche, en el patio de armas de la fortaleza, con las localidades al precio único de 18 euros.

El trío galante se creó por iniciativa del flautista Agustino Cirillo, con el propósito de presentar el repertorio, poco conocido pero muy extenso, para este instrumento. Habitualmente, sus programas se centran en una época concreta, combinando compositores famosos con otros menos conocidos, aunque en este caso el concierto de esta noche estará dedicado exclusivamente a Boccherini.

Compositores como los hijos de Bach y otros muchos representantes de la gran escuela flautística alemana, pero también italianos como Scarlatti y el propio Boccherini, además de franceses como Rameau y Leclair, sin olvidar todos los considerados menores, incluso de la poca conocida producción española de la época, constituyen el repertorio principal de El trío galante, que ha ofrecido sus conciertos en gi-



Un momento del concierto del Festival Joven de ayer, con Carlos Goicoechea

FERNANDO PEÑALOSA

ras y conciertos por todo el mundo.

También continúa la décima edición del Festival Joven, que hoy ofrece un nuevo concierto, protagonizado por el Trío Esterházy, que se celebrará en el patio del Colegio de Arquitectos de Segovia, a partir de las ocho de la tarde. La formación, integrada por

David Santacecilia (violín), Joesxu Obregón (violonchelo) e Ignacio Prego de Oliver (piano), ofrecerá un programa con piezas de Xavier Monsalvatge, Anton Dvorak y Astor Piazzola.

El Trío Esterházy, premiado en los circuitos de música del Injuve, surgió a raíz del común interés de sus integrantes por el re-

pertorio artístico del trío con piano, con un repertorio que abarca desde el siglo XVII hasta nuestros días. Los tres integrantes del trío son destacados concertistas y titulados superiores por el Conservatorio Superior Padre Soler de San Lorenzo de El Escorial y el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

■ **TURISMO**

La Junta edita una guía de consejos para contratar viajes

EL ADELANTADO
Segovia

La Junta de Castilla y León ha editado una guía con consejos para la contratación de viajes. La Consejería de Sanidad y Consumo ha puesto en circulación 10.000 ejemplares de la publicación, que estarán disponibles en las oficinas de información al consumidor, las asociaciones de consumidores y usuarios y en los servicios territoriales de sanidad de las delegaciones de la Junta.

En la guía se explican, de una forma sencilla pero completa, los derechos que asisten a los consumidores y usuarios en la contratación de servicios relacionados con la realización de viajes. La Consejería de Sanidad y Consumo quiere ofrecer a los usuarios algunas recomendaciones de utilidad en una época en la que este tipo de transacciones se incrementa.

La guía cuenta con información suficiente de los servicios que se pueden contratar, qué pasos se deben tomar antes de realizar una reclamación o la recomendación de la existencia de un contrato escrito para reparar los perjuicios que se puedan ocasionar por incumplimiento de condiciones.

La guía también va a estar disponible en la página web de la Junta (www.jcyl.es/consumo) o en el teléfono de atención al consumidor (902 477 747), donde se podrá recabar información sobre el contenido de la publicación.

▼ **MÚSICA**



KAMARERO

Un concierto clausura el curso "Nueva Generación Musical"

La séptima edición del Curso Internacional de Verano "Nueva Generación Musical" se clausuró ayer en el Colegio Universitario de Segovia ayer con la entrega de premios y un concierto de alumnos seleccionados. Durante diez días, 160

chicos de niveles medio, superior y postgradual de piano, violín, viola, violonchelo, música de cámara y orquesta, de todas partes de España y del extranjero, han profundizado en sus interpretaciones con profesores de reconocido prestigio.

Triángulo Inmobiliaria
PISO
P1294 - LA GRANJA: Piso amueblado prácticamente nuevo, 3 dormitorios dobles, 2 baños,....
San Francisco 19 Tfno 921 412090

SANTA TERESA
AZULEJOS Y PAVIMENTOS
La Lastrilla 921 43 77 00

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

UNION FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

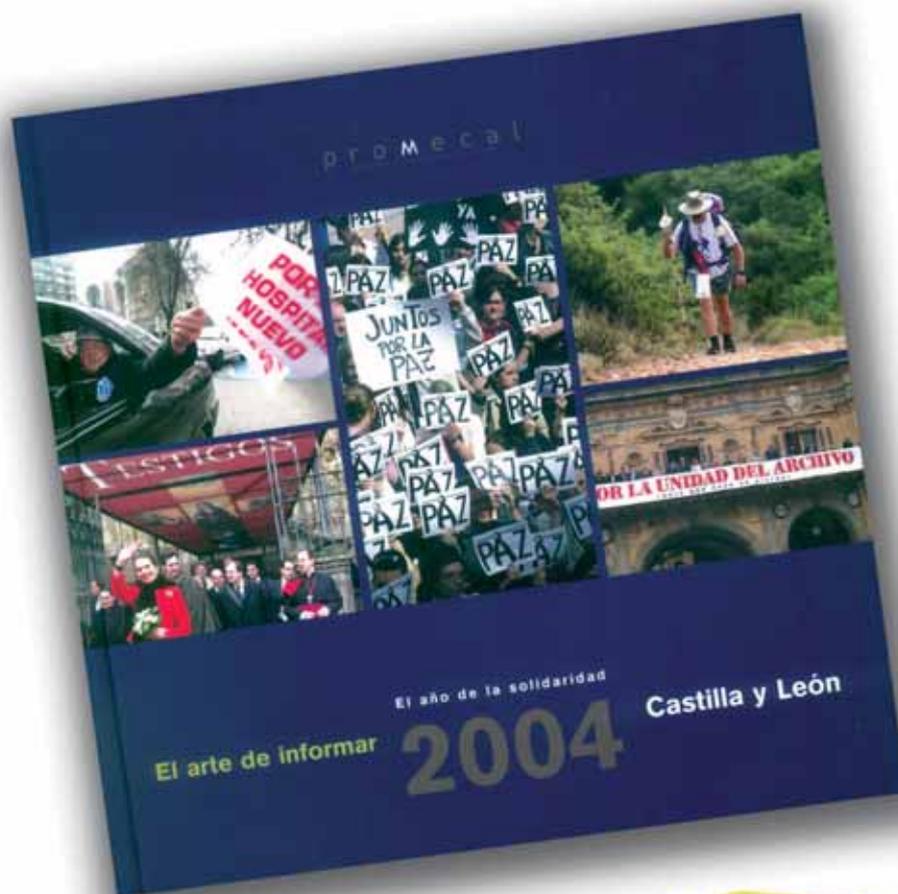
MIERCOLES, 20 DE JULIO DE 2005.
Desde las 8.30 hasta las 9.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Trescasas. Calles: Urbanización La Atalaya de Valsain.

LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación Urbanización La Atalaya de Valsain(Trescasas).

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por sí los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

El próximo domingo El Adelantado le regala las mejores fotos de Castilla y León en el 2004



DOMINGO 24 DE JULIO
GRATIS
CON EL ADELANTADO

El próximo domingo 24 de julio, llévese con El Adelantado de Segovia y el Magazine, sin aumento de precio, el libro "El Arte de Informar. Castilla y León. 2004. El Año de la solidaridad". Un libro que recoge las mejores imágenes de la Comunidad a lo largo del año 2004 con el sello de Promecal.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Los suscriptores podrán recoger su ejemplar en la Oficina Comercial de la Plaza Mayor, 3 2º
y en la calle Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro), a partir del martes 26 de julio.

■ **SANIDAD** LA HERMANDAD DE DONANTES DE SEGOVIA PONDRÁ EN MARCHA DOS CAMPAÑAS DE DONACIÓN

La demanda de sangre aumenta con los accidentes del verano

El Open de Tenis de Castilla y León volverá a recibir a una unidad móvil

RAFAEL MOLTÓ
Segovia

La sangre siempre es necesaria, pero en verano aún más. El aumento de la población y del riesgo de accidentes de todo tipo incrementa la demanda de donaciones en los centros médicos. Las fiestas de los pueblos hacen que el riesgo de accidentes de tráfico sea mayor y que se hagan más operaciones quirúrgicas relacionadas con cogidas de toros en los encierros, lo que hace indispensable una campaña de donación de sangre, según informó el Vicepresidente de la Hermandad de Donantes de Segovia, Carlos Arribas.

Por eso las hermandades de donantes de sangre de toda España, incluida la de Segovia, celebran la 'Olimpiada Roja', que se presentó la semana pasada en el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. La convocatoria pretende concienciar a los españoles de esta necesidad. Hoy se reunirán los responsables a nivel provincial para atar los últimos cabos de la campaña, como explicó Arribas. La convocatoria tendrá mucha difusión, repartiéndose miles de carteles y dvd's con anuncios publicitarios para la televisión.

El año pasado se celebró en la Plaza del Azoguejo, pero la sede de este año está aún por confirmar. La olimpiada es la segunda gran convocatoria del año después de la del Día del Donante (14 de junio), durante el que se habilitaron unidades móviles. En Segovia, las campañas de donación realizadas a lo largo del año han tenido mucho éxito, aumentando la colaboración en un veinte por ciento en el primer semestre de 2005 respecto al mismo período del año pasado.

Los parámetros para la donación de sangre son muy exigentes, pero dentro de lo posible se intenta aprovechar al máximo cada unidad. Hay que diferenciar entre la



Un segoviano colabora con su sangre el Día del Donante, celebrado en junio

FERNANDO PEÑALOSA

donación de plasma y la de plaquetas, que es la más necesaria. Pese a que las unidades pierden su utilidad para la transfusión directa en muy poco tiempo, no por ello dejan de servir para otros fines.

La hermandad instalará, un año más, una unidad móvil en el Open de Tenis de Castilla y León que se celebra en El Espinar, abriendo un turno de cuatro días para que colaboren los asistentes al torneo. Las jornadas de donación se celebrarán el día 2 de agosto de seis a nueve y media de la noche, y el 3, 4 y 5 de once de la mañana a dos de la tarde y de seis de la tarde a nueve y media de la noche. Para ello se situará la unidad móvil del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León

en las instalaciones del campeonato.

La convocatoria está organizada por la Federación de Donantes de Castilla y León, la Hermandad de Donantes de Segovia y el Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León. El año pasado se consiguieron 165 unidades y desde la hermandad agradecen a aquellas personas que donaron y a aquellas que quisieron ayudar pero, por no cumplir con los requisitos necesarios, no tuvieron la posibilidad de hacerlo.

La institución segoviana está en campaña continua y todos los miércoles envía su unidad móvil a pueblos de la provincia para que puedan colaborar en una actividad tan necesaria.

Desde hace dos años existe un convenio con el Colegio de Oficial de Farmacéuticos para que éstos difundan información proporcionada por la Federación de Donantes en sus establecimientos o en la página web del colectivo. Desde la hermandad agradecen la colaboración de los medios en la promoción de las campañas de donación, que están consiguiendo movilizar a mucha gente.

El pasado año se efectuaron en España más de un millón y medio de donaciones, y en nuestro país hay más de dos millones de donantes activos. En 2004 200.000 personas se acercaron a donar por primera vez, la mayoría de ellos población joven.

■ **SANIDAD**

Los sanitarios titulares apoyan al personal de refuerzo

M.C.H.
Segovia

Los médicos de los centros de salud de La Sierra, Cantalejo y Cuéllar, con relación a la situación planteada por la huelga de los médicos de refuerzo de Atención Primaria manifestaron, a través de un comunicado remitido a esta Redacción, su solidaridad con los compañeros en huelga, para conseguir mejorar "sus miserables condiciones laborales".

"Nuestra absoluta convicción de que el primero y único responsable es el Sacyl, que con su política de ahorro a ultranza nos mantienen a sus médicos titulares, refuerzos, sustitutos en unas condiciones laborales (suelo, desplazamientos, dietas, guardias...) totalmente inadecuadas —aseguran— y absolutamente inferiores que en otras comunidades autónomas".

Añaden en el escrito que en contra de lo que dice el responsable de Sacyl, Víctor Vázquez, esta situación si va a repercutir seriamente en la calidad de la asistencia prestada. "Hay que recordar que en período estival se duplica la población de varias zonas de salud, al ser lugar vacacional elegido por muchos desplazados", critican y afirman que "por más que se multipliquen los médicos, no está claro que se puedan atender todos los consultorios locales durante la jornada laboral".

Por último subrayan que esta situación "no es inesperrada. Se veía venir ante las miserables condiciones de trabajo de los médicos que hacen la atención continuada". "Únicamente el Sacyl, con su desidia y su dejar pasar, sin afrontar claramente este problema de años, es el responsable de la situación". Por ello, advierten "los médicos asumiremos el trabajo con nuestro mejor ánimo, pero no nos hacemos responsables de las deficiencias que se ocasionen".



EL COCHINITILLO FERROZ

La Revista ¡No se pierda el ...

¡¡ ESPECIAL de VERANO !!

¡¡ Ya en tu Quiosco !!





NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.
 Navacerrada, 21
 Teléfono: 921420200
 Fax: 921 434394
SEGOVIA



CULTURA RAÚL GÓMEZ PANIAGUA CONTÓ HISTORIAS CONTEMPORÁNEAS E IRONIZÓ CON LOS PROBLEMAS PROPIOS DEL SIGLO XXI

Un vallisoletano clausura el Festival de Narradores Orales

Vestido de vagabundo marcó la diferencia con respecto a sus compañeros del certamen

LUCÍA TEJEDOR
Segovia

Era la última noche, pero el ritual se repitió como en la primera. Las campanas de la Catedral anunciaban las diez y Raúl Gómez Paniagua hizo su entrada por el pasillo que las butacas colocadas en el patio de la Casa de Andrés Laguna dejaban libre.

Pasó entre la gente cantando en latín, con una corona en la cabeza, vestido con un mono de cuadros, una gabardina y empujando un carrito de la compra, su "rútol particular". Con ese aspecto cualquiera diría que ese hombre que "tenía que dar pena", era el narrador que clausuraba el Festival de Narradores Orales y que, además, era alcalde de un pueblo de Valladolid, Urones de Castroponce.

Raúl Gómez Paniagua tiene 32 años y lleva doce dedicándose a contar cuentos y confiando en el poder de la palabra porque "a pesar de que vivimos en un mundo que se mueve por imágenes, la palabra siempre está ahí". Asegura que todo el mundo sabe contar, lo único que hay que hacer es saber dimensionarlo para subirse a un escenario. Compagina su verdadera vocación con la política pero lo tiene muy claro: "he sido actor y narrador antes de ser alcalde y lo seré después".

En esta sexta edición del Festival ningún narrador ha sido igual al anterior, pero quizá el de la noche del domingo sea el que más se desmarque de todos los demás.



Ángel Gómez bromeó con el público al que hizo reír durante todo el espectáculo

KAMARERO

Sus historias no pertenecían a la tradición oral sino que fueron totalmente contemporáneas, gamberas e irónicas con los problemas del siglo XXI.

Así, contó la historia de un pescador que con su caña cogió un pez gordo, es decir, un ministro del Gobierno. Bromeó acerca de la monarquía: aseguraba haberse presentado a rey porque era la úni-

ca oposición que no estaba masificada. Narró la historia del rey Papamoscas y su plan de boda, pero a diferencia de los reyes de los cuentos, las aspirantes a princesas mascaban chicle descaradamente y llevaban cinturores anchos por falda.

A velocidad propia de anuncio de los coches "Micromachines" presentó a la señorita Josefina que

se veía como una gallina. Y parodió con gracia el mundo de la educación y del empleo.

Hizo reír mucho al público, con el que bromeó y al que "tomó el pelo" constantemente. Recibió un merecido aplauso que no se apagó hasta que, disfrazado de vagabundo, salió por la puerta del patio de la Casa de Andrés Laguna de la capital.

BALANCE

Ignacio Sanz está tan satisfecho como siempre

Después de una semana repleta de historias, cuentos, poesías y romances, el VI Festival de Narradores Orales de Segovia cierra sus puertas.

Ignacio Sanz, director del Festival, se siente tan satisfecho como siempre con la actuación de narradores y sobre todo con la respuesta de la gente.

Y es que, aunque con algunas diferencias de una noche a otra, tanto la Casa Museo Antonio Machado como el patio de la Casa de Andrés Laguna se han llenado día tras día.

"Hemos cumplido con el objetivo, nos hemos consolidado. Ahora toca crecer pero despacio y con prudencia", comentaba Ignacio Sanz antes de comenzar la última actuación de narradores el domingo por la noche.

Para él, el patio de la Casa de Andrés Laguna se ha convertido en un clásico y un hábito que los ciudadanos han ido cogiendo verano tras verano.

Refiriéndose al ciclo de "La poesía también cuenta" el director aseguraba que los tres poetas que asistieron fueron geniales y es posible que uno de ellos repita para el año que viene.

Sanz ya tiene la mirada en la séptima edición.

EDUCACIÓN EL PONENTE DE LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA GABRIEL CISNEROS PARTICIPO EN UNO DE LOS SEMINARIOS EN SALOU

La USEK celebra cursos de verano en Tarragona, Valladolid y Palencia

EL ADELANTADO
Segovia

El Palacio de Convenciones y Congresos de Salou (Tarragona) acogió, del 13 al 15 de julio, el curso "España ¿Nación de naciones? Nacionalismos y Constitución", organizado por la Universidad SEK en colaboración con el Ayuntamiento de esta localidad.

El curso, dirigido por el catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad Complutense de Madrid, Juan Carlos Pereira, contó con una alta participación de alumnado y un conjunto de ponentes de reconocido prestigio.

Entre las personalidades que impartieron el curso figuraron el diputado, vicepresidente 3º del Congreso de los Diputados y ponente de la Constitución Española, Gabriel Cisneros; el alcalde de

Tarragona, Joan Miquel Nadal Malé; los catedráticos de Historia Contemporánea, Javier Donazar (Universidad Autónoma de Madrid), Pere Anguera (Universidad Rovira y Virgili) y José Luis de la Granja (Universidad del País Vasco); y los profesores Xonel M. Núñez Seixas (Universidad de Santiago de Compostela) y Gustavo Palomares (UNED).

MÁS CURSOS

Los cursos impartidos en la sede de Salou de la Universidad de Verano SEK 2005 prosiguen esta semana -del 20 al 22 de julio- con un seminario titulado "Calidad y Turismo Sostenible. Claves para la mejora de la competitividad turística", dirigido por Inmaculada Ortega Mediero (directora de Calidad de Hábitat Hoteles) y Raúl Revuelta Carbajo (director



Gabriel Cisneros, Arturo Colorado y Juan Carlos Pereira durante la inauguración en Salou

EL ADELANTADO

del Master en Creación y Gestión de Empresas de Turismo Rural, Deportivo y de Aventura de la Universidad SEK).

Asimismo, la Universidad

SEK desarrolla esta semana un curso en Valladolid. En concreto, la Escuela de Sistemas Informáticos de la capital castellano-leonesa alberga, del 20 al 21 de ju-

lio, las "Jornadas Técnicas de seguridad en Internet", dirigido por Ángel Méndez (Universidad SEK) y Rogelio de la Fuente (ESI-Valladolid).

■ **SOCIEDAD** LAS ADMINISTRACIONES SEGOVIANAS COMENZARON LA COMERCIALIZACIÓN DE LOS NÚMEROS HACE UNOS DÍAS

Regresa el sueño de Navidad

Como novedad, este año, el premio del Gordo es de 3 millones de euros

M.C.H.
Segovia

Las administraciones de Lotería de Segovia comenzaron hace unas semanas a comercializar los primeros décimos del Sorteo Extraordinario de Navidad del 22 de diciembre que contará con importantes novedades respecto a anteriores ediciones.

A partir de ahora los agraciados con el Gordo recibirán 3 millones de euros a la serie, es decir, 300.000 euros por décimo. En total los beneficiarios del más ansiado premio en 2005 serán los primeros afortunados en percibir el sustancial incremento de este sorteo ya que, por ejemplo, el pasado año, cada décimo premiado

por el Gordo obtuvo 200.000 euros. Además también aumentarán los segundos, terceros y quintos premios. Precisamente, estos últimos pasarán de cuatro a ocho números por lo que los participantes en el certamen tendrán más opciones a la hora de adquirir premios.

Loterías y Apuestas del Estado incrementa también los números que entrarán en el bombo. Hasta 2004 se podía comprar desde el 00001 hasta el 65.999 y en 2005 se comercializará hasta el 84.999, todos ellos estarán formados por 170 series frente a las 195 que participaban el pasado año.

“ojala los cambios traigan de nuevo la suerte a Segovia”, ex-



Los primeros décimos ya pueden adquirirse en Segovia

JUAN MARTÍN

plicó María Rosa Martín Maderuelo, lotera de la Administración número 2 de la capital que en 2001 entregó 46.500 millones de las antiguas pesetas después de vender, íntegramente, el número 49.740. “Segovia está en racha”, matizó haciendo referencia a que el pasado fin de semana la admi-

nistración 1 de Carbonero el Mayor vendió cuatro series del tercer premio del Sorteo de Lotería Nacional.

Según explicó el delegado de Loterías y Apuestas del Estado (Onlae), Luis López, Segovia cuenta con 16 administraciones de lotería (ocho en la capital y

CURSOS

PREMIOS POR SERIE

- 1 de 3.000.000 de euros
- 1 de 1.000.000 de euros
- 1 de 500.000 de euros
- 2 de 200.000 de euros
- 8 de 50.000 de euros
- 1774 de 1.000 de euros

NOVEDADES

- El Gordo se dota con 1 millón de euros más a la serie.
- Aumenta el importe del segundo, tercero y quintos premios.
- Se dobla el número de quintos premios
- La emisión se incrementa en un 12,28%.
- El último número es el 84.999

ocho en la provincia) además hay otros 69 puntos de venta, es decir, que tienen máquinas expendedoras aunque, en el Sorteo de Navidad, deben adquirir sus décimos, al igual que los bares o entidades que adquieran números o participaciones, en las administraciones oficiales.

■ **SANIDAD** SEGOVIA HA EXPERIMENTADO UN INCREMENTO EN EL NÚMERO DE CASOS DE CÁNCER DE PIEL, PRINCIPALMENTE DE MELANOMA

La piel, un material altamente inflamable

BEATRIZ HERRERO
Segovia

“Hoy está nublado, no hace falta que me ponga crema”. Oír este tipo de frases es común durante los meses de verano y especialmente en espacios como piscinas o playas. Sin embargo, todas ellas, encierran grandes falacias.

Según la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC), la piel es un “material altamente inflamable”. Este es lema de la campaña de este año para prevenir el exceso de sol y las quemaduras que provoca tomarlo sin la protección adecuada.

El astro es imprescindible para la vida en la Tierra y positivo, en dosis correctas, para la salud. Estimula la síntesis de vitamina D (previene enfermedades como el raquitismo y la osteoporosis), favorece la circulación sanguínea, estimula los neurotransmisores cerebrales que intervienen en el estado de ánimo; además, sirve de tratamiento para algunas dermatosis.

No obstante, algunos de sus efectos son negativos. Sequedad en la piel, enrojecimiento, quemaduras, ampollas, manchas y arrugas y cataratas son lo más frecuente. Lo más grave y lo que ha motivado que los expertos se pongan a trabajar para concienciar a la gente es el cáncer de piel. Arancha Lorente, vocal del colegio de farmacéuticos, asegura que “el número de casos está aumentando debido a las largas exposiciones”.

En este sentido también se expresó Sara Gómez, psicóloga de la AECC, responsable de la campaña de prevención solar. “En tres

meses tomamos el sol todas las horas posibles y el resto del año, nada. Esto no es beneficioso”, aseguó.

TUMORES

Los tumores se pueden dividir en dos. Por un lado el carcinoma cutáneo —hasta ahora el más frecuente— se presenta generalmente en personas de más de 50 años que trabajan al aire libre. Las lesiones aparecen en zonas expuestas habitualmente como la cara, el cuello y las manos y su tasa de curación es alta.

El melanoma, por su parte, tiene una frecuencia menor (un 5 por ciento de los tumores de piel) pero en los últimos años ha comenzado a aumentar. Se produce por una exposición puntual e intermitente y se localiza en zonas a las que normalmente no acceden los rayos como la espalda y las piernas. El riesgo de que se desarrolle aumenta con la existencia de antecedentes familiares, con los lunares y con el padecimiento de una o más quemaduras solares con ampollas antes de los 18 años. La piel tiene memoria y los daños se acumulan.

Las variaciones de los lunares deben ser observadas para así comprobar que no presentan ninguna anomalía. Por ello se sigue la regla de A,B,C,D. A significa asimetría; B, bordes irregulares; C, color variado —azulado o verdoso—, y D, diámetro mayor de 6mm.

RECOMENDACIONES

Para tomar el sol deben seguirse algunas pautas de comportamiento que prevendrán tales enfermedades y, además, permitirán dis-



La exposición al sol durante los meses de verano se realiza sin la protección adecuada

JUAN MARTÍN

frutar del verano y de la salud.

Los profesionales recomiendan utilizar protección y evitar la exposición durante las horas centrales del día, desde el mediodía hasta las cuatro de la tarde debido a que los rayos ultravioletas son muy dañinos. Por otra parte, el fotoprotector depende de cada persona. En el caso de los que tienen la piel, el pelo y los ojos claros el factor de protección solar debe ser superior a 30. Además, ha de extenderse media hora antes de la exposición y repetir su aplicación cada dos horas y después de cada baño.

También es preciso usar gafas de sol que absorban el 100% de las radiaciones ultravioletas (UV) y protegerse con camisetas, gorras, pañuelos, sombrillas incluso los días nublados, ya que los rayos ultravioletas atraviesan las nubes.

a pié

¡GRANDES REBAJAS!

¡La mayor oferta en calzado de Segovia!

C/ Independencia (Segovia) Tel. 921 43 82 38

TRIBUNA

FRANCISCO JAVIER MOSÁCULA MARÍA (*)

El Palacio Real

AL COMENZAR ESTE TRABAJO nos proponemos rescatar del olvido el Palacio Real de San Martín y mostrar la evolución sufrida por el mismo a través del tiempo.

Ordenado construir por Enrique IV como residencia urbana - pues ya tenía una quinta campestre en la Dehesa-, y como lugar de residencia habitual siempre que viniera a Segovia, sus muros fueron testigos de la vida cotidiana de la Corte, de intrigas palaciegas, de aventuras amorosas, de traiciones y de acontecimientos políticos relevantes para la Historia de España en general y para la Historia de nuestra Ciudad en particular.

La arqueología ha demostrado que anterior a este Palacio, en el mismo lugar existieron otras edificaciones igualmente importantes. En el subsuelo se han constatado la presencia de cimientos de origen romano, pero sobre todo de restos de muros de edificios de estilo románico. Dada su situación en el centro urbano y a escasos metros del canal madre del Acueducto, esta zona gozaría de un especial valor estratégico, por lo que es de creer que siempre se asentaron aquí edificios de relativa importancia, bien por ser mansiones de oligarcas de la ciudad o bien por albergar edificios públicos donde se instalasen las instituciones de la misma. Parece ser, aunque no existen por el momento pruebas concluyentes, que en el solar donde se levantó el Palacio, previamente habían estado unas casas propiedad del noble segoviano Ruy Díaz de Mendoza y que le fueron embargadas por su participación en un levantamiento contra la autoridad del Rey. Llevada a cabo esta apropiación, hecho que ocurrió en 1441, dada la situación de dicho solar en el centro de la ciudad, el deseo por parte del Príncipe de vivir entre sus vasallos y el hecho de tener el abastecimiento del agua asegurado, es de suponer que fueran las razones que influyeran para que se decidiera a construir en este lugar su Palacio urbano. De ser esto cierto, el Palacio no se habría comenzado a construir hasta estas fechas y, sin embargo, nosotros creemos que las obras pudieron comenzar antes, así que, posiblemente, esta expropiación para lo que sirvió fue para aumentar la superficie del solar donde ya se había comenzado a construir el Palacio.

Sus principios son oscuros. Nada se sabe del inicio de las obras, ni quienes fueron sus constructores. Es probable que se comenzara a construir a partir del año 1429, fecha en la que le fue puesta Casa al Príncipe en Segovia. Es evidente que por entonces el Alcázar era utilizado como lugar de residencia de la Corte itinerante de Juan II y donde se custodiaban



los tesoros de la Corona; pero precisamente por eso el Príncipe instalaría su residencia un lugar distinto al de su padre. Si el Alcázar custodiaba los tesoros de la Corona, la Casa del Príncipe, y sobre todo una vez que le fue concedida la ciudad en señorío en 1440, en buena lógica tendría que asentarse en un edificio diferente y totalmente independiente con respecto al del Rey. Aunque no existan pruebas documentales que atestigüen esta afirmación, creemos que cuando el príncipe Enrique se vino a vivir a Segovia con su esposa, doña Blanca de Navarra, es fácil que lo hiciera en los pabellones ya terminados de su nuevo y flamante palacio urbano. Lo que sí damos por cierto es que intervinieron en él las cuadrillas de albañiles de Bemjamín de Tudela (quienes realizaron en estilo gótico-flamígero los frisos de yeso esculpidos en la Sala de las Piñas del Alcázar, en las postrimerías del reinado de don Juan II, hacia el año 1452) y la de Xadell Alcalde (que en 1456 trabajaban en la Sala del Pabellón de la fortaleza).

Tras la lectura de las diversas crónicas que existen sobre el reinado de tan desventurado Rey, podemos vislumbrar vagas referencias al Palacio a lo largo de la década de los cuarenta del siglo XV. Lo que sí es cierto y podemos afirmarlo categóricamente, es que en el año 1455, cuando cedió su quinta campestre de la Dehesa a los franciscanos, el Palacio de San Martín ya estaba en condiciones de habitabilidad. La propia configuración del edificio, construido al estilo de la Alhambra de Granada, es decir, una sucesión de pa-

bellones, corredores, torres y jarcines, avalarían esta afirmación, pues según se fueran acabando las distintas dependencias se las iría dando uso como morada.

En el conjunto del edificio se diferenciaban claramente las estancias del Rey y las de la Reina, de tal modo que parecían unidades independientes, cada una con sus respectivos patios, corredores y su propia torre. Aunque cada Palacio tenía sus propios accesos -

El edificio primigenio, es decir, el Palacio Real propiamente dicho, gozó de mucha más vida mientras fue morada del rey Enrique, que después cuando pasó a ser propiedad de los Reyes Católicos

puerta principal y puerta trasera, existía un portillo que permitía el paso de una estancia a otra. El Palacio del Rey ocupaba todo el ala comprendida entre el Mediodía hasta el Norte, teniendo orientadas hacia Poniente la mayor parte de sus fachadas; el edificio tenía su entrada principal por la plaza de San Martín, diversos pabellones en torno a un patio porticado, un torreón y un portillo trasero por el que salía Enrique IV cuando quería pasar desapercibido. Las proporciones de este sector eran mucho más grandes que las de las

estancias de la Reina. Posiblemente tuvo una torre de muy grandes proporciones en su fachada de la plaza de los Huertos, pero la inestabilidad del terreno provocó que, ya en vida del Rey, se agrietaran del tal modo sus muros por causa del hundimiento de sus cimientos, que fue necesario proceder a su demolición. El Palacio de la Reina se situaba hacia Saliente, con entrada por la plaza de los Espejos, tenía un patio porticado alrededor del cual se distribuían las salas de la casa, su propia torre y una puerta trasera que daba a lo que hoy es Mercado de los Huertos. Cada Palacio gozaba de sus patios y de sus zonas ajardinadas, separando ambas estancias el conocido Patio de los Leones o de los Osos, que de las dos formas se le denomina en los documentos consultados.

El estilo arquitectónico del edificio le podemos encuadrar dentro del gótico-mudéjar. Las líneas constructivas obedecen a las doctrinas góticas y el estilo mudéjar viste con sus galas decorativas los muros construidos con arreglo a aquel estilo constructivo. Los escasos pero valiosos elementos decorativos de estilo mudéjar que se conservan, prueban de forma fehaciente lo que acabamos de decir. El estilo mudéjar presenta las fachadas de albañilería, fabricadas formando recuadros de mampostería enmarcados entre hiladas de ladrillo, revocadas y coronadas con cornisas de ladrillo y teja. Sus portadas son sencillas, a veces un simple dintel, pero sus ventanillas, bellamente decoradas y geminadas, se enmarcan con alfiles. Pero un edificio de tan larga vida como la que ha gozado este Pala-

cio, por fuerza tuvo que añadir a sus formas las influencias de los sucesivos estilos arquitectónicos. Mucho más si tenemos en cuenta que el Palacio se dividió en tres partes y las familias compradoras trataron de dejar su impronta haciendo las modificaciones necesarias y resaltando el carácter noble de sus nuevos propietarios. La adecuación de cada una de estas tres partes a viviendas familiares, dejaron huellas de estilo isabelino, renacentistas y de carácter barroco, sobre todo en la decoración de las portadas de ingreso a cada parte, una vez convertidas en viviendas independientes. Se conservaron muros de carga originales, muros medianeros de convirtieron en fachadas como consecuencia de la partición y se distribuyeron las dependencias para satisfacer las necesidades de sus nuevos propietarios. Si en un principio fue un palacio gótico con ornamentos mudéjares, en el siglo XVI sin dejar de ser gótico se vistió de isabelino y de renacimiento. Las fachadas de la casa del mayorazgo de los Barros en la plaza de los Espejos, la de la casa del mayorazgo de los Porres en la plaza de San Martín y la de los Mercado y Peñalosa en la plaza de las Arquetas, así lo prueban. El isabelino se caracteriza por fachadas de granito, a veces solamente en la portada, en el espacio enmarcado por el alfiz, y el resto se fabrica en mampostería; el alfiz se enmarca con un cordón de bolas o de puntas de diamante y la portada es de medio punto con grades dovelas. El clasicismo de la portada de la plaza de las Arquetas, con sus pilastras acanaladas y la pureza y horizontalidad de sus líneas, ponen el sello en el edificio de las modas venidas de Italia.

A parte de todas estas reformas efectuadas durante los siglos XVI y XVII, es probable que el conjunto ya no sufriera cambios de importancia, si exceptuamos el desmochamiento de sus torres, limitándose las obras realizadas desde entonces a mantener la habitabilidad y al mantenimiento de las edificaciones existentes.

El edificio primigenio, es decir, el Palacio Real propiamente dicho, gozó de mucha más vida mientras fue morada del rey Enrique, que después cuando pasó a ser propiedad de los Reyes Católicos. Durante el reinado de Enrique IV fue testigo de una intensa vida cortesana, caracterizada por la liviandad de sus costumbres y por ser escenario de múltiples encuentros amorosos. Fiestas, recepciones y acontecimientos lúdicos formaban parte de la vida cotidiana de los cortesanos, en la que se respiraba un ambiente de sensualidad y de relajación moral bastante importante. Y, por supuesto, en una Corte dominada por los nobles, tampoco faltaron

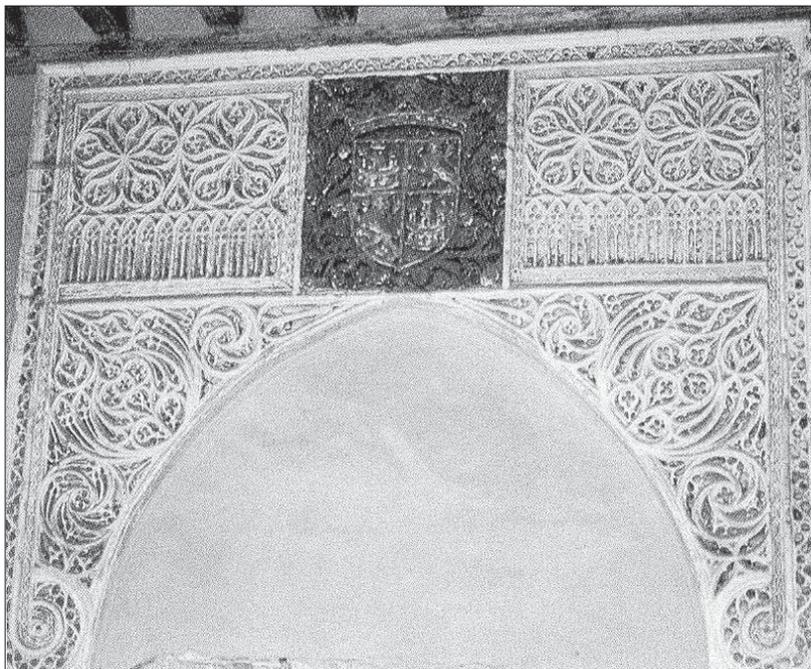
de San Martín (I)

las rivalidades, las traiciones y el maquinamiento de crueles venganzas personales. Fue residencia habitual de la Corte siempre que lo permitió la ocasión y las crónicas hacen referencia a las numerosas visitas y estancias del monarca en su Palacio. La Reina vivió con más asiduidad que el Rey y en muchas ocasiones acompañada de sus cuñados, Alfonso e Isabel.

En tiempos de Isabel gozó el Palacio de menos vida cotidiana, pero sin embargo, se celebraron acontecimientos políticos de capital importancia para el Reino, como fueron la aceptación y el visto bueno por parte de los Grandes de la coronación de Isabel y la firma, por parte de los RR. CC., del documento conocido como la Concordia de Segovia, en el que se recapitulaban los poderes de ambos cónyuges. Las visitas a Segovia por parte de los Reyes fueron pocas y las estancias de la Corte en nuestra ciudad se fueron reduciendo. El Palacio Real de San Martín poco a poco fue perdiendo su razón de ser y solamente ocasionaba gastos superfluos de los que se podía prescindir. Exigía la presencia de un casero encargado de su mantenimiento, vigilancia y cuidado, que celaba por mantener habitables unas estancias cada vez más vacías. Esta situación duró hasta que en el año 1499 la reina Isabel vendió el Palacio a tres familias nobles segovianas, la de Diego de Barros, la de Pedro López de Medina y la de Alonso Álvarez, que tras su partición instalaron sus respectivas casas principales.

En un principio los cambios en el Palacio no tuvieron porqué ser muy grandes, cada familia se instaló en su parte correspondiente y quizá el cambio más visible fuera la erección de tapias medianeras que dividieran cada parcela. La parte que le correspondió a Diego de Barros fue lo que había sido Palacio de la Reina, es decir, la unión de las casas que conocemos como de los Mercado y Peñalosa y la que tiene su fachada hacia la plaza de los Espejos. Enseguida se subdividió en estas dos partes que acabamos de definir y cada casa siguió su curso totalmente independiente una de la otra.

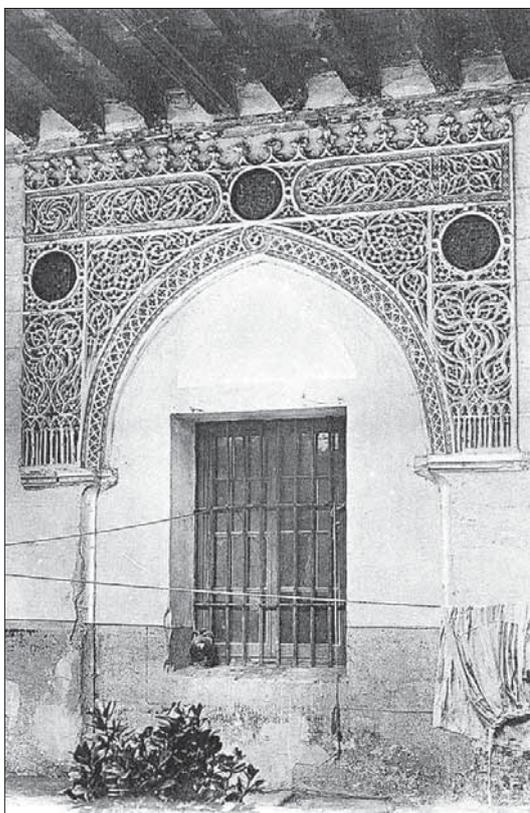
La casa de la plaza de los Espejos o casa del mayorazgo de los Barros, después de pasar por varios propietarios, terminó siendo alquilada al Estado en el siglo XVIII para instalar allí el granero de los productos recaudados por la Real Hacienda. Una vez perdida su condición de edificio sujeto a mayorazgo en el siglo XIX, fue vendida a particulares quienes decidieron su demolición. El Arquitecto Odriozola diseñó un edificio de líneas más modernas, pero que aun recordaban las del edifi-



cio histórico al que había venido a sustituir. Esta casa fue derribada en 1973 y en su lugar se ha construido un edificio bastante alejado de lo que exige el entorno en donde está ubicado y mucho menos si tenemos en cuenta que ha venido a sustituir a un antiguo Palacio Real, cuya fachada en nada recuerda ya a la primitiva fachada del Palacio de la Reina.

La casa de los Mercado y Peñalosa es la que tiene su fachada principal hacia la plaza de la Reina Doña Juana. Se ha transmitido entre los herederos de la misma familia hasta nuestros días y siempre se ha dedicado a vivienda de los distintos propietarios, quizá por eso se ha conservado bastante bien después de las modificaciones realizadas en el siglo XVI. La casa está arruinada hoy en día, se han hundido sus tejados y ha sido necesario proceder al apuntalamiento de los muros de sus fachadas. Como consecuencia de ello se vive una intensa polémica derivada del carácter de los posibles usos que en un futuro se quiere dar al edificio, bien sea para uso público o privado.

Es posible que, tras la partición del Palacio, la parte de Pedro López de Medina no sufriera grandes cambios para su adecuación como vivienda de la familia, pero dado que este caballero no tuvo descendencia y que, junto con su esposa, decidió fundar una obra pía para acoger viejos ancianos solos y enfermos, es de suponer que enseguida ordenara la ejecución de las obras necesarias para adecuar su vivienda a la fundación del Hospital de Viejos. Sa-



bemos que en 1518 ya habían comenzado las obras de construcción de la Capilla. Creemos que para la construcción de la Capilla hubo que derribar la puerta principal del Palacio y retranquear la

fachada una crujía hasta dejarla tal y como la hemos conocido y que aún se conserva hoy en día, transformando los muros medianeros de la segunda crujía en fachada principal del Hospital de

Viejos. Esta parte, como la perteneciente a la familia Mercado y Peñalosa, también distribuía sus habitaciones en torno a un patio típico castellano y en la confluencia de sus dos cuerpos hacia Saliente se levantaba su propia torre, que aún hoy en día podemos distinguir claramente en la planta del edificio. Esta torre fue derribada en el año 1640 y como consecuencia de ello cambiaría bastante la fisonomía externa del edificio.

La tercera parte en que se dividió el edificio siempre se ha dedicado a vivienda, por lo que, a parte de las reformas efectuadas en el siglo XVI, a lo largo de los siglos siguientes sufrió pocas transformaciones. Su actual fachada data de la primera mitad del siglo XVI. Una fachada con portada de medio punto con grandes dovelas y sobre dicha puerta el balcón principal con escudos de armas a ambos lados. En las obras realizadas recientemente, se conservaron sus muros y sus huecos, por lo que podemos afirmar que se trata de los mismos que se construyeron por parte de la familia Porres al pasar a ser de su propiedad. En esta parte se conservan en su fachada de la calle de Arias Dávila los muros propios del Palacio original, precisamente los que el Marqués de Lozoya decía que podían tratarse de la torre principal del Palacio. Posiblemente fuera así, pero dicha torre se debió de resquebrajar en el año 1458 por hundimiento de sus cimientos y se supone que por entonces fue eliminada.

Creemos que el primitivo palacio se extendía por lo hasta aquí descrito y, por tanto, aunque ocupara toda la manzana, ésta no tenía la misma configuración que hoy en día. No sabemos si el Palacio Real tenía adosadas a él otras edificaciones o éstas se añadieron tiempo después tras su partición. Lo que es indudable es que en la esquina formada por la calle de Arias Dávila y la calle del Cronista Ildefonso Rodríguez, estaban las casas del mayorazgo de los Riofrío, pero lo que no está tan seguro es que dichas casas formaran parte del antiguo Palacio Real.

Mención especial requiere el espacio formado por los actuales edificios de la Casa de Socorro, Telefónica y Mercado de los Huertos. Los documentos consultados nos informan que en esta zona estaban las casas del mayorazgo de los Riofrío, y en el siglo XIX, unas pequeñas casas adosadas a ellas en la misma esquina. Hemos creído conveniente incluir el devenir histórico de estos edificios en este trabajo como si realmente hubieran formado parte del antiguo Palacio, aunque no está del todo claro que así fuera.

(*) Doctor en Historia.

■ **CANTALEJO** NUMEROSOS FIELES NO QUISIERON PERDERSE LOS ACTOS CELEBRADOS EN LA ERMITA

La localidad celebró la romería de la Virgen del Carmen

Cuatro personas portaron la imagen en procesión por los alrededores del templo

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

El pasado sábado, día 16 de julio, la localidad briquera celebró la festividad de la Virgen del Carmen con diferentes actos que tuvieron lugar en la ermita de la localidad, situada a tres kilómetros de la misma, cerca de la casa forestal y de la base de helicópteros.

Los actos comenzaron por la mañana, con la celebración de la misa en dicha ermita a partir de las doce y media. Por la tarde, a partir de las seis y media, se celebró en el mismo escenario, el rosario y la novena, oficiados por el párroco de la localidad, a los que siguió la procesión por los alrededores de la ermita con la imagen de la Virgen, quien va acompañada por sus mayordomas, ataviadas con el traje regional, por el párroco, por las autoridades locales y por la música de un grupo de dulzaineros.

La imagen de la Virgen del Carmen es llevada a hombros de cuatro personas, las cuales, como manda la tradición, han participado en una subasta para poder tener el honor de ser las que lleven la imagen de la Virgen. A lo largo del recorrido, se efectúan varias paradas, en las cuales nuevamen-



Una imagen de la procesión por los alrededores de la ermita

JOSÉ LUIS ACEBES

te se vuelven a subastar los palos de las andas de la Virgen, para que puedan ser varios los cantalejanos que la lleven a lo largo de la procesión.

Desde siempre, la romería de

la Virgen del Carmen, ha sido una fiesta de honda tradición entre las gentes de la localidad. Históricamente, cuando aún la siega se hacía a mano, por estas fechas, los agricultores, por la mañana,

acudían a la siega y a mediodía paraban en su trabajo y se tomaban el resto del día de fiesta para poder acudir a esta popular romería.

AGENDA DE CANTALEJO	
FARMACIA DE GUARDIA: M ^a Rosa Salcedo Madero	
CONVOCATORIAS	
Sábado, día 23 de julio, a las 23,30 horas En el recinto del bar de las piscinas, actuación de "El duende eléctrico"	
TELÉFONOS DE INTERÉS	
SERVICIOS DE SEGURIDAD	
GUARDIA CIVIL:	921 52 23 67
POLICÍA LOCAL:	608 10 64 73
SERVICIOS SANITARIOS	
CENTRO SALUD:	921 52 16 94
C.SALUD (urgenc.):	921 52 00 85
CRUZ ROJA:	921 52 02 51
TANATORIO-FUNERARIA NUESTRA SRA. DEL CARMEN:	921 52-01-91
EDUCACIÓN	
COLEGIO DE E. INFANTIL Y PRIMARIA "LOS ARENALES": 921 52 02 13	
I.E.S. "HOCES DEL DURATÓN": 921 52 02 83 / 921 52 02 01	
C. E. DE ADULTOS: 921 52 20 18	
BIBLIOTECA: 921 52 11 99	
C. C. "JOSÉ RODAO": 921 52 11 99	
ORGANISMOS OFICIALES	
AYUNTAMIENTO:	921 52 00 01
AGUAS:	921 52 07 05
AGRIC. Y GANAD.:	921 52 17 47
H. PENSIONISTA:	921 52 09 00
CEAS DIPUTACIÓN:	921 52 06 69
P. POLIDEPORTIVO:	921 52 02 74
R. DE ANCIANOS:	921 52 20 51
MÁS INFORMACIÓN	
AYUNTAMIENTO:	921 52 00 01 921 52 02 70

■ **CANTALEJO** ALREDEDOR DE VEINTICINCO NIÑOS Y NIÑAS ESTÁN APUNTADOS PARA EL PRIMER TURNO QUE SE INICIA ESTA SEMANA

Comienzan los campamentos urbanos para los más pequeños

J. L. A. C.
Cantalejo

Desde este lunes, han dado comienzo en la localidad briquera los campamentos urbanos, organizados por el Punto de Información Juvenil, en colaboración con el Ayuntamiento, quien cede los espacios para llevarlos a cabo, además de contratar un seguro para cubrir cualquier incidencia que pudiera producirse en el desarrollo de los mismos.

Serán cinco las monitoras responsables de estos campamentos urbanos, que se han organizado en cuatro turnos, de lunes a vier-

nes, de diez de la mañana a dos de la tarde, a lo largo de las cuatro semanas que quedan para el comienzo de las fiestas patronales, a mediados de agosto. De momento, está ya organizado el primer turno, para la semana del 18 al 23 de julio, aunque ya hay niños apuntados para los restantes turnos.

Las actividades a desarrollar consistirán en juegos en el pabellón polideportivo y talleres en el centro cultural. Además, uno de los días, acudirán al recinto de las piscinas y el último día habrá una fiesta de despedida.



Las piscinas municipales acogerán a los participantes en los campamentos urbanos

JOSÉ LUIS ACEBES

<p>CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE</p>	<p>Bodas y banquetes Cocina de temporada</p>
	<p>Pidan presupuesto sin compromiso</p>
<p>C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA</p>	

<p>HIJOS DE VICTOR PASTOR</p>	<p>HORMIGONES MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN AZULEJOS Y PAVIMENTOS</p>
	<p>SANITARIOS MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS</p>
<p>Almacén y Oficinas: Ctra. C-603, Km. 47 40396 CABEZUELA (Segovia)</p>	<p>921 52 10 70 921 52 08 86 921 52 14 21</p>

■ **FUENTEPELAYO** ESTE MES SE TERMINARÁN LAS OBRAS DEL PARQUE TEMÁTICO DEDICADO A LA FLORA Y LA FAUNA DE LA PROVINCIA

Los ecosistemas de Segovia, al alcance de todos

El complejo ya está abierto al público

RAFAEL MOLTÓ
Fuentepeelayo

Fuentepeelayo inaugurará este mes su parque temático de ecosistemas de la provincia de Segovia. El complejo ya está abierto al público, aunque faltan por rematar algunos detalles, como paneles informativos que están por poner, pero ya está abierto a todo el que quiera hacer una visita.

La instalación cuenta con varias partes que emulan zonas de la provincia, como charcas, climas de alta montaña, llanuras, encinares y así hasta siete, número de ecosistemas que hay en la provincia.

El parque cuenta con una plaza central y otros tres puntos de encuentro. Al lado de cada recreación hay paneles informativos sobre la fauna y la flora que se dan en los diferentes lugares de la provincia, además de informar so-

bre las zonas en las que están localizados. Las representaciones de los parajes de la provincia están conectadas por caminos, por donde los visitantes pueden pasear.

La conservación del parque no será una tarea fácil, debido a que el suelo y el clima de Fuentepeelayo no es apropiado para algunas de las zonas recreadas, aunque los responsables ya han previsto este problema y han tomado medidas para hacer frente a las dificultades que puedan irse presentando. Para empezar han tratado parte del suelo para que los arbustos de cada zona agarren bien y no se sequen en verano.

El Ayuntamiento tiene pensado publicar un libro que trate también sobre el mismo tema que el parque, que se repartirá por los centros escolares, de tal manera que los estudiantes puedan conocer la flora y la fauna de su pro-



La plaza central del parque temático de los ecosistemas de la provincia de Segovia

EL ADELANTADO

ECOSISTEMAS

En el complejo, llamado Popayán, están representados los siete ecosistemas de la provincia de Segovia

EDUCACIÓN AMBIENTAL

El parque contribuirá a la educación ambiental de los segovianos, como explicó el alcalde Lorenzo Tejedor

vincia y se acerquen a visitar el parque.

El alcalde de Fuentepeelayo, Lorenzo Tejedor, opina que, tan-

to la publicación como la visita al parque, contribuirán a la educación ambiental de los más pequeños, que se ha dejado de lado

en los últimos tiempos. Por eso desde el Ayuntamiento quieren que el parque esté listo cuanto antes y se pueda visitar durante el próximo curso escolar.

El parque se llama Popayán. El nombre está tomado de una ciudad colombiana. Dos fuentepeelayenses trabajaron allí en las fuerzas de seguridad durante el siglo XVI, durante la conquista de América, y el Ayuntamiento quiere rendirles homenaje, según informó el presidente de la corporación municipal.

■ **CANTIMPALOS** LA CELEBRACIÓN FUE ORGANIZADA POR LOS QUINTOS Y QUINTAS QUE ELIGIERON A LA 'MAJA' Y AL 'FEO' DEL PUELO

Miles de personas participaron en la Fiesta de la Juventud 2005

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

Miles de jóvenes de toda la provincia y fuera de ella participaron un año más en la celebración de la tradicional fiesta de la juventud de Cantimpalos, famosa por sus multitudinarias verbenas al aire libre. En su origen, hace 35 años, los organizadores pretendieron crear una fiesta a mitad de verano, en la que participarían los quintos y quintas, y los demás jóvenes de la localidad.

Año tras año, la fiesta se ha ido renovando y modificando. Hoy en día es conocida por sus verbenas al aire libre. En la presente edición, durante la madrugada del viernes y sábado, miles de jóvenes se divirtieron en las plazas y calles de Cantimpalos. El objetivo consiste en reunir a todos los jóvenes de la localidad y a los que de alguna manera están relacionados con la villa de Cantimpalos.

La fiesta comenzó el viernes a la una de la madrugada en la Plaza Mayor con la verbenas a cargo de la orquesta "Bailén", que tocó música para todos los gustos y edades. En el primer intermedio de la verbenas los quintos proclamaron a la "Maja" de las fiestas, título que recayó en la joven Susana Postigo Lobo y las quintas proclamaron al "Feo", galardón concedido a David Manso

Gil. Para esta ocasión les pusieron las bandas los galardonados de la pasada edición, y eligieron como indumentaria trajes playeros. Los galardonados desearon a todas las personas que disfrutaran y lo pasaran bien. Los numerosos puestos de ferias distribuidos por las calles contribuyeron a aumentar el ambiente festivo de la noche.

La celebración del sábado se inició a las 21:30 horas con una eucaristía en honor a los jóvenes, y ofrenda de flores a la patrona, la Inmaculada Concepción. A la una de la madrugada dio comienzo la verbenas, en esta ocasión a cargo de la orquesta "Drako". La multitud enlazó la noche del sábado con la madrugada del domingo y entonces no faltaron los bocadillos de chorizo, el producto típico de Cantimpalos.

A primeras horas de la madrugada, los quintos y quintas, gracias a los cuales se organiza esta fiesta, pudieron degustar una gran chocolatada en la Plaza Mayor junto a todos los asistentes. Cuando concluyó la fiesta se procedió a la limpieza de las calles de la localidad.

Una vez más, los jóvenes de Cantimpalos hicieron posible la celebración de estas fiestas, en colaboración del Ayuntamiento, asociación de bares, fábricas y establecimientos de la localidad.



Con ramos de flores la 'maja', Susana Postigo, y el 'feo' David Manso Gil, entre otros quintos

LUCIO MARTÍN



Miles de jóvenes se acercaron a Cantimpalos a disfrutar de la Fiesta de la Juventud

LUCIO MARTÍN

■ **CUÉLLAR** EL DIRECTOR PROVINCIAL TRASLADARÁ A LA JUNTA LA SOLICITUD DEL POLIDEPORTIVO

Municipio y Educación estudian las necesidades de los colegios

Priorizarán la sala de calderas de La Villa y las puertas de acceso a Santa Clara

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Las necesidades de los centros de enseñanza primaria de la villa, fue el tema central del encuentro que mantuvieron ayer la alcaldesa de la villa, Marisa González, el edil de Cultura, Eduardo Marcos y el director provincial de Educación, Antonio Rodríguez. También trataron la construcción de un polideportivo en la zona norte de la villa y su posible cofinanciación por parte de la Junta de Castilla y León y el Consejo Superior de Deportes, tal y como el subdirector de esta entidad señaló a la alcaldesa en la reunión de la pasada semana.

En cuanto a los colegios estudiaron las actuaciones más prioritarias que se deben realizar en ellos. De ellas destacó el arreglo de la instalación eléctrica de la sala de calderas del CEIP La Villa, centro que precisa de un mayor número de intervenciones al ser el más antiguo. En la villa también se debe arreglar la fachada de uno de los pabellones, aunque se dará prioridad a la sala de calderas.

La alcaldesa señaló que en el CEIP Santa Clara se instalarán puertas de acceso con "dispositivo antipánico".

Por otro lado González pidió



Se dará prioridad al arreglo de la instalación eléctrica de la sala de calderas de La Villa

GABRIEL GÓMEZ

al director provincial que comiencen preparar lo necesario para dotar al CEIP La Villa de las instalaciones que precisa como gimnasio, sala de profesores... que

se ubicarán en la zona que actualmente alberga el programa maridrugadores y a los CEAS. Así desde Educación se comenzará a elaborar un anteproyecto.

Sobre el polideportivo Rodríguez se comprometió a trasladar la petición personalmente al director general de Infraestructuras Educativas.

■ **CUÉLLAR** COMIENZA HOY A LAS 21.00 HORAS EN EL PALACIO DE PEDRO I, Y LA ENTRADA ES GRATUITA

Entrepueblos organiza unas jornadas de cine solidario sobre la soberanía alimentaria

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

Hoy a las 21.00 horas en el palacio de Pedro I tendrá lugar la primera de las proyecciones de cine solidario que promueve la organización no gubernamental (ONG) Entrepueblos.

El tema de estas jornadas es la soberanía alimentaria, es decir, el derecho de cada pueblo a definir sus propias políticas agropecuarias y de alimentación para conseguir el desarrollo sostenible y poder decidir sus niveles de autosuficiencia.

El documental Los espigado-

res y la espigadora, que se proyecta hoy, narra la historia de recolectores en la "rebusca" en los campos de cultivo intensivo y en los basureros; una denuncia de la sociedad de la opulencia que participó en el Festival de Cannes de 2000 y obtuvo el premio del cine europeo del mismo año. La entrada a la proyección es libre.

La ONG Entrepueblos ya organizó el pasado verano en Cuéllar diversas actividades de corte solidario, entre ellas una conferencia sobre la historia y actualidad de Palestina y un festival intercultural.



Imagen del festival organizado el año pasado

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 31 de julio)

EXPOSICIONES

◆ **Patio del Ayuntamiento IX RALLYE FOTOGRÁFICO DE LA COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE CUÉLLAR**

Del 18 de Julio al 7 de Agosto
De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y Sábados de 9.00 a 12.30 horas

◆ **Sacristía de San Francisco. EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA "No te Pases 7 Pueblos"**

Del 11 al 31 de Julio
De martes a domingo de 19.30 a 21.30 horas.

Organiza: A. Fotográfica "El Buen Rollo" y Ayuntamiento de Cuéllar

CONVOCATORIAS

ASÍ CANTAN LAS CORALES
Patio de Armas del Castillo
22.00 horas.

Sábado 23 de julio

Coral Cuellarana, Chari Valdivieso (soprano) y Mónica García (piano).

LOS MIÉRCOLES EN EL ÁBSIDE DE SANTIAGO "Festival de música intimista" 22.00 horas

miércoles 20 de julio

Gabriel Calvo "La canción tradicional en los oficios antiguos"

miércoles 27 de julio

Antonio de Pinto. Presentación de su nuevo CD "Curriculum".

LOS JUEVES EN LA HUERTA DEL DUQUE. Proyecciones de diapositivas. 22.30 horas.

Jueves 21 de julio. "Marruecos profundo" por Jesús Pablo Sanz.

Jueves 28 de julio. "Países bálticos" por José L. Ortega.

Jueves 4 de agosto. "Estados Unidos de Este a Oeste" por Eduardo Marcos.

Jueves 11 de agosto. "Jordania" por Domiciano Vega.

LOS VIERNES EN SAN FRANCISCO... "Veladas musicales" 23:00 horas

Viernes 22 de Julio

Festival FOLKUÉLLAR Iglesia de San Francisco

Viernes 29 de Julio

Albujaira "Flamenco"

Viernes 5 de Agosto

Rasta Xangó "Reagge"

Viernes 12 de Agosto

Savoy Truffle "Pop Inteligente"

...Y LOS DOMINGOS EN SAN FRANCISCO

Festival de Títeres, marionetas y humor. 20:00 horas.

El uso de gafas no homologadas puede provocar graves problemas visuales, desde cataratas prematuras a hemorragias intraoculares

DESDE UN 10 % HASTA UN

50% GAFAS DE SOL

CON UNAS GAFAS SIN GARANTÍA, EL SOL DAÑA MÁS LOS OJOS QUE SIN GAFAS. Por eso la Asociación Española Contra el Cáncer y la Organización Mundial para la Salud recomiendan adquirir gafas homologadas, las únicas que te protegen.

CENTRO ÓPTICO

"EL HENAR"

C/ Las Parras, 3 - 40200 CUÉLLAR
Teléfono 921 142 487

DEL 10 AL 30 DE JULIO O HASTA FIN DE EXISTENCIAS

▶ REFORMA DEL AZÚCAR

Los remolacheros de la Comunidad hacen oír su voz en Bruselas contra el «despropósito» de la CE

El planteamiento de la Comisión Europea provocaría desequilibrios territoriales y problemas socioeconómicos graves, según advirtieron los sindicatos agrarios de la región

• España y otros nueve países forman una minoría de bloqueo en el Consejo contra la propuesta. Las delegaciones acordaron variar el calendario previsto para la medida.

ERIK STRUYF (ICAL) / BRUSELAS
Una delegación de unos 500 agricultores españoles, la mayoría de ellos castellanos y leoneses, se manifestó ayer en Bruselas, al lado de representantes de otros 20 países de la Unión, contra el «despropósito» de la Comisión Europea de reformar la Organización Común de Mercado (OCM) del azúcar y para exigir un régimen basado en la sostenibilidad y la solidaridad. En total, la convocatoria contó con 7.000 participantes, según la Federación Campesina belga.

Aunque el mapa remolachero europeo es muy diverso y los intereses a veces distantes, los agricultores llegaron a Bruselas con dos exigencias en común: mantener los precios remunerativos y la producción de azúcar sostenible en todos los países europeos, y reducir la producción de azúcar y parar las exportaciones de la UE, en beneficio de los países ACP (países pobres de África, el Caribe y el Pacífico).

«Hemos tenido que gastar unos 1.000 euros por persona para estar aquí hoy -por ayer-», comentó el secretario general de la Federación Regional Agroalimentaria de CCOO de Castilla y León, Félix González. «Bruselas esta muy lejos -explicó- por eso la asistencia es limitada ya que no todos los trabajadores o agricultores pueden costear el desplazamiento».

Ignacio Senovilla de la UPA dijo estar satisfecho por «la presencia de representantes de todos los países de la Unión» y confirmó que de España «la representación más numerosa ha sido la de Castilla y León», lo que consideró lógico por la magnitud del sector en la región.

El secretario general de la COAG, Miguel López Sierra, declaró que la manifestación respondió a sus expectativas: «Ha resultado ser como esperábamos, no pretendimos que fuera más multitudinaria», dijo. López Sierra calificó la propuesta como «un cúmulo de despropósitos que beneficia a los grandes países productores de Francia y Alemania y a las multinacionales de



Agricultores de Castilla y León se manifiestan en Bruselas a favor de la producción de remolacha en la región. / E.S. (ICAL)

bebidas y refresco».

En Castilla y León, la adopción de una reforma en los términos planteados por la CE significaría «perder el cultivo de la remolacha» y con él «la desaparición de 30.000 a 40.000 puestos de trabajo directos e indirectos», según Ignacio Senovilla.

BLOQUEO. El primer debate sobre la propuesta legislativa de la Comisión Europea para reformar la Organización Común de

Mercado (OCM) del azúcar dejó claro, para alivio de los remolacheros españoles, que en el momento actual de las negociaciones existe una minoría de bloqueo para detenerla.

Al término de la reunión con sus homólogos de la UE, la ministra Elena Espinosa informó de que España y otros nueve países (Portugal, Italia, Grecia, Finlandia, Irlanda, Lituania, Eslovenia, Letonia y Hungría) forman una minoría de bloqueo en

el Consejo. Espinosa señaló que el Gobierno estaba «dispuesto a luchar con todas las armas legales a su disposición» para impedir que se concrete la reforma.

No obstante, todas las delegaciones estuvieron de acuerdo en que era conveniente modificar el calendario de la reforma y en introducir medidas en la propuesta de la CE destinadas a evitar el SWAP, un práctica especulativa.

Valín pide a Espinosa reforzar el grupo de países opositores

E.S. (ICAL) / BRUSELAS
El consejero de Agricultura de la Junta de Castilla y León, José Valín, instó al Gobierno central a fortalecer el grupo de países opuesto a la reforma del azúcar, tras reunirse en Bruselas con la ministra del ramo, Elena Espinosa, y los representantes españoles del sector azucarero, presentes en la capital belga en la manifestación de los remolacheros europeos.

Valín consideró urgente que el Gobierno «desarrolle de aquí a septiembre una intensa y potente actividad bilateral de mo-

do que se pueda aglutinar a un grupo muy importante de países que esté en contra de la propuesta y pueda minorizar a la CE».

VIABILIDAD. El consejero se mostró convencido de la viabilidad de esta estrategia visto que en la actualidad «existen ya 9 países que se han manifestado en contra de la reforma y que podrían formar una minoría de bloqueo en el Consejo».

José Valín celebró el hecho de que a esta reunión de minis-

tros de Agricultura de los 25 se asista con «una posición común pactada entre el Ministerio y las seis comunidades autónomas más afectadas por la reforma» y que consiste «en un rechazo frontal a la propuesta de la CE».

España exigirá que «se cambien las bases mismas de la propuesta» explicó el consejero. «Hay que tener un análisis del impacto social de la reforma, que no se ha hecho en la CE, exigió, y hay que modificar la idea sobre cuál es la cantidad de azúcar que se desea producir en Europa».

LAS CIFRAS

15.000 familias en la región dependen de la remolacha en la región, que trabajan unas 50.000 hectáreas, a las que habría que sumar las que se benefician del mismo indirectamente, a través del transporte, los fertilizantes o las semillas. Algunas estimaciones apuntan a que repercutiría sobre 24.000 familias, un coste social «inasumible» para la región.

700 millones son las pérdidas cifradas por COAG hasta 2015, un mero ejercicio matemático, ya que este cultivo, sin alternativa, desaparecería, y con él su valor, que se estima en 200 millones anuales, a lo que habría que añadir la actividad inducida por el mismo.

39 por ciento, es la reducción en la que se cifra el precio del azúcar en la propuesta de la CE y será implementada en dos fases: -20 por ciento en 2006 y -19 por ciento en 2007. Es decir de 631,9 euros la tonelada en 2006/07 a 476,5 en 2007/08 y 449,9 euros en 2008/09 a 385,5 euros en 2009/2010.

42,6 por ciento será el recorte del precio mínimo de la remolacha y que también se efectuará en dos etapas (-24,7 por ciento en el año 1 y -17,9 por ciento en el año 2).

El PSCyL cree que la reforma dará lugar a la pérdida de población

ICAL / VALLADOLID
El Partido Socialista de Castilla y León (PSCyL) sostuvo ayer que la propuesta de reforma de la Organización Común de Mercado (OCM) del azúcar y los recortes de los Fondos Europeos que la Comunidad sufrirá en el período 2007-2013 provocarán una «fuerte» pérdida de habitantes en regiones como Castilla y León.

La eurodiputada socialista Iratxe García indicó que el Parlamento europeo elaborará un informe a partir de septiembre en el que se solicitará un retraso de la reforma para que la Comisión Europea estudie el «grave impacto que la reforma provocará en regiones como Castilla y León en cuanto a pérdidas en la producción, en la profesión agraria y en la población, sobretodo del campo y en zonas industriales dependientes del azúcar».

Iratxe García adelantó que el PSOE apoyará todas las iniciativas políticas del Ministerio en Bruselas.

INCENDIO EN GUADALAJARA

INVESTIGACIÓN POLICIAL



Varios familiares de las víctimas del incendio se abrazan a las puertas de un hotel de la capital alcarreña. / HÉCTOR MONTUFO (EFE)

La Guardia Civil imputa a una de las personas que participó en la barbacoa

Rescate. Los once cadáveres fueron localizados y rescatados ayer. Solo dos de ellos habían sido identificados a última hora.

Luto oficial. Un equipo de 50 psicólogos atiende a los familiares de las víctimas. Castilla-La Mancha decreta tres días de luto.

EFE / GUADALAJARA

Una persona declaró ayer como imputada al apreciar la Guardia Civil indicios de delito en su actuación en relación al origen del incendio que seguía anoche asolando el noreste de Guadalajara, después de causar la muerte de once personas y abrasar ya 12.000 hectáreas de pino resinero, roble, cereal y pasto.

Esta persona, asistida por un abogado, es una de los cinco testigos a los que la Guardia Civil interrogó ya de los cerca de diez previstos.

Mientras, el incendio, causado por una barbacoa mal apagada, se revivó al norte de Ablanquejo a causa de vientos de 40 kilómetros por hora y avanza hacia el Parque Natural del Alto Tajo, donde se originó, y médicos forenses proceden a la identificación de los fallecidos, integrantes de un retén, que podría prolongarse durante días.

No obstante, la consejera de Medio Ambiente, Rosario Arévalo, confía en que el frente citado pueda estar controlado haya,

pues se espera que disminuya el viento.

A través de las autoridades de Castilla-La Mancha, donde se decretaron tres días de luto oficial, El Rey, el Gobierno y todas las fuerzas políticas han transmitido las condolencias a los familiares de las víctimas, en tanto que varias Comunidades Autónomas han ofrecido diversas formas de ayuda o colaboran ya con la Junta.

IDENTIFICACIONES. Hasta anoche, sólo dos de los fallecidos habían podido ser identificados debido al estado de los cadáveres. Uno de ellos, es el coordinador del retén, Pedro Almansilla, con 34 años en la coordinación de los servicios de agentes medioambientales de Guadalajara, y el otro, Alberto Semillán, era un funcionario con doce años de experiencia en este tipo de tareas.

La identificación del resto podría prolongarse 48 horas, según la consejera de Medio Ambiente, Rosario Arévalo, que descartó que haya desaparecidos.

Los cadáveres, localizados y



Miembros de un equipo de identificación de la Guardia Civil. / B. RODRÍGUEZ (EFE)

recuperados ayer, fueron trasladados al tanatorio de Santa María de la Antigua. Las víctimas eran de Guadalajara y de las localidades de Cogolludo, sede del retén, Balconete, Cifuentes, Jadraque, Arbancón y Humanes.

Según Barreda, los fallecidos, dos de ellos agentes forestales y el resto empleados por Tragsa, tenían entre 24 y 52 años y «amplia» experiencia en extinción de incendios, excepto dos, un hombre y una mujer.

En el tanatorio, se ha habilitado una sala para que un equipo de 50 psicólogos, entre ellos varios del 11-M, atiendan a los familiares.

Barreda achacó al viento ra-

cheado y cambiante, que llegó a ser en algunos momentos de 50 kilómetros por hora, la extensión del fuego, que alcanzó «pronto» un perímetro de 40 kilómetros y se extendió por las copas de los árboles. Fernando Sanz, vecino de Ciruelos del Pinar, describió las llamas como «enormes bocanadas de fuego de entre cincuenta y setenta metros».

El ministro de Defensa, José Bono, aseguró ayer que «ha llegado la hora» de que se prohíba hacer fuego en el campo, al igual que el acceso a determinados parajes y trasladó su «pésame, solidaridad, cariño» hacia todas esas gentes que están sufriendo esa angustia.

OPINIÓN

Incendios forestales

BERTA FERNÁNDEZ

La fuerte sequía y las altas temperaturas han convertido a la Península Ibérica en una tea. Si a ello unimos factores como negligencia, pirómanos, incremento de la biomasa como consecuencia de falta de limpieza de los montes motivado en gran medida por el abandono del campo y el éxodo rural, y un plan sobre prevención y coordinación francamente mejorable, la mezcla resulta explosiva.

Cada año se cuentan por millares los incendios que se producen en España. Valga como muestra que en la década de los noventa, la media de incendios al año fue de 18.000, según datos facilitados por Greenpeace.

Además de la devastación forestal, de los daños para la fauna y de las cuantiosas pérdidas económicas que ello supone, los incendios se han cobrado un alto precio en vidas humanas. Y, sin embargo, las medidas adoptadas para combatir los incendios forestales son a todas luces insuficientes. Sólo reaccionamos cuando se superan los límites de la «normalidad». Como acaba de suceder en Guadalajara. Han tenido que morir once personas y que el fuego arrasara entre 10.000 y 12.000 hectáreas de monte, para que se encendieran todas las alarmas.

Demasiado tarde. La defensa contra los incendios forestales es competencia de las CC.AA. en este caso de Castilla-La Mancha, y corresponde al Ministerio de Medio Ambiente la coordinación de las actividades de lucha contra los incendios y el apoyo a la extinción.

Representantes de cinco ministerios se reunieron para aprobar una serie de medidas y la ministra Narbona comparecerá en el Congreso. Habrá que esperar a que concluyan las investigaciones para saber si se actuó con la celeridad debida una vez que comenzó el fuego, si falló la coordinación; pero de entrada es evidente que urge un plan definitivo para mejorar la prevención y la vigilancia, así como coordinación de los dispositivos necesarios y el incremento de los medios materiales y humanos.

INCENDIO DE GUADALAJARA TESTIMONIOS

Los excursionistas conocían el riesgo

Emilio Moreno, guía de la Cueva de Los Casares, advirtió a los viajeros que provocaron el fuego que era una temeridad y una imprudencia hacer una parrilla según estaba el día



Algunos cadáveres junto a uno de los vehículos en el que viajaban siete de los once miembros de un retén forestal. /EFE

EFE / GUADALAJARA

Emilio Moreno, guía de la Cueva de Los Casares, dentro del término de Riba de Saelices, advirtió a los excursionistas que realizaron la barbacoa que provocó el incendio que arrasa Guadalajara, y lleva más de 10.000 hectáreas quemadas, que era una «temeridad y una imprudencia» hacer una parrilla según estaba el día.

Moreno, que fue alcalde de Riba de Saelices durante algunos años, dijo que la respuesta de los excursionistas fue que no era la primera vez que hacían una barbacoa.

El guía, que pasó buena parte del día en los montes quemados viendo la magnitud de la tragedia, dejó a los excursionistas, a los que había mostrado el paraje, porque no tenía potestad para prohibirles hacer la barbacoa.

Así, explicó que una vez que dejó a los excursionistas regresó al pueblo «porque tenía que poner las linternas en los cargadores ya que a las cuatro tenía otra visita». «A las tres menos cuarto me había ido a la plaza del pueblo a esperar al panadero y antes de llegar a donde yo iba a recoger el pan, ya teníamos la noticia de que en la puerta de la cueva había fuego», indicó el guía.

«Esto ha pasado este sábado y cualquier día volvemos a ver gente haciendo unas chuletas o lo que



Miembros de los retenes que trabajan en la extinción del incendio. /EFE

sea», recalcó Emilio Moreno con mucha indignación.

También aseguró que, en contra de lo que se ha comentado, la barbacoa no se realizó en el suelo, sino en las parrillas de la zona de recreo que se encuentran al pie de la cueva, preparadas precisamente para ello.

No obstante, el día era «de muchísimo viento y muy caluroso», por lo que era la peor de las situaciones para prender un fuego.

Moreno, que ha prestado declaración ante la Guardia Civil, dijo que entre los excursionistas

había matrimonios con sus «hijos o familiares», aseguró que provenían de Madrid y manifestó que «parecían muy ecologistas».

El guía tenía previsto realizar otra visita, pero no pudo hacerlo porque el fuego había alcanzado la zona.

Moreno plantea ahora si no sería conveniente que en esa zona de recreo se situasen algunos letreros en los que se informase a los visitantes de los problemas que puede ocasionar el hacer fuego cuando hay viento.

Dirigiéndose a las Administra-

Tres días de luto

El Ayuntamiento de Guadalajara se ha sumado a los tres días de luto oficial decretados por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha por la muerte de once trabajadores de un retén forestal en el incendio originado el pasado sábado en Riba de Saelices (Guadalajara) en la zona del Alto Tajo. Durante tres días, las banderas del Consistorio y de todos los edificios públicos de la capital guadalajareña, en cuyo tanatorio se encuentran ahora los restos calcinados de los fallecidos, ondearán a media asta y con un crespón en recuerdo de las víctimas.

ciones, se preguntó también qué beneficios les ha aportado hasta el momento que esta zona haya sido declarada Parque Natural, y apuntó que las cabras y ovejas que no pueden pasar a algunas zonas habrían contribuido a limpiar el bosque, y por tanto, hubiera habido un menor riesgo de incendios.

Emilio quiso saber cuántos agentes forestales realizan labores de vigilancia en la zona durante los fines de semana.

«Lo cierto es que nos han quemado el pinar y nosotros somos y seremos los perjudicados».

Quemadas más de 10.000 hectáreas de superficie en la región del Alto Tajo

EFE / GUADALAJARA

La superficie quemada por el incendio que se inició el pasado sábado en Riba de Saelices ha quemado entre 10.000 y 12.000 hectáreas de pino forestal, robledales, cereal y pastos, de las que 2.400 hectáreas pertenecen al parque natural del Alto Tajo, y en la actualidad sigue activo uno de sus frentes.

Así lo indicó el presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, quien compareció en una rueda de prensa, junto a la delegada del Gobierno en la región, Carmen Valmorisco, y la consejera de Medio Ambiente, Rosario Arévalo, en la Delegación de Medio Ambiente en Guadalajara, donde se ha instalado el centro de coordinación.

Barreda explicó que los municipios afectados por el fuego han sido los de Riba de Saelices, Santa María del Espino y Villarejo de Medina.

Añadió que actualmente permanece activo el frente de la zona de Ablanque, en el este, que, señaló, es el más complicado, mientras que está controlado el que se encuentra entre Villarejo e Iniestola, y apuntó que los vecinos de Luzón y Ciruelos, que fueron desalojados, han vuelto ya a sus casas, mientras que los de Tobillos y Santa María del Espino no han podido aún regresar.

Barreda dijo que la situación climatológica ha cambiado con respecto a cuando se originó el incendio; la temperatura no es tan elevada, la humedad relativa es distinta y el viento mucho menor.

Los efectivos llegaron tarde a la zona y fueron escasos

EUROPA PRESS / GUADALAJARA

El teniente alcalde de Luzón (Guadalajara), Javier López, denunció que los efectivos llegaron «tarde» y fueron «escasos» para sofocar el fuego en el término municipal, que se encuentra aproximadamente a 20 kilómetros de Riba de Saelices.

Javier López afirmó en este sentido que «hubiera sido factible» que los retenes y las máquinas llegaran antes del domingo a la zona, ya que «si en este tiempo se llega a Bosnia o Irak», por qué no se pudo llegar antes a Luzón.

El edil también señaló que los ciudadanos de la zona «han hecho lo que han podido», incluso, afirmó, debido a la «escasez» de retenes, hicieron falta «cortafuegos que el Ayuntamiento buscó» y «tractores de gente del pueblo».

INCENDIO EN GUADALAJARA REACCIONES POLÍTICAS

Fernández de la Vega cree que el Gobierno actuó con toda diligencia

La ministra primera del Ejecutivo afirma que comparte la angustia de los familiares de las once víctimas, así como de los vecinos de la zona y respeta las críticas de éstos hacia ella

• El 'gabinete de crisis' llegó a congregar en Guadalajara a tres ministros, además de a la vicepresidenta: los de Defensa, Medio Ambiente e Interior.

EUROPA PRESS / MADRID
La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, aseguró en rueda de prensa posterior a la reunión del gabinete de crisis tras el incendio de Guadalajara que «el Gobierno acudió diligentemente en el momento y con los medios que se le requirieron». Fernández de la Vega dijo que comparte la angustia con las víctimas del incendio y respeta las críticas de los vecinos con los que estuvo en la noche del domingo al lunes, y anunció que se ha abierto una investigación para determinar la secuencia de los hechos y si fueron los medios suficientes.

Preguntada sobre la posibilidad de una tardanza en la llegada de medios de extinción, la vicepresidenta primera dijo que «todas las críticas y denuncias efectuadas por los vecinos son legítimas» y que la investigación abierta esclarecerá la secuencia de actuaciones. «En estos momentos se está actuando a pleno rendimiento», señaló Fernández de la Vega, e incluso hay dos aviones enviados por Francia trabajando en la zona.

La vicepresidenta afirmó que ha habido «una estrecha colaboración con la comunidad autónoma», quien es la competente en prevención y lucha contra incendios. Fernández de la Vega insistió en que el Gobierno «está interviniendo en el incendio des-



María Teresa Fernández, en la rueda de prensa que ofreció ayer. / ANGEL DÍAZ (EFE)

de el sábado y con los medios solicitados por la comunidad autónoma», y apuntó que este incendio era muy difícil de controlar por los vientos racheados que soplaban y que avivaban zonas que ya estaban apagadas. En cuanto a los once fallecidos, la vicepresidenta del Gobierno dijo que es «la peor de las consecuencias» de un incendio forestal y que a mediodía de ayer ya se había recuperado los cadáveres que fueron trasladados a lo largo del día al ta-

natorio de Guadalajara, donde se procederá a la identificación. Señaló que se han trasladado a la zona afectada dos equipos de psicólogos de Protección Civil, diez psicólogos de Cruz Roja, cinco de Castilla-La Mancha y cinco del Ayuntamiento de Madrid que ya trabajaron en el 11-M, para atender a las familias de las víctimas y los vecinos afectados. Por otra parte, el Gobierno ha convocado urgentemente el Comité de Lucha contra incendios, de la

Conferencia Sectorial de Medio Ambiente, para que emita un informe para reforzar medidas y analizar si es posible adoptar nuevas iniciativas. Asimismo, los Ministerios afectados deberán proponer en 48 horas medidas a adoptar para incrementar la eficacia en la prevención. Por su parte, la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, ya ha pedido su comparecencia en el Parlamento.

Entre las medidas que se adelantarán del Plan de lucha contra incendios, aprobado en Consejo de Ministros el 10 de junio, destacan la limpieza de hojarasca de zonas cercanas a carreteras y vías férreas, y la petición a la Fiscalía General del Estado para que adopte las medidas oportunas para una persecución más eficaz de las conductas relacionadas con los incendios forestales de origen humano. El Gobierno también estudiará revisar las penas por delitos contra la naturaleza, pero Fernández de la Vega apuntó que «la legislación contiene bastante rigor en actuaciones penales» tras la modificación de 1995. La vicepresidenta primera del Gobierno anunció que se reforzará la campaña de concienciación de prevención de incendios y apeló al sentido de la responsabilidad ciudadana y de todas las Administraciones. En el incendio trabajaron un helicóptero bombardero de 4.500 litros, un avión anfíbio de 5.500 litros, un avión de coordinación y observación, y un helicóptero con 17 combatientes. En el gabinete de crisis, presidida por Fernández de la Vega, participaron los ministros de Medio Ambiente, Defensa e Interior, los secretarios de Estado de Infraestructuras y de Agricultura, y el director general de Biodiversidad.

Narbona asegura que se luchó contra el fuego desde que se supo de su existencia

EUROPA PRESS / MADRID
La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, confirmó que los medios del Ministerio han estado trabajando contra las llamas del incendio forestal de Guadalajara desde el primer momento que se tuvo conocimiento del mismo, y que se han ido incrementando según empeoraba.

En declaraciones a los medios tras visitar a las familias de los fallecidos, Narbona se remitió a las declaraciones realizadas por la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la

Vega, al anunciar la puesta en marcha de una serie de medidas dentro del Plan del Gobierno.

Además, confirmó que el Ejecutivo de la Nación está estudiando la adopción de otras de carácter excepcional, que deberá decidir el propio Consejo de Ministros.

Respecto a la identificación de los cadáveres de los trabajadores del retén contra incendios, señaló que es prematuro saber cuándo finalizarán. Afirmó comprender la desesperación de las familias, y confió en que «sean horas y no días», aunque destacó que no hay

más remedio que esperar. En cuanto al recrudecimiento del incendio afirmó que cuando hay determinadas circunstancias de viento y características propias de la zona «es difícil atajarlo», y confirmó que el Ministerio de Medio Ambiente ha incorporado el máximo número de medios de los que disponen, ya que ha actuado en otros 35 incendios declarados este fin de semana en España.

Según ministra la virulencia de las llamas hace que los cortafuegos sean inútiles porque hay zonas en las que los saltan, y puntualizó

que incluso las llamas han saltado un cortafuegos de 12 metros de anchura.

La ministra, el presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, y la delegada del Gobierno, María del Carmen Valmorisco, se desplazaron a la capital alcañal donde se encuentran los familiares de las víctimas para expresar sus condolencias. Allí se vivieron momentos de tensión y angustia por lo ocurrido y algunos de los familiares mostraron su indignación por la escasez de medios materiales y humanos.

EN UN MINUTO

► **Condolencias.** El comité de empresa de Tragsa expresó ayer su «más profundo dolor» por el fallecimiento de los once trabajadores en el incendio, nueve de los cuales eran empleados de la empresa pública. El comité de empresa, en un comunicado de su presidente, Isaac Viñas, expresa su solidaridad y sus condolencias a los familiares de las víctimas, así como su apoyo al trabajador herido.

► **Piden más seguridad.** Ecologistas en Acción reclamó ayer una regulación estricta del uso público de los espacios forestales, que incluya la prohibición de realizar cualquier tipo de fuego e incluso restrinja el acceso a lugares con alto riesgo de incendios. Asimismo, pidió que se suspendan las quemas agrícolas. La responsable de programas forestales de Ecologistas en Acción, María Ángeles Nieto, declaró que no es el momento de echar las culpas a nadie, «pero sí de tomar medidas urgentes y estrictas sobre el uso público de los espacios forestales».

► **Velatorio a las víctimas.** Cientos de personas, entre familiares y amigos de las víctimas y responsables políticos, se acercaron durante todo el día de ayer al tanatorio de Nuestra Señora de la Antigua de Guadalajara, donde continúa la identificación de los fallecidos. En el transcurso de la mañana se produjo un ir y venir de rostros entristecidos y serios pero serenos, de personas que se acercaban al tanatorio «para estar más cerca de los seres queridos».

► **Evacúan Cobeta.** La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla-La Mancha ordenó ayer por la noche la evacuación de los 150 vecinos de Cobeta ante la cercanía del incendio que se mantiene descontrolado desde hace más de 48 horas y que ha quemado más de 12.000 hectáreas del noreste de Guadalajara. Los desalojados fueron trasladados a Molina de Aragón. Los vecinos de Santa María del Espino y Tobillos que fueron evacuados ayer ya han vuelto a sus hogares.

► **Funerales.** El obispo de la Diócesis de Sigüenza-Guadalajara, José Sánchez, y sus consejeros invitaron ayer a los funerales que en memoria de los once fallecidos en el incendio que se inició en Riba de Saiceles se celebrarán el próximo 22 de julio en la iglesia del Fuerte de San Francisco en Guadalajara capital y el día 23 en la Catedral de Sigüenza. El Consejo Episcopal y la Comisión Permanente del Consejo del Presbiterio de la Diócesis de Sigüenza-Guadalajara manifestaron su solidaridad con las familias de los fallecidos en el incendio, elevaron oraciones por los difuntos y sus familias y lamentaron la pérdida de patrimonio natural.

► TERRORISMO

El PP dice que el documento de el 'Chino' prueba que el II-M tenía un fin político

OTR-PRESS / MADRID
El Partido Popular asegura que si se demuestra que el documento hallado en el ordenador de Jamal Ahmidan, *El Chino*, uno de los suicidas de Leganés, es fiable quedará probado que los atentados del 11 de marzo en Madrid tenían como objetivo sacar a los populares del Gobierno. Por ello, pide la comparecencia del ministro del Interior José Antonio Alonso para que explique desde cuándo conocía el documento. Por su parte, PSOE, IU-ICV, ERC, PNV y Grupo Mixto anunciaron que rechazarán la solicitud de los populares.

La veracidad del documento probará la tesis del PP de que los atentados del 11-M tuvieron un fin claramente político, no obstante, no trascendió la vía por la que llegó el documento hasta el ordenador del suicida de Leganés, ni su fiabilidad, e incluso el secretario de Organización y Coordinación del PSOE, José Blanco, aseguró ayer haber conocido la existencia del mismo a través de los medios de comunicación.

Así, los socialistas se mantienen a la espera de que una investigación judicial demuestre su fiabilidad. Pero mientras tanto, Blanco aseguró que para él esta prueba tiene la misma verosimilitud que otras de parecidas características.

Aznar cree que los atentados fueron victorias de los terroristas

EUROPA PRESS / MADRID
El ex presidente del Gobierno, José María Aznar, considera que los atentados del 11 de marzo y el posterior cambio de Ejecutivo tres días después en España, fueron «victorias tácticas» del terrorismo. Así lo expresó ayer en un artículo publicado en el diario italiano *Il Messaggero*.

A pesar de los recientes atentados en Londres, Aznar hizo hincapié en que la red terrorista Al Qaeda es «hoy más débil», gracias a la «presión constante» de los Estados Unidos y de la coalición.

Asimismo, estimó que abandonar Irak «antes de que las fuerzas de la coalición lleven a cabo con éxito la tarea iniciada, significaría cometer un grave error estratégico».

Por último, se refirió al reciente proceso de regularización de inmigrantes en España y opinó que «la normativa equivale a una puerta demasiado abierta y que es, a la luz de los últimos acontecimientos, un acto irresponsable».

La socialista Dolores Villarino presidirá el Parlamento gallego

En la sesión constitutiva de la nueva Cámara la candidata obtuvo la mayoría absoluta con los votos del PSdeG y del BNG. Por primera vez una mujer está al frente de esta institución

• Tras su elección, Villarino afirmó que «estamos haciendo historia» y abogó por el diálogo y el consenso al tiempo que destacó la importancia de las mujeres en la vida pública.

EFE / SANTIAGO DE COMPOSTELA
El Parlamento de Galicia comenzó ayer su VII legislatura con la elección, por primera vez, de una mujer como presidenta, la socialista Dolores Villarino, en una votación en la que se puso de manifiesto la nueva mayoría de la Cámara, ya que recibió tanto el apoyo de su grupo como el del BNG.

Los grupos socialista -con 25 diputados- y nacionalista -con 13- suman la nueva mayoría absoluta de 38 escaños con que ayer fueron elegidos, además de la presidenta, la Vicepresidencia y la Secretaría de la Mesa de la Cámara, frente a los 37 del PP, que le otorgaron la Vicepresidencia segunda y la Vicesecretaría.

Así, el PSdeG-PSOE contará en la Mesa del Parlamento con la Presidencia y la Secretaría, que recayó en Pablo López Vidal; el BNG, la Vicepresidencia primera, que ocupará Tereixa Paz. El PP designó a sus diputados Jaime Pita y José Manuel Baltar Blanco como vicepresidente segundo y vicesecretario, respectivamente.

La sesión comenzó con la creación de la Mesa de edad, compuesta por el presidente en funciones de la Xunta, Manuel Fraga, el mayor, y los diputados Ana Pontón, del Bloque, y José Manuel Lage, del PSOE, los más jóvenes.

Poco antes de disolver la sesión, en la que los diputados juraron o prometieron el cargo y la lealtad al Estatuto y la Constitución, Villarino afirmó: «estamos haciendo historia, a la Cámara gallega también ha llegado el cambio». La nueva presidenta abogó por hacer del diálogo y el consenso la característica de la VII legislatura, al tiempo que destacó la importancia de las mujeres en la vida pública.



Manuel Fraga, que presidió la sesión constitutiva, felicita a la presidenta de la cámara, la socialista Dolores Villarino. / EFE

Tras felicitar a la nueva presidenta, Xosé Manuel Barreiro, portavoz del PP, coincidió con ella en que el Parlamento será «un auténtico foro de debate en donde intentemos, entre todos dar respuesta a los problemas que tiene la ciudadanía gallega».

Mientras, el candidato socialista y futuro presidente de la Xunta, Emilio Pérez Touriño, abogó por que la Cámara gallega sea la de la «unión» para concertar los asuntos que afectan a los gallegos, y consideró que la elección de una presidenta es un «paso adelante» en la igualdad que propugna su partido.

PERFIL

Una veterana en la Cámara

Nacida en la localidad ourensana de Xizzo de Limia el 9 de febrero de 1945, Dolores Villarino es una veterana política curtida en la política municipal. Fue miembro de la ejecutiva municipal de Vigo y secretaria de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la comisión ejecutiva nacional gallega del PSdeG. En la legislatura de 1991 a 1995 fue primera teniente de alcalde y concejala responsable de las áreas de personal, patrimonio, hacienda y planificación urbanística de Vigo; desde 1995 a 1997 fue concejala y portavoz del grupo municipal socialista y, hasta 2002, concejala de Turismo. Es diputada del Parlamento gallego desde la V legislatura y fue vicepresidenta de la Mesa en la VI. También ha sido portavoz del área de economía y hacienda, miembro de la comisión de economía y hacienda y vocal del grupo parlamentario socialista. Con su designación, Villarino se convierte en la quinta mujer que preside un parlamento autonómico.

Acebes pide a Chaves que «ponga orden» en la «jaula de grillos que es el PSOE»

EFE / MADRID
El secretario general del PP, Ángel Acebes, pidió ayer al presidente de la Junta de Andalucía y del PSOE, Manuel Chaves, que «ponga orden» en «esa jaula de grillos que es su partido» para que el proceso de reformas estatutarias no se convierta en una «barra libre» en la que «cada líder diga una cosa».

Acebes se expresó así con moti-

vo del rechazo que manifestó Chaves al texto de reforma del Estatuto de Autonomía de Cataluña.

Tras asegurar que este proceso de reformas estatutarias está llevando a la «demolición del Estado», el dirigente popular destacó que en este camino el presidente del PPC, Josep Piqué, «tiene claro qué es lo que tiene que hacer», al tiempo que precisó que éste «comparte» la en-

mienda a la totalidad que el PP presentará al texto catalán y a cada uno de sus artículos.

Aseguró que «cada vez hay más voces socialistas que se posicionan con el PP y en defensa del modelo constitucional, que está poniendo en riesgo» el presidente del Gobierno y entre ellas citó a Chaves, al ministro de Defensa, José Bono y al presidente de la Comisión Consti-

tucional del Congreso, Alfonso Guerra.

Por su parte, Manuel Chaves, apostó ayer por que las reformas de los estatutos de autonomía sean objeto «del más amplio consenso» tanto en los parlamentos autonómicos como en el Congreso de los Diputados, y defendió que estas se enmarquen dentro de la Constitución Española.

El 21,5% de los adolescentes de 14 a 18 años fuma a diario

Sanidad pone en marcha una nueva campaña informativa dirigida a los jóvenes, bajo el lema 'Pásalo', para romper con la idea de modernidad que se asocia al consumo de tabaco

• Los mensajes, que se emitirán por televisión, radio, cine y prensa, incluirán eslóganes propios del público juvenil, como: 'Con humo no hay besos' o 'Pues va a ser que no'.

FAX PRESS / MADRID

El porcentaje de adolescentes que fuman a diario se multiplica casi por seis en el periodo que va de los 14 a los 18 años, de tal modo que a los 14 son un 7% mientras que a los 18 alcanza el 40%, según alertó ayer la ministra de Sanidad, Elena Salgado al presentar la nueva campaña con el fin de prevenir la adicción al tabaco en los jóvenes o animar a los adolescentes a que este verano dejen el mal hábito.

España es el país de la Unión Europea donde antes se comienza a fumar, en torno a los 13 años y por tanto, el objetivo primordial de esta nueva campaña es «desmitificar las falsas bondades del tabaco que el mundo de la publicidad refleja», aunque entre los jóvenes influyen otros factores psicológicos, tales como «experimentar sensaciones nuevas y la percepción de que en sus vidas se rigen por normas distintas a las de los adultos», explicó Salgado.

La campaña contará con un presupuesto de 1,370.000 de euros e irá encabezada por el recurrente título de «Pásalo». La frase gira en torno al teléfono móvil, medio de comunicación muy extendido entre los jóvenes y que el Ministerio estudia utilizar para difundir su campaña, aunque todavía quedan puntos por concretar entre Sanidad y los operadores de telefonía.

En total se realizarán casi 3.000 pases en radio, televisión y cine, 46 inserciones en prensa y se colocarán 1.840 emplazamientos en publicidad. Asimismo, se han editado 6.000 carteles y 100.000 trípticos.

La campaña está incluida en el



Elena Salgado ayer durante la presentación de la campaña informativa. / EFE

Convenio Marco de la Organización Mundial de la Salud para el Control del Tabaco, al que Sanidad ha destinado un total de 29,6 millones de euros. Además, en estos momentos se encuentra en fase de tramitación parlamentaria la Ley de Prevención del Tabaquismo, de la que Salgado se felicita «por la buena acogida y por el amplio consenso entre los partidos».

El Gobierno central «ha establecido los requisitos mínimos que hay que cumplir, matizó la titular de Sanidad, a los cuales las

Comunidades podrán añadir las prohibiciones oportunas.

Interrogada sobre las futuras subidas de precio de las cajetillas de tabaco, Salgado expresó su satisfacción al respecto.

50.000 MUERTOS AL AÑO. Elena Salgado recordó que el tabaco es la primera causa de enfermedad y protagoniza 50.000 fallecimientos anuales en España.

«Queremos advertir a la juventud de que pueden llegar a perder hasta 20 años de vida y que el

Las cajetillas

La Ministra de Sanidad, Elena Salgado, informó ayer, durante la presentación de la nueva campaña juvenil, de la intención de su departamento de incluir en las cajetillas de tabaco mensajes más duros sobre los efectos negativos que el tabaco tiene sobre la salud, coincidiendo con la entrada en vigor de la Ley de Prevención del Tabaquismo, prevista para el 1 de enero de 2006.

Por otro lado, Salgado anunció que antes de fin de año el Ministerio realizará otro estudio sobre la posible presencia de imágenes, junto a los mensajes de las cajetillas, que puedan ayudar a la gente a dejar de fumar. La inclusión o no de estas imágenes dependerá de la efectividad alcanzada por esta medida en la disminución del consumo de tabaco en los países en que ya se aplica.

La ministra también avanzó que Sanidad va a diseñar un plan para intentar que la Administración pública de ejemplo antes de que salga la ley, de tal modo que intentarán adelantar la prohibición de fumar en el trabajo, aunque de forma más leve, con salas de deshabitación, como ya se viene haciendo desde hace meses en el Ministerio de Sanidad.

tabaco es causante de 29 tipos distintos de enfermedades, entre ellas 10 tipos de cáncer», dijo la ministra. «Además, las chicas deben saber que cuentan con un riesgo adicional, porque adelanta la menopausia y aumenta los riesgos cardiovasculares si toman anticonceptivos orales», añadió.

Salgado advirtió de que los fumadores pasivos también están expuestos al cáncer de pulmón, y de que «los menores expuestos al humo presentan peor salud y un mayor absentismo escolar».

NACIONES UNIDAS

La epidemia de sida sigue amenazando la paz y la seguridad

EFE / NACIONES UNIDAS

El director del programa de las Naciones Unidas contra el Sida (ONUSIDA), Peter Piot, advirtió ayer que «aunque se ha progresado de forma significativa, la amenaza del sida no se ha amornado. Por lo que no nos deja sobreponernos a nuestros peores temores».

Tales declaraciones fueron realizadas en una sesión del Consejo de Seguridad para evaluar los avances desde la adopción de la resolución 1308. En dicho documento, adoptado en julio del 2000, se instaba a los Estados miembros y a la comunidad internacional a acelerar la creación de estrategias de prevención y educación, así como el tratamiento del sida en las operaciones de paz de la ONU.

Piot enfatizó el respaldo que ofrece ONUSIDA a las estrategias diseñadas por la Unión Africana para frenar la expansión del sida entre su personal uniformado en los operativos de paz y en los ejércitos regulares.

Otros esfuerzos que mencionó son los convenios que la agencia que dirige están llevando a cabo con la Alianza Atlántica y la Comunidad del Caribe para desarrollar programas educativos y de prevención.

«A pesar de estos avances alcanzados desde el 2000, está claro que todavía existe un largo camino que recorrer, especialmente dados los recientes informes de explotación sexual y los abusos de los cascos azules», declaró.

OPERACIÓN SALIDA

Los accidentes de tráfico causaron 34 muertes este fin de semana

OTR / PRESS / MADRID

En los accidentes registrados durante este fin de semana 34 personas perdieron la vida. En estos días Tráfico puso en marcha un dispositivo especial con motivo de la segunda quincena de julio, al igual que lo hizo el año pasado en estas mismas fechas, en las que fallecieron dos personas más.

Según las cifras facilitadas ayer por la Dirección General de Tráfico, en los citados siniestros resultaron además heridas de gravedad 21 personas, mientras otras 11 sufrieron lesiones de carácter leve.

La población mundial aumentará en 3.000 millones en los próximos 45 años

EFE / PARÍS

El futuro de la Humanidad es desde ayer el tema de estudio central para los demógrafos, sociólogos, especialistas de la salud, urbanistas e historiadores de 110 países que se han reunido en Tours (Francia) en el XXV Congreso Internacional de la Población.

La nueva configuración de la familia, el impacto del sida o el peso

del envejecimiento en los sistemas de protección social en Europa y a escala planetaria son algunos de los numerosos temas previstos en esta edición, que se clausurará el próximo día 23.

Según las Naciones Unidas, más de 6.500 millones de habitantes poblarán la Tierra a finales de este año y más de 9.000 millones lo harán en 2050.

El problema que se plantea a nivel mundial es la bajada generalizada de la fecundidad, especialmente en los países desarrollados y más en concreto en Europa, donde la tasa es inferior a 2,1 niños por mujer, nivel considerado como necesario para garantizar la renovación generacional.

El envejecimiento se plantea sobre todo en la UE, donde los 25

países que la integran deberán acoger no menos de 20 millones de inmigrantes entre 2010 y 2030 para hacer frente a esa realidad.

Esa es al menos la estimación de la Comisión Europea, que cree que sólo la llegada masiva de esa mano de obra podrá ayudar a asegurar las pensiones y salvar sectores económicos tan diversos como la enfermería o la agricultura.

BREVES

FILIPINAS

Las autoridades sanitarias descartan 'la gripe del pollo'

Las autoridades sanitarias de Filipinas indicaron que el país se encuentra libre de infecciones causadas por la llamada gripe del pollo, tras recibir un análisis realizado por el Laboratorio de Salud Animal de Australia. El análisis fue respaldado por laboratorios regionales de la Oficina Internacional para la Epizootia y por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

RUSIA

Mueren 10 personas al ingerir unas setas que eran venenosas

Diez personas han muerto y más de medio centenar están hospitalizadas en la provincia de Voronezh por ingesta de setas venenosas. Voronezh es una de las regiones de Rusia donde cada año se producen intoxicaciones masivas por ingesta de setas venenosas y esta temporada la mayoría de las víctimas son jubilados, indicó Churbiko a la agencia Itar-Tass. También se han producido intoxicaciones masivas por ingesta de setas, aunque sin víctimas mortales, en más de una docena de puntos de Rusia cercanos a la zona de la ingesta mortal.

TERCER MUNDO

Acción contra el Hambre se centra en Mali y Níger

La organización humanitaria Acción contra el Hambre comenzó la distribución de más de 4.000 toneladas de alimentos en Mali y Níger para paliar los efectos de la gran sequía que está provocando un aumento alarmante de la vulnerabilidad de las poblaciones, que se desplazan en busca de agua y pastos para sus animales.

Esta ONG está incrementando los equipos de emergencia (nutricionistas, coordinadores médicos, expertos en seguridad alimentaria, logistas, entre otros), con el fin de atender las necesidades urgentes de la población más vulnerable, sobre todo los niños.

ARABIA SAUDÍ

Clérigos, jueces e intelectuales se oponen a que las mujeres conduzcan

Más de cien clérigos, jueces, profesores e intelectuales islamistas saudíes firmaron ayer un manifiesto en el que se muestran contrarios a permitir que las mujeres conduzcan en el reino. El texto, que ha sido colgado en una página de internet, acusa a «los enemigos del Islam» de intentar destruir el importante papel desempeñado por las mujeres corrompiéndolas y corrompiendo así el mundo Islámico, reveló ayer el periódico saudí *Arab News*.



Más de un año esposadas a sí mismas. La pesadilla llegó a su fin. Como se puede apreciar en la imagen, las dos niñas gemelas de 15 meses indonesias posan junto a sus padres durante la rueda de prensa en la que la familia dijo adiós a su estancia en el hospital Glenagles de Singapur, ayer. Los cirujanos de este hospital lograron separar con éxito a ambas niñas, antes siamesas unidas por el estómago, en una operación de 10 horas que se les realizó hace dos meses. Ahora las dos pequeñas podrán tener una vida independiente y normal. / FOTO: EFE

Amplían la pena a los autores del acoso al adolescente Jokin

La familia del joven que se suicidó en Hondarribia en 2001 se muestra «satisfecha» por la decisión de la Audiencia de Guipúzcoa con siete de los ocho hostigadores del infortunado

• Miguel Ángel Ceberio, portavoz familiar, se congratuló de que el delito de lesiones psíquicas se tuviera en cuenta independientemente del de trato degradante.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

Miguel Ángel Ceberio, portavoz de la familia de Jokin, el escolar que se suicidó por las vejaciones a las que le sometían varios compañeros de instituto, se mostró «razonablemente satisfecho» con la sentencia de la Audiencia de Guipúzcoa que ha elevado las penas a los autores de este acoso.

La Audiencia guipuzcoana estimó en parte el recurso interpuesto por la familia de Jokin contra el

fallo del Juzgado de Menores que impuso 18 meses de libertad vigilada a cada uno de los ocho acosadores por un delito contra la integridad moral.

Además, este tribunal condenó a cuatro de ellos una pena de tres fines de semana de permanencia en un centro educativo por una falta de lesiones.

RÉGIMEN ABIERTO. La Audiencia guipuzcoana ha elevado ahora esta pena a siete de ellos que deberán cumplir dos años de internamiento en régimen abierto en un centro educativo, al considerarlos también responsables de un delito contra la salud psíquica de Jokin, mientras que a la única chica del grupo le cambió la condena por la de dos fines de semana de permanencia en un centro educa-

tivo por una falta de maltrato de obra.

Miguel Ángel Ceberio se mostró satisfecho porque «ha estimado» que «el delito de lesiones psíquicas debía ser penado independientemente del de trato degradante, en contra del criterio que sostuvo la jueza de menores» en la primera vista oral.

Ceberio destacó además que la Audiencia Provincial ha entendido que «dada la actitud de los padres de los menores imputados, minimizando reiteradamente la responsabilidad de sus hijos» en estos hechos, el hogar familiar «no es el medio más apropiado» para que «pueda producirse la labor reeducativa que requiere el caso».

El portavoz anunció que «la vía penal queda agotada con la sentencia dictada por la Audiencia»,

por lo que «únicamente cabría un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional si alguna de las partes entendiera que se han visto lesionados derechos fundamentales durante la tramitación del procedimiento».

El joven Jokin, que se arrojó por la muralla de Hondarribia el 21 de septiembre de 2004, fue víctima de un hostigamiento por parte de los menores encausados, según la sentencia, en el que recibió «puñetazos en la cara, empujones, cachetes en la cabeza, patadas en las piernas y en la espalda, golpes en los hombros y abdomen, balonazos y tortas». Por todo esto, la Audiencia de Guipúzcoa sostiene que carece de «toda explicación» el «silencio jurisdiccional» del Juzgado de Menores sobre los informes emitidos por dos psiquiatras.

Decrece al nivel amarillo la alerta por el calor en nueve provincias y en Ceuta

EUROPA PRESS / MADRID

Continúa la alerta por la ola de calor en nueve provincias españolas y en la ciudad autónoma de Ceuta, aunque el nivel en todos los casos es amarillo (riesgo bajo). Los efectos de las temperaturas extremas vividas estos días provocaron que el pasado fin de semana ingresara en el Hospital Virgen de La Arrixaca en Murcia un trabajador

de 42 años, que permanece muy grave. La Sociedad Española de Hipertensión-Liga Española de lucha contra la Hipertensión Arterial también alertó de que las personas que tienen la presión arterial más alta de lo normal, especialmente los ancianos, son más vulnerables al calor.

El Ministerio de Sanidad y Consumo estableció ayer nivel amari-

llo de alerta en nueve provincias y en Ceuta, de acuerdo con el Plan Prevención de los efectos de la ola de calor sobre la salud de los ciudadanos. Esta alerta, que afecta a las comunidades autónomas de Extremadura, Madrid, Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana y Murcia, se activa con la información que el Instituto Nacional de Meteorología (INM) proporciona

diariamente al Ministerio sobre las temperaturas máximas y mínimas esperadas, las predicciones sobre los cinco días siguientes y el mapa de niveles de temperaturas umbrales por provincias.

El nivel 1 de alerta, de riesgo bajo, se activa cuando la previsión es que uno o dos de los próximos cinco días van a superar las temperaturas umbrales.



Los niños siguen siendo el sector de la sociedad que mejor acoge todas las novedades que se dan en la informática. / EFE

La mitad de los españoles no tiene interés alguno en las nuevas tecnologías

Sólo un 22 por ciento de los encuestados por la web 'Red.es' se declaró como un 'consumidor intenso' de los últimos avances

• Destaca el hecho de que únicamente un 13,8 por ciento de los hogares en España tenga acceso a la banda ancha de Internet. Hay muy poca demanda.

SERVIMEDIA / MADRID

El 45,1% de los hogares españoles no tiene ningún interés en las nuevas tecnologías y sólo un 22% se confiesa «consumidor intenso» de los últimos avances, según datos de un estudio que Red.es publicará en los próximos días y que adelantó el secretario de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información, Francisco Ros.

Según estos datos, el 33% de los españoles «duda sobre las nuevas tecnologías, ya que ve cierta apor-

tación pero no acaba de lanzarse», y el 45% no tiene ningún interés en ellas.

Además, según aseguró Ros, sólo un 13,8% de los hogares españoles tiene acceso a banda ancha de Internet, lo que demuestra que, «a pesar de que la oferta de ADSL en España es mejorable, el problema está en la falta de demanda».

Por su parte, la asociación de NNTT, Aetic, ya consultora DMR presentaron ayer el quinto informe anual *Las tecnologías de la sociedad de la información en la empresa española 2004*, en el que concluyen que el ritmo de incorporación de las nuevas tecnologías a la economía española «se está estancando».

Para el presidente de la patronal, Jesús Banegas, «en 2004 hubo un ligero incremento, similar al de años anteriores y preocupante, que

se une a unas perspectivas de las empresas para los próximos años que no son positivas».

De esta forma, el estudio muestra ese estancamiento en el crecimiento de la implantación de los últimos avances tecnológicos, que se une a un mayor distanciamiento con el resto de la UE.

El crecimiento de este año se basa en la utilización del comercio electrónico, el único aspecto en el que España se sitúa por encima del resto de la Unión. En el caso del uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), el informe observa un «nítido» estancamiento. Para 2004, el estudio cifra en un 86,8% el número de empresas españolas que disponen de ordenadores u otros equipos informáticos, lo que supone un crecimiento de 3,2 puntos en los últimos cinco años.

La violencia hacia las afganas sigue vigente, según la ONU

EFE / GINEBRA

La violencia contra las mujeres y las niñas en Afganistán afecta a todas las esferas de su vida y empieza desde que son forzadas a contraer matrimonio siendo menores de edad, según denunció ayer la relatora especial de la ONU para este problema, Yakin Erturk, en un informe provisional presentado al término de su viaje de diez días por este país.

Erturk informó que las afganas que

se muestran en público sin compañía son inmediatamente sospechosas de «haber cometido un delito sexual» y «si una joven o una mujer pasa una noche fuera de casa, sin control familiar, se convierte en proscrita». Así mismo, «las autoridades gubernamentales y tribales prefieren que los abusadores se comprometan a poner fin a su comportamiento», antes que imponerles una sanción.

Desde la caída del régimen islá-

mico radical de los talibán la situación de las mujeres afganas ha mejorado. Sin embargo, Erturk declaró que puede considerarse que «la primera fuente de violencia contra las mujeres se deriva de los matrimonios forzados, muchos de ellos con niñas».

Por esta razón, demandó incluir en la legislación criminal que quienes organicen este tipo de matrimonios sean perseguidos por la ley.

PANORAMA

POLÉMICA

Exigen a Corporación Dermoestética que modifique sus anuncios

AGENCIAS / MADRID

El Instituto de la Mujer se ha dirigido a Corporación Dermoestética para pedirle una rectificación pública por su reciente acto de presentación en la Bolsa de Madrid y exigirle que modifique sus actuales anuncios publicitarios, informó el organismo autónomo del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Al tratarse de «un sólo acto y no de una campaña, consideramos que es suficiente con una rectificación pública», explicaron las fuentes, en alusión a la presentación de la salida a Bolsa de dicha empresa, el día 12, con la asistencia de cincuenta modelos vestidas de enfermeras.

Por otro lado, el Instituto de la Mujer solicita a la compañía valenciana que cambie la imagen utilizada en sus anuncios, ya que «vinculan el éxito profesional de las mujeres a su aspecto físico».

Corporación Dermoestética ganó en bolsa un 0,82%, y los inversores que fueron a esta Oferta Pública de Venta de acciones (OPV) acumulan desde que debutó en el mercado el pasado miércoles unas plusvalías latentes del 22,08%.

El volumen contratado en la sesión de ayer sobre este valor ascendió a 12,5 millones de euros y el último cambio marcado fue de 11,11 euros. Los inversores llegaron a pagar 11,11 euros por cada acción.

CHINA



Una osa panda salvaje en la ciudad. Una panda salvaje irrumpió ayer en la ciudad china de Duijiangyan, en la provincia suroccidental de Sichuan, habiendo escapado de una reserva natural situada a varias decenas de kilómetros. Causó un gran revuelo entre la población y obligó a poner en marcha una operación de busca y captura que duró casi todo el día. / AP PHOTO

MEDIO AMBIENTE

Las generaciones venideras sufrirán el calentamiento global de La Tierra

Aunque las emisiones de dióxido de carbono a la atmósfera se eliminaran por completo, los hijos y nietos de la generación actual experimentarán un calentamiento global continuado, según el Instituto Pierre Simon Laplace en Gif Sur Yvette (Francia). Incluso sin nuevas emisiones, llevará hasta el año 2100 reducir los niveles atmosféricos de dióxido carbónico a los existentes en el año 1975. El dióxido carbónico es un gas de larga vida en la atmósfera que atrapa el calor. Las masas amplias, como los océanos, son lentas en responder al aumento del calor, conduciendo a un desfase: *calentamiento comprometido*.

INFANCIA

La mitad de los niños italianos de entre 7 y 11

años tiene móvil ■ Uno de cada dos niños italianos de entre siete y once años posee un teléfono móvil, según una encuesta publicada por la mayor asociación del país en defensa de los derechos del menor, *Teléfono Azzurro*. De ellos, el 36% lo usa para hablar con los amigos; el 30 por ciento, para hablar con sus padres; el 12 por ciento envía mensajes cortos, y el 10 por ciento restante lo utiliza para recibir llamadas.

MODA

El Salón Novia España presenta sus colecciones en Japón ■ El Salón Novia España, uno de los principales certámenes mundiales de moda nupcial, presentará las colecciones de los modistos españoles en el *III Bridal Industry Fair*, que se celebrará a Tokio del 26 al 27 de julio. El salón barcelonés dispondrá de un espacio propio en el *Tokyo Big Sight*, lugar de celebración de la feria nipona, en el que proyectarán imágenes de la Pasarela Gaudí.

Alex Grijelmo asegura que el español «va a cambiar poco»

El presidente de la Agencia EFE hizo este pronóstico en el seminario 'El español que hablamos, el español que hablaremos' en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo

• El español del futuro será en su opinión «más americano, pero no menos español, porque el español que nace en América es tan español como el que nace en Salamanca».

EFE / SANTANDER

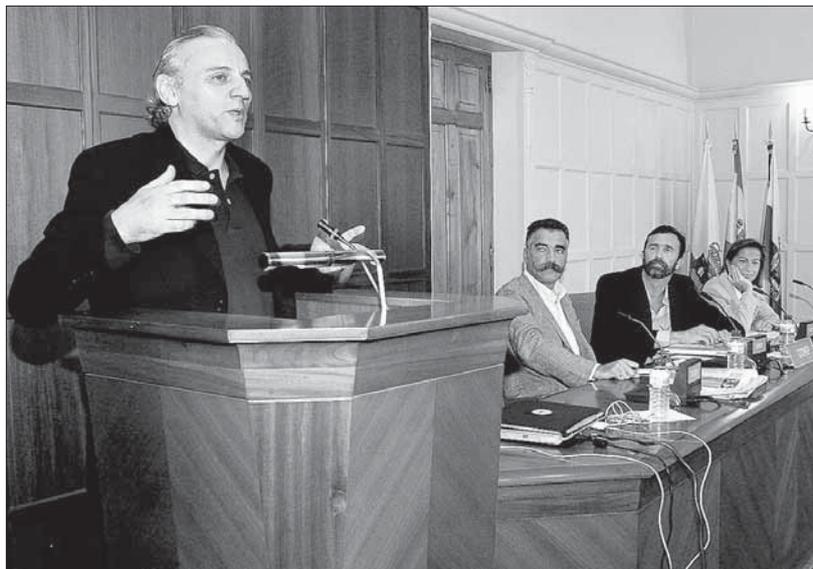
El presidente de la Agencia EFE, Alex Grijelmo, vaticinó que el español «va a cambiar poco» en el futuro, pues los hispanohablantes llevan dentro «un genio de la lengua» conservacionista, ecologista y melancólico que hace que el idioma responda «a lo nuevo con lo viejo».

Alex Grijelmo hizo este pronóstico en la inauguración del seminario *El español que hablamos, el español que hablaremos* que la Fundación del Español Urgente (Fundéu), dedicada esta semana a defender el buen uso del idioma en los medios de comunicación, dentro de los cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

FUNDÉU. Es una fundación sin ánimo de lucro creada por la Agencia EFE y el banco BBVA y cuenta con la colaboración de otras instituciones y empresas como la Real Academia Española, el Instituto Cervantes o la Fundación San Millán de la Cogolla, entre otros.

Lingüistas y expertos analizan en este curso el presente y el futuro del español, algo que «no es una cuestión estética» pues «si mejoramos el lenguaje, mejoramos nuestra inteligencia, nuestro pensamiento», según apuntó Grijelmo, para quien los medios de comunicación públicos «están obligados» a defender un «patrimonio común» que será, con el inglés, uno de los dos «grandes idiomas de la civilización occidental de este siglo».

El presidente de la Agencia EFE aseguró también que «el español se



Alex Grijelmo (f), durante la inauguración del seminario 'El español que hablamos, el español que hablaremos'. / EFE

va a defender del deterioro que está sufriendo» porque «la comunidad de hablantes es muy fuerte» y cada uno de sus miembros alberga en su interior una especie de «genio de la lengua» que crea «conciencia idiomática». «El genio del idioma es el mismo de hace siglos, que continúa vivo», dijo.

EL GENIO. «Lo poseen tanto los hablantes españoles como los americanos», hará que el español recupere palabras como «cochera» y que desaparezcan préstamos del inglés como «parking» e incluso «fútbol», ya que es «tremendamente melancólico», tiene «respeto por su biografía» y es conservacionista y ecologista, pues le gusta recuperar y reciclar las palabras.

El español del futuro será desde su punto de vista «más americano, pero no menos español, porque el español que nace en América es tan español como el que nace en Sala-

manca».

Tras asegurar que el 35 por ciento del español «se ha formado desde dentro», Grijelmo dijo que «cuanto más se populariza un fenómeno técnico o social más se castellaniza» y aventuró que «el español de finales de este siglo será muy parecido al que se habla ahora y al que se hablaba en el anterior».

El español, un idioma que «se siente completo» desde el siglo XVI, «va a seguir siendo el que ha sido hasta ahora por la fuerza de las analogías», un fenómeno que hace que las palabras que se pueden relacionar con otras de su entorno sobrevivan y las que no, como es el caso de las inglesas, se «aburrirán y morirán».

Esto no significa que las palabras sean «inamovibles», según opinó Grijelmo, quien consideró «ridículo» el debate sobre la conveniencia de utilizar la palabra matri-

monio para la unión de personas del mismo sexo. «También decimos patrimonio aunque éste sea de una mujer», indicó.

Leonardo Gómez Torrego, experto en evolución del lenguaje del Instituto de la Lengua del Consejo Superior de Investigaciones Científicas aseguró que es «evidente» que la lengua cambia «porque cambia la sociedad».

«Nunca hay que poner diques de contención a estos cambios porque sería contraproducente», añadió, para apuntar que las normas, que definió como «la piel de la lengua», son relativas, inestables y necesarias para «encauzar» la evolución del idioma, lo que no supone que «lo incorrecto puede convertirse en correcto y al revés».

El presidente de la Agencia dedicó este seminario al lingüista Juan Ramón Lodares, autor del libro *El porvenir del español* que falleció el pasado mes de abril.

► CENTENARIO

La imprenta Sur vuelve a funcionar con la edición de 'Sobre la poesía' de Altolaguirre

EUROPA PRESS/ MÁLAGA

La imprenta Sur, fundada en 1925 por Manuel Altolaguirre y Emilio Prados, ha vuelto a ponerse en funcionamiento con la edición del libro *Sobre la poesía* de Altolaguirre, coincidiendo con el centenario del nacimiento del poeta malagueño.

El diputado provincial de Cultura, Fernando Centeno, explicó en la inauguración que la Diputación Provincial de Málaga, tras conocer el cierre de la imprenta, formalizó la compra en 2001, incluyendo la maquinaria, el mobiliario e incluso la decoración original, con objeto no sólo de que los malagueños pudieran visitarla, sino también para ponerla en funcionamiento.

Así, han recreado este espacio donde se conservan todos los útiles originales que se usaban en este lugar y donde también se muestran algunos de los ejemplares que allí fueron impresos, entre los que se encuentran *Perfil de aire* de Luis Cernuda; *Orillas de luz* de José María Hinojosa, o la revista *El arroyo de los ángeles* dedicada a los *Poemas paradisiacos* de Vicente Aleixandre.

Centeno manifestó que el nombre de Málaga está ligado «indisolublemente a la mejor poesía española del siglo XX y a su generación más brillante», la del 27. Aseveró que con la reinauguración, «se cierra un ciclo de 80 años de frutos obtenidos, y se abre otro que dará continuidad a la pasión de Málaga por la poesía».

► FOTOGRAFÍA

Chema Madoz, autor de la imagen de Estampa 2005

EFE / MADRID

El fotógrafo Chema Madoz (Madrid, 1958), una de las figuras más destacadas en el actual panorama de la fotografía creativa en España, ha realizado la imagen oficial del Salón Internacional del Grabado y las Ediciones de Arte Contemporáneo, Estampa, que se celebrará en Madrid el próximo otoño.

El cartel de la próxima edición muestra la sección de una calzada delimitada por una línea continua que, insospechadamente, se ha convertido en una tira de ganchillo. Se trata de una fotografía en blanco y negro sobre papel baritado y virada al sulfuro, realizada para servir de imagen a la Feria.

«A mí la vida no me la cambió el Premio Planeta» afirma Antonio Muñoz Molina

EFE / SAN LORENZO DE L ESCORIAL

Para el escritor Antonio Muñoz Molina, el Premio Planeta, que obtuvo en 1991 por su novela *El jinete polaco*, «no fue un hecho que le cambiara su vida como escritor, algo que sí le sucedió años antes, tras el enorme éxito de *El invierno en Lisboa*, su segundo libro.

Así lo aseguró el actual director del Instituto Cervantes de Nueva York al inaugurar el curso de la

Universidad Complutense *Medio siglo de literatura española. Historia del Premio Planeta*, y pronunció una conferencia en la que desveló algunos de los secretos que dieron origen a *El jinete polaco* (1991).

La decisión de presentar esta obra, en la que el narrador, un traductor simultáneo, evoca su vida y la de su pueblo natal, «fue una cosa sobrevenida», afirmó el escritor, además de «una decisión cau-

sada por que quería tener más lectores y cierta estabilidad económica garantizada».

La obra es el resultado de tres novelas que Muñoz Molina comenzó a escribir, pero que fracasaron por distintos motivos. «Quería escribir una crónica familiar y contar las historias más importantes que rondaban mi imaginación desde que era niño», confesó el autor que no obstante, sintió que tenía «una profunda insatisfacción inte-

rior» y tuvo la sensación de que había llegado a «un callejón estético sin salida», indicó el autor.

Primero surgió en la mente del escritor un fuerte deseo por contar las historias «oscuras» sobre la Guerra Civil que tenían como protagonistas a sus propios familiares, para después pasar a imaginar, en el trayecto en coche desde Ubeda a Granada, «toda una novela», con «un militar sin vocación» como figura central.

ATENTADOS EN REINO UNIDO INVESTIGACIÓN

Straw niega la vinculación entre el 7-J e Iraq, como revela un informe

El Instituto británico de estudios internacionales Chatman House sostiene que la alianza de Blair con Bush ha convertido a Reino Unido en un importante objetivo para los terroristas

• El ministro de Asuntos Exteriores británico asegura que los atentados terroristas han golpeado a todo el mundo, independiente de que hayan respaldado la guerra o no.

AGENCIAS/ BRUSELAS-LONDRES
El ministro de Asuntos Exteriores británico, Jack Straw, negó ayer que la alianza de Reino Unido con Estados Unidos durante la guerra de Iraq haya hecho a Londres más vulnerable a los ataques terroristas y aseguró que el terrorismo golpea indiscriminadamente a todos los países independientemente de su postura en Iraq o en Afganistán.

El ministro británico respondió así a un informe del instituto británico de estudios internacionales Chatman House, que sostiene que la alianza del primer ministro, Tony Blair, con el presidente norteamericano, George W. Bush, ha convertido a Reino Unido en un importante objetivo para los terroristas.

«Estoy asombrado de que Chatman House diga ahora que no deberíamos habernos mantenido hombro con hombro con nuestros aliados tradicionales en Estados Unidos», dijo indignado el jefe de la diplomacia británica a la entrada de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea.

«El tiempo para las excusas al terrorismo ha terminado. Los terroristas han golpeado a todo el mundo, a países aliados de Estados Unidos, que respaldan la guerra en Iraq, y a países que no tienen nada que ver con la guerra en Iraq», insistió. «Han golpeado en Kenia, en Tanzania, en Indonesia, en Yemen, han golpeado este fin de semana en Turquía, que no apoyó la guerra en Iraq».

«Los terroristas buscarán cualquier tipo de excusa, cualquiera, para sus acciones. Es la responsa-



Jack Straw, antes del comienzo de la reunión en Bruselas. / HERWIG VERGULT (EFE)

bilidad del mundo civilizado resistir a este terrorismo y no proporcionar ninguna excusa», concluyó.

DATOS CONCRETOS. El estudio asegura que la alianza del gobierno británico con los Estados Unidos contribuye a que el país se convierta en blanco de ataques extraterrestres y sea, por tanto, más vulnerable.

El informe señala que «no hay duda de que la situación en Iraq ha

supuesto dificultades particulares para el Reino Unido, y para la más amplia coalición contra el terrorismo».

Según los autores de la investigación, la guerra en Iraq «dio impulso a la propaganda, al reclutamiento y a la campaña para recoger fondos de la red terroristas al Qaeda», además de proveer una excusa ideal para convencer y entrenar a más personas y de dividir a la comunidad internacional.

El documento de Chatham

Ascienden a 56

El número de personas que perdieron la vida en los ataques terroristas del día 7 en Londres asciende ya a 56, según informó ayer la Policía británica. Hasta ahora los datos oficiales eran de 55 fallecidos y unos 700 heridos en los atentados en tres convoyes del Metro y un autobús de la capital británica.

Por el momento se desconoce la identidad de la última víctima mortal, mientras varias personas continúan ingresadas en el hospital. Los atentados fueron perpetrados por cuatro presuntos terroristas suicidas de edades comprendidas entre los 18 y los 30 años, todos ellos de nacionalidad británica, tres de origen paquistaní y el cuarto, jamaicano, convertido al Islam.

La Policía busca en estos momentos a un quinto hombre, *cerebro* de los atentados y que seguramente dejó el Reino Unido antes de la matanza. Paralelamente, prosiguen los registros en la zona de Leeds, al norte de Inglaterra, donde residían tres de los cuatro sospechosos.

En el Cairo, el químico egipcio Magdy al Nashar continúa detenido bajo sospecha de estar vinculado con la masacre de Londres.

House resalta que los principios generales enunciados por el gobierno británico después de los atentados en Estados Unidos en septiembre del 2001 son «eminente sensatos», pero critica la forma de llevarlos a cabo y su política contra el terrorismo «hombro con hombro» junto a Estados Unidos, pues, según el informe, no lo hace en condiciones de igualdad sino como «un pasajero obligado a dejarle el timón al aliado que está pilotando».

Tres de los terroristas suicidas estuvieron en Pakistán y dos de ellos viajaron juntos

EFE/ ISLAMABAD
La posible «conexión paquistaní» de los atentados de Londres cobra fuerza al confirmarse que tres de los cuatro presuntos terroristas suicidas estuvieron recientemente en Pakistán y que dos de ellos viajaron juntos a este país.

El Gobierno paquistaní investiga los pasos en su territorio de esos presuntos integristas nacidos

en el Reino Unido y permanece en contacto con el Gobierno inglés.

Los servicios de inteligencia e inmigración de Pakistán confirmaron ayer que los tres terroristas de origen paquistaní de Londres -el cuarto había nacido en Jamaica- visitaron Pakistán y que dos de ellos llegaron y se fueron juntos en el mismo vuelo. Karachi fue el puerto de entrada de los tres presuntos

suicidas, entre julio de 2004 y febrero de 2005.

Según muestran los registros del aeropuerto de Karachi, Tanveer llegó a esa ciudad el 19 de noviembre con Mohammed Sidique Khan, de 30 años, y supuesto jefe del grupo terrorista, en un vuelo de la línea Turkish Airline procedente de Londres, vía Estambul.

Los dos permanecieron en Pa-

kistán tres meses pues salieron de Karachi, de nuevo con destino a la capital británica, en otro vuelo de la compañía turca el 8 de febrero de este mismo año.

El otro supuesto suicida de origen paquistaní, Hasib Hussain, de 18 años, había viajado a la misma en julio de 2004, en un vuelo procedente de Riad, aunque se desconoce cuándo salió del país.

El Gobierno y la oposición discuten la aprobación de nuevas medidas antiterroristas

EFE/ LONDRES

La preparación de actos terroristas y la incitación indirecta a cometerlos serán tipificados como delitos, según nuevas propuestas legislativas que el Gobierno laborista comenzó a discutir ayer con la oposición.

El ministro del Interior, Charles Clarke, se reunió ayer con los responsables de la materia en el Partido Conservador y el Liberal Demócrata para intentar llegar a un consenso parlamentario.

Con el nuevo delito de «incitación indirecta al terrorismo», el Gobierno se propone combatir con la ley en la mano a los predicadores que glorifican a los terroristas suicidas.

Otro nuevo cargo se refiere a «actividades preparatorias del terrorismo», con él se declararía ilegal el acceso a portales de internet utilizados por las redes terroristas para recibir, por ejemplo, instrucciones sobre cómo fabricar una bomba.

Un tercer proyecto de ley prohíbe el entrenamiento con fines terroristas y tipifica como delito recibir ese tipo de formación tanto en suelo británico como en el extranjero.

Clarke discutirá con sus colegas de otros partidos sobre la conveniencia de impedir que grupos terroristas evadan la ley cambiando simplemente de nombre, para lo cual el Gobierno debería poder determinar si se trata de la misma organización con nueva etiqueta.

Otras medidas en estudio incluyen la tipificación como delito de la planificación de un acto terrorista desde un país extranjero y el permitir a la policía que lleve a cabo operaciones de registro también en las vías viales del Reino Unido.

Un terrorista pudo utilizar perfumes para fabricar los explosivos

EFE/ LONDRES

Uno de los autores de los cuatro atentados suicidas del 7 de julio pudo haber utilizado colonias y lociones para después del afeitado para fabricar explosivos.

Días antes de los atentados, el jamaicano Jermaine Lindsay gastó 1.300 euros en tres perfumerías. En ellas, compró numerosos frascos de perfume, según el diario *Daily Mirror*.

Algunas de esas fragancias iban en contenedores de metal que podrían haberse convertido en metralla en una explosión. Según el experto en terrorismo Andrew Silke, «el ingrediente activo de cualquier perfume es el alcohol, que puede emplearse en la fabricación de explosivos».

►ORIENTE PRÓXIMO



Decenas de colonos judíos, durante la concentración en Netivot, al sur de Israel, para protestar por el plan de desconexión del Gobierno. / P.W. (EFE)

Cerca de 25.000 judíos alcanzan la frontera de la franja de Gaza

Los activistas, que llevan banderas naranjas, responden a los llamamientos contra el Plan de Desconexión, que prevé la retirada israelí de 25 asentamientos de Gaza y Cisjordania

• Más de 20.000 policías trataron de bloquear la salida de decenas de autobuses que transportaban a los miles de manifestantes que intentaban avanzar hacia Netivot, de donde partirá la marcha.

EFE/ NETIVOT (ISRAEL)

Una riada humana naranja, color de los activistas contra la retirada de Israel de Gaza, cubrió ayer las carreteras que llevan a la localidad israelí de Netivot, cerca de la franja de Gaza, y que unos 25.000 radicales israelíes lograron alcanzar, pese a las medidas policiales para impedirlo.

Miles de activistas israelíes y simpatizantes de los colonos, a bordo de autobuses y vehículos particulares y algunos a pie, todos ellos con el lazo naranja, colapsaron las carreteras que desembocan en Netivot, ciudad israelí contigua al bloque de asentamientos de Gush Katif, en la franja de Gaza. En algunos puntos del camino, jóvenes ataviados de color naranja rezaban con las cabezas gachas.

El lugar de reunión en Netivot es la tumba de un venerado santón marroquí de origen judío, Baba Sali, y desde allí los manifestantes tienen previsto marchar hoy hacia el bloque de asentamientos de Gush Katif para mostrar «nuestra solidaridad con nuestros herma-

nos», según una pancarta.

El Ejército, sin embargo, ha instalado un férreo control en el cruce de Kissufim, en la entrada de la franja de Gaza, de donde -ya han advertido- no pasarán.

FÉRREO CONTROL POLICIAL. Unos 20.000 policías israelíes, agentes de policías de frontera y fuerzas del Ejército aguardan en Netivot y más allá, a los lados de la carretera que lleva a la franja de Gaza, bases militares salpican su corto recorrido.

Los activistas responden a los llamamientos contra el Plan de Desconexión de dirigentes como el diputado Israel Eldad, del partido ultraderechista Unión Nacional,

quien -tras impedir la policía el paso de algunos autobuses- invitó a los activistas a caminar hacia el lugar de cita bajo un sol cegador.

Se trata de una protesta contra el Plan de Desconexión, que prevé la retirada israelí de 21 asentamientos de la franja de Gaza y de cuatro del norte de Cisjordania, que comienza el 15 de agosto y durará unas dos semanas, según el ministro de Defensa, Shaul Mofaz.

Además de la marcha, muchos tratarán de introducirse en los asentamientos de la franja de Gaza y hacerse fuertes en ellos: esa es una de las consignas de los colonos que acuden desde Cisjordania.

Voces oficiales como Pinjas

Wallerstein, dirigente de Yesha, el Consejo de los asentamientos judíos, afirman que los manifestantes no tratarán de entrar en la franja de Gaza por la fuerza, pero permanecerán en los puestos de control hasta que les permitan su ingreso.

El primer ministro israelí, Ariel Sharon, ordenó la semana pasada el cierre de la franja de Gaza a los no residentes precisamente para evitar que miles de extremistas se atrincheren en los asentamientos.

Al otro lado de la frontera, en el asentamiento de Nevé Dekalim, el más cuidado del bloque de asentamientos de Gush Katif, los colonos beben limonada y esperan la llegada de la «rebelión naranja».

La UE pide que se mantengan los planes para la retirada

EFE / BRUSELAS

Los ministros de Asuntos Exteriores de la UE expresaron ayer su inquietud ante la ola de violencia desatada en la franja de Gaza y recalcaron la importancia de que se mantengan los planes para la retirada israelí de la zona a mediados de agosto.

El alto representante de la UE para la Política Exterior y de Seguridad Común, Javier Solana, calificó la situación de «muy difícil» y dijo que «debemos concentrar todos nues-

tros esfuerzos en hacer posible la retirada» israelí, a su llegada al Consejo de Asuntos Generales y Relaciones Exteriores de la UE.

El ministro español, Miguel Angel Moratinos, reconoció que la situación en Oriente Próximo «se está deteriorando» e informó de que el domingo conversó con las autoridades palestinas, que «son muy conscientes de que tienen que asumir su responsabilidad para evitar que los grupos radicales puedan dinamitar el proceso». Moratinos abogó

por que la comunidad internacional contribuya a dar «un impulso definitivo» a la ejecución del plan israelí de desmantelamiento de los asentamientos judíos en Gaza.

Por su parte, la comisaria de Relaciones Exteriores de la Unión Europea, Benita Ferrero-Waldner, indicó que «éste es el momento en que todos los líderes deben mostrar la valentía de ser prudentes». Ahora son «más importantes que nunca» las consultas entre israelíes y palestinos, indicó.

|OPINIÓN|

Gaza: todos contra todos

MARÍA VERZA

La situación en Gaza se complica entre israelíes y palestinos, entre colonos y el Ejército, y entre los grupos radicales y al ANP, es decir, entre todos. Cuando queda menos de un mes para la retirada israelí de la Franja de Gaza, la guerra interna entre los 8.000 colonos y los ultraconservadores que les apoyan y el Ejército de Israel, bajo órdenes gubernamentales y que debe evitar la violencia y preparar la zona para el desalojo, ya se ha iniciado y las nuevas protestas teóricamente pacíficas de los habitantes de los asentamientos parecen avocadas a degenerar en violencia, a tenor de lo que hemos visto en ocasiones pasadas y dado el creciente radicalismo.

De forma paralela, los soldados israelíes están alerta frente a los radicales palestinos y el constante lanzamiento de misiles a los asentamientos. Además, el atentado suicida de la semana pasada en Netanya indignó sobre manera a las fuerzas armadas que retomaron los asesinatos selectivos.

Para Israel es importante detener el lanzamiento de misiles, más que por los efectos que puedan tener por una cuestión política ya que si continúan los palestinos podrán vender mejor la idea de que la retirada de Gaza es obra de la intifada, algo que Sharon no está dispuesto a consentir.

Pero además del caos entre los israelíes, que parecen cada vez más divididos en torno al ya inminente repliegue, está el caso palestino que se ha agudizado estos días. La lucha por el poder iniciada tras la muerte de Yaser Arafat y que pareció apaciguarse un tiempo con la promesa de las elecciones legislativas ha vuelto a rebotar y las armas de Hamas echan un pulso a las del gubernamental Al Fatah mientras el presidente Abu Mazen hace equilibrios contra los radicales para dar una imagen de firmeza frente a la violencia pero evitando que el enfrentamiento interno entre las distintas facciones palestinas estalle. Así las cosas, la situación se complica y cualquier detonante puede desencadenar la catástrofe. Evitarlo es la máxima prioridad de Sharon y Mazen porque ambos saben que su futuro va en ello.

'Emily' cambia de rumbo tras dejar dos muertos y 74.000 evacuados

El huracán baja de intensidad y comienza a salir de la península del Yucatán, donde ha causado graves daños • En las próximas horas se comenzarán a desarmar los albergues

«Los vientos fuertes se están alejando de la península, pero las bandas nubosas todavía nos acompañan», dijo el secretario de Comunicación Social de Protección Civil.

AGENCIAS / CANCÚN

El huracán *Emily*, que horas antes de su llegada al Caribe mexicano causó dos muertes y obligó a evacuar a 74.000 personas, bajó de intensidad y empezó a salir de la península de Yucatán tras causar daños materiales por determinar.

Autoridades de Protección Civil del estado de Yucatán señalaron que «el ojo del huracán salió de las costas» del norte tras un «cambio de dirección y la disminución de su intensidad», al bajar a categoría uno en la escala Saffir Simpson, de un máximo de cinco.

El ojo de *Emily*, que avanza con vientos de unos 140 kilómetros por hora, salió por la comunidad de Santa Clara, unos 50 kilómetros al este del puerto de Progreso, en el norte de este estado, uno de los polos turísticos más importantes de México.

«Los vientos fuertes se están alejando de la península, pero las bandas nubosas todavía nos acompañan», dijo el secretario de Comunicación Social de Protección Civil estatal, Salomón Mayorga.

El súbito cambio de dirección de *Emily* salvó a la ciudad colonial de Mérida, la capital del estado, de ser golpeada por el huracán, y en las próximas horas se comenzarán a desarmar los albergues que cobijaron a unos 30.000 personas en la península.

En uno de los refugios están Víctor Cabrera y su esposa Mónica, españoles de unos algo más de veinte años, que llevaban dos días en Playa del Carmen, el balneario más afectado por el ciclón y que,



Varias personas observan un coche que fue arrastrado por la crecida de un río tras el paso de 'Emily' por Jamaica. /I.A. (EFE)

a pesar del susto, se quedaron para seguir sus vacaciones.

«Emily es un buen nombre para nuestro primer niño», dijo Víctor.

DAÑOS EN MÉXICO. El huracán, hasta el momento, sólo ha causado daños materiales y pérdidas económicas desde su llegada a las costas mexicanas, pero no víctimas fatales, precisó la dirección nacional de Protección Civil.

«Afortunadamente no hay víctimas», aseguró la coordinadora de Protección Civil, Carmen Segura, en una rueda de prensa en la que anunció que el presidente Vicente Fox visitó ayer la zona afectada.

Sin embargo, Pemex, la petrolera estatal, informó de dos muertos el sábado al caer un helicóptero en faenas de evacuación de trabajadores de las plataformas

Más seguros

Las hoteles de Iberostar, Sol Meliá, Occidental y Riu situados en la península de Yucatán han trasladado a sus clientes a refugios o a zonas de sus establecimientos más seguros, como sus centros de convenciones, ante el paso del huracán *Emily*. Asimismo, las aerolíneas mantienen los vuelos programados con destino a Cancún, aunque dependerá de la evolución del huracán. En concreto, la cadena hotelera Iberostar afirmó que los clientes de los cuatro hoteles que tiene en Playa Paraíso, al igual que el establecimiento ubicado en Cozumel, se han trasladado al centro de convenciones, lugar más hermético y mejor preparado para el paso de un huracán.

petroleras en la sonda de Campeche, de donde se extrae el 80 por ciento del crudo en el país.

El huracán tocó tierra en la carretera del lunes con categoría cuatro en la isla de Cozumel y luego en la zona arqueológica de Tulum, donde se ubica una ciudad maya, y en la madrugada se degradó a categoría dos en la escala Saffir Simpson.

El huracán se mueve con vientos constantes de 140 kilómetros por hora y ráfagas de hasta 170 kilómetros por hora.

El subdirector nacional de Atención de Emergencias de Protección Civil, José Luis Flores, señaló que el ciclón ha arrancado árboles, postes del tendido eléctrico y anuncios publicitarios, pero que parecía que no había causado ningún muerto.

► INDONESIA

El Gobierno y los rebeldes de Banda Aceh alcanzan un acuerdo de paz

EFE / YAKARTA

El presidente de Indonesia, Susilo Bambang Yudhoyono, aprobó ayer el borrador del memorando de entendimiento que su gobierno tiene previsto firmar con el Movimiento para la Liberación de Aceh (GAM, por sus siglas en indonesio) el 17 de agosto.

El vicepresidente indonesio, Yusuf Kalla, comunicó ayer a la prensa en su domicilio de Yakarta que el mandatario dio su visto bueno al acuerdo y apuntó sobre el borrador que «no ha sido un trabajo fácil y necesita preparaciones».

Kalla manifestó que ahora se precisa una «postura firme y una conciencia clara de todos los elementos del país, porque autorizar (la formación de) partidos políticos locales requiere enmendar la ley. Debemos consultar al Parlamento».

El GAM, nacido en 1976 como un grupo armado en lucha por establecer un estado islámico en la provincia de Aceh, un antiguo sultanato que ocupa el norte de la isla de Sumatra, busca con la paz transformarse en un partido político y concurrir a las elecciones de su territorio.

El problema radica en que la actual ley de partidos de Indonesia establece que las agrupaciones deben contar con representación en al menos la mitad de las provincias del país y tener su sede en Yakarta.

«Necesitamos la aprobación del Parlamento en varios puntos», reiteró Kalla, sin especificar de qué apartados concretos se trata.

A pesar de las dificultades que todavía se deben superar, el acuerdo alcanzado por el Gobierno y el GAM el fin de semana pasado en Helsinki ha sido bien recibido en general en Indonesia y entre las naciones vecinas.

EN EL MUNDO



1 IRAQ

Cuatro ataques separados acaban con la vida de ocho policías, entre ellos dos coroneles ■ Dos coroneles de la policía iraquí y cseisagentes fueron asesinados ayer, junto a una empleada de la policía, en cuatro ataques registrados en diferentes partes de Bagdad en las últimas doce horas. El portavoz del ministerio del Interior, Saad Safaedin, dijo que los atentados se registraron en Bagdad al Yadida (sureste), Sidiya (suroeste) y Dura, al sur de la ciudad.

2 SERBIA

Penas de entre cuatro y 40 años para ocho ex agentes de los servicios secretos ■ El Tribunal de Belgrado sentenció ayer a penas de entre 4 y 40 años a ocho ex agentes de los servicios secretos por el secuestro y asesinato en agosto del 2000 del ex presidente serbio Ivan Stambolic, así como por un atentado fallido ese mismo año contra el entonces líder opositor y en la actualidad ministro de Exteriores de Serbia y Montenegro, Vuk Draskovic.

3 COLOMBIA

Un nuevo ataque de las FARC deja al menos nueve muertos al norte ■ Al menos nueve personas murieron, entre ellas tres menores de edad, cuando presuntos guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) activaron varias cargas explosivas al paso del camión donde viajaban por una carretera de departamento de la Guajira, al norte del país. El comandante de la Policía en la Guajira atribuyó el ataque a rebeldes de las FARC.

4 ESTADOS UNIDOS

Declarado culpable el adolescente que mató a dos compañeros en un instituto ■ Un adolescente del Estado de Minnesota fue ayer declarado culpable del asesinato de dos compañeros de clase, cuando el juez rechazó el argumento de que sólo pretendía herir a uno de los chicos. John Jason McLaughlin, que tiene 16 años, ha sido culpado de asesinato en primer grado de Seth Bartell, de 14 años, y de asesinato en segundo grado de Aaron Rollins, de 17, en 2003.



Los jugadores de la Segoviana se disponen a realizar sus primeros ejercicios de pretemporada a las órdenes de Antolín García y del preparador físico Javier Sánchez / FERNANDO PEÑALOSA

Manos a la obra

El nuevo proyecto de la Gimnástica Segoviana se puso en marcha con el ascenso como único objetivo

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Fueron diecinueve los jugadores que se pusieron a las órdenes del cuerpo técnico en el primero de los entrenamientos de pretemporada para la Gimnástica Segoviana. Hubo muchas caras nuevas en la plantilla azulgrana, que tuvo que bajarse a las Pistas de Atletismo porque a la misma hora de la tarde el Getafe estaba realizando su primer entrenamiento en La Albuera.

Cinco jugadores, Pinillos, Jorge Mayordomo, Pedro Matías, Ion y Barto, tuvieron permiso del club y no estuvieron presentes en esta primera sesión de entrenamiento, que comenzó con unas palabras del presidente a la plantilla, y que seguidamente pasó a dirigir el preparador físico Javier Sánchez, que marcó las principales pautas de trabajo que va a mantener en las jornadas de entrenamientos para los futbolistas.

Entre juegos y ejercicios más o menos sencillos los jugadores rompieron a sudar y fueron quitándose alguno de los excesos del mes y seis días que han tenido de vacaciones, hasta que pasados los primeros treinta minutos de sesión fue Antolín Gonzalo quien tomó las riendas del entrenamiento, pasando a reali-

zar los ejercicios con el balón, en los que se pudo comprobar que todos los jugadores llegan con hambre de fútbol, ya que el esfuerzo fue constante en todos los componentes de la plantilla. De seguir en esa línea, los cinco ju-

gadores con permiso van a tener que sudar lo suyo para ponerse al mismo nivel que sus compañeros. Las mismas ganas mostraron los componentes del cuerpo técnico, que llevaban varios días deseando terminar el

trabajo en los despachos y empezar a plasmar sobre el terreno de juego las muchas ideas que tienen de cara a armar un equipo competitivo.

Varios jugadores de categoría sub23 y del filial van a realizar la

pretemporada con el primer equipo. Serán Yiyo y Diego como porteros, los defensas Gonzalo, Óscar, Pluma y Maroto, el centrocampista Otero y el delantero Carlos. De su esfuerzo y buen hacer en la pretemporada dependerá que el club les haga ficha con el equipo de Tercera.

Al equipo le esperan cinco días de duro trabajo tanto físico como táctico hasta que el próximo sábado se desplace al campo de Santa Clara de Cuéllar para disputar allí el primero de sus encuentros amistosos ante el Cuéllar Sol Exclusivas. A partir de ese momento prácticamente cada tres días habrá encuentro amistoso, porque el cuerpo técnico ha diseñado una pretemporada muy exigente para los jugadores, que deben conjuntarse antes del comienzo de la competición, previsto para el 28 de agosto.

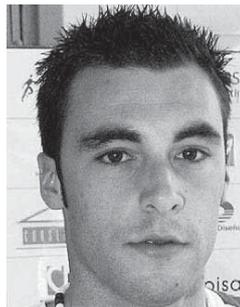
En la calurosa tarde de lunes hubo quien señaló con buen criterio otra baja sensible en el equipo, y no fue la de ningún jugador, sino la de "Jostito", el utilero, que sufrió un grave accidente de tráfico que le ha llevado a la cama del hospital con varias fracturas. Seguro que los más veteranos de la plantilla le echaron de menos. A recuperarse.

Presentación

El central salmantino Gonzalo Martín será el penúltimo de los fichajes del conjunto azulgrana

Una hora antes del primer entrenamiento del equipo, el presidente de la Segoviana José Soriano, junto con el director deportivo Andrés Peiro presentó a la octava incorporación para la primera plantilla. Se trata del central salmantino Gonzalo Martín, formado en las categorías inferiores del Valladolid y que la pasada campaña militó en las filas del Guijuelo, al igual que Jorgito, con el que volverá a compartir vestuario.

Andrés Peiro comentó acerca del jugador que es capaz de adaptarse a cualquier posición de la defensa, "tanto de central como de lateral derecho", e incluso del centro del campo, "ya que puede desempeñar funciones de pivote



defensivo. Era un jugador que necesitaba nuestro entrenador, y ya le tiene".

Ha sido el propio Antolín quien en primera persona ha llevado las negociaciones con

Gonzalo, como así señaló el propio jugador, que ya sabe lo que es jugar en La Albuera, aunque vistiendo la elástica del rival de la Segoviana, "ya me he enfrentado al que ahora es mi equipo cuando jugaba en el Valladolid B, y no han sido pocas las ocasiones en las que me ha tocado marcar a Barto".

Gonzalo Martín, al igual que sus compañeros, dejó las cosas claras el primer día, "vengo a luchar para que la Segoviana quede campeona de su grupo y para que logre el ascenso, porque en la próxima temporada quiero jugar en Segunda División B".

Aún queda por confirmarse un último fichaje en el equipo, que podría tratarse de otro central.



**XX INTERNACIONALES
 DE ESPAÑA
 EN PISTA RÁPIDA**

Estación de El Espinar (SEGOVIA)
 30 de Julio - 7 de Agosto



www.teniselespinar.com



**CASTILLA Y LEÓN
 ES VIDA**
 turismocastillayleon.com

XX ANIVERSARIO
 con los mejores

04 MATHIEU 03 NADAL 02 MUTIS 01 CHELA 00 BRUGUERA 99 SAULNIER 98 STEPANEK 97 BURILLO 96 GOLMARD 95 GILBERT
 94 GILBERT 93 ANTONITSCH 92 RAOUX 91 S. VICARIO 90 S. VICARIO 89 CASAL 88 CLAVET 87 PECCI 86 CLAVET



TENIS

OPEN CASTILLA Y LEÓN

BREVES

Karol Kucera volverá a competir en el torneo Villa de El Espinar

El eslovaco lleva diez de los últimos once años situado entre los cien mejores del mundo

LUIS FIUZA / SEGOVIA

El eslovaco Farol Kucera disputará los XX Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León que tendrá lugar en el complejo deportivo de la Estación de El Espinar (Segovia) entre el 30 de julio y el 7 de agosto, y que se presentarán el próximo miércoles 20 de julio en el transcurso de un acto que se celebrará en el Monasterio del Prado de Valladolid, sede de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.

El tenista eslovaco, quien llegó el año pasado como cabeza de serie número uno a las pistas espinariegas, podrá resarcirse en esta edición de no haber podido cumplir con las expectativas que había levantado, así como demostrar su verdadero talento tenístico.

Karol Kucera es una de las raquetas más sólidas del circuito, como lo prueba el hecho de que en diez de los últimos once años se ha situado al final de la temporada entre los cien mejores.

Kucera empezó muy joven representando a su país en la Copa Galea, y en 1993 consiguió clasificarse para su primer Gran Slam en Roland Garros. El año siguiente alcanzará su primera final en Umag (Croacia), donde cayó ante Bera-sategui, para hacerse con su primer título en 1995 al derrotar a Jarryd en la hierba de Rosmalen. Su progresión, patente en las dos siguientes temporadas (ganó su segundo título en Ostrava), le llevó a conseguir su mayores éxitos en



Karol Kucera volverá a estar presente en las pistas de El Espinar para disputar el Open Castilla y León /KAMARERO

1998: alcanzó las semifinales del Open de Australia y los cuartos en el Open USA, así como dos títulos, Sydney y New Haven y otras tantas finales, en Stuttgart y en Viena, todo ello le permitió codearse con la élite del tenis mundial, co-

locándose el sexto del mundo en septiembre, y finalizando la temporada el octavo del ranking ATP.

El de Bratislava, ha conseguido otros dos títulos en las siguientes temporadas, Basel en 1999, y Copenhague en 2003, y ha

ayudado a su país a alzarse con el Campeonato del Mundo de Naciones en 2000. Pero a lo largo de estos años varias lesiones le han impedido mantener su juego y su posición, alejándole de los diez primeros puestos.

CICLISMO

Estela Gilmartín correrá en Alhama

La deportista júnior segoviana, formará parte de la Selección de Castilla y León que participará en los Campeonatos de España de Ciclismo 2005 que se disputarán en la localidad murciana de Alhama, del 21 al 23 de este mes.

Estela Gilmartín Herrangómez está seleccionada por partida doble, ya que disputará la prueba de contrarreloj individual y la de línea. La segoviana intentará repetir el éxito cosechado en el Criterium Cronoescalada de Zizurkil, celebrado el pasado la pasada semana en Guipúzcoa. En esta competición Gilmartín quedó en segunda posición en la contrarreloj individual, y ganó al sprint los Campeonatos de Euskadi que se disputaron en Billabona.

OBITUARIO

Sepúlveda pierde a un buen deportista

El pasado fin de semana el equipo de fútbol de Sepúlveda recibió la peor de las noticias, la del fallecimiento de su jugador José Luis León Sanz, de veintitrés años, que finalmente abandonó a sus familiares y compañeros después de luchar durante dos años contra una enfermedad que no se compadece de nadie, ni de buenas personas ni de deportistas. Y "Joselu" era las dos cosas. Sirvan estas líneas para reflejar el apoyo a la familia que quiere lanzar el equipo del CP Sepúlveda en estos difíciles momentos, al que se une sin ninguna duda todo el mundo del deporte. Allí donde le haya llevado el destino, un buen deportista descansa en paz.

FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN

El Getafe ya entrena en Segovia de cara a la próxima campaña

LUIS FIUZA / SEGOVIA

El Getafe llegó ayer a Segovia para empezar a preparar la próxima temporada. El equipo de Bernd Schuster realizó su primer entrenamiento en el campo de La Albuera a las 18:30 de la tarde. Estiramientos, diez minutos de carrera continua, y toque de balón.

El equipo presidido por Ángel Torres llegó a Segovia con la plantilla al completo. Entre los 24 jugadores llegaron también las nuevas incorporaciones del club: Luis García, Calatayud, Paredes, Nano, Güiza y Paunovic.

El Getafe, que se hospeda en el hotel Puerta de Segovia, permanecerá en la ciudad hasta el próximo día 28 de este mes, la misma fecha en la que disputará un amistoso contra la Gimnástica Segoviana en La Albuera.

Los madrileños tienen previs-

to efectuar por las mañanas la preparación física en La Boca del Asno, para trasladarse por la tarde a La Albuera para que Schuster entrene con sus jugadores los aspectos tácticos del juego.

El Getafe es otro de los equipos que eligieron Segovia para su puesta a punto. El objetivo del club es hacer una buena temporada como la pasada, y poder volver a conseguir el objetivo de la permanencia.

Al terminar la preparación en Segovia el equipo descansará dos días, para trasladarse el 31 de Julio a Hungría, donde disputarán otros cuatro amistosos. Ya en España, el día 12 de agosto se enfrentarán al Numancia en el estadio de Los Pajaritos, y finalizarán la pretemporada una semana después con la presentación oficial ante el Al Saïd, en el Coliseum Alfonso Pérez.



El Getafe se entrenó ayer por la tarde en el campo de La Albuera a las órdenes de Bernd Schuster /KAMARERO

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Gravesen, Helguera, Owen, Roberto Carlos, Beckham y Michel Salgado, durante el entrenamiento en el Home Depot Center en Carson. / ARMANDO ARORIZO (EFE)

El mito blanco invade Los Ángeles

7.000 espectadores presenciaron el entrenamiento del Real Madrid donde Beckham es el galáctico más vitoreado

J. CASTILLO (EFE) / LOS ÁNGELES El ritual de entrevistas, actos sociales y cierre de actividades con un entrenamiento se cumplió para los jugadores de Real Madrid en su primera jornada completa en Los Angeles, segunda etapa de su visita a Estados Unidos en la Gira Mundial.

La llegada del Real Madrid a Los Angeles coincidió con el 50 aniversario de la inauguración del famoso parque de atracciones Walt Disney en Anaheim y fueron sin discusión los dos grandes acontecimientos de entretenimiento que más atención generaron el domingo en la segunda ciudad más grande del país.

Como sucedió en Chicago, Los Angeles preparó la llegada del Real Madrid con el reconocimiento a través de los medios de comunicación de ser el equipo símbolo del fútbol mundial por excelencia después de haberse ganado el prestigio con su trayectoria impecable en todos los aspectos.

La presencia de las grandes estrellas del Real Madrid también generó el interés general de los amantes al deporte del fútbol que acudieron a las citas promocionales para que les firmasen todo tipo de objetos y prendas, pero especialmente camisetas.

1.000 DÓLARES POR FIRMA. Una de las tiendas deportivas más prestigiosas del área de Los Angeles, que se encuentra en la zona de Marina del Rey, acogió a las estrellas del Real Madrid para que durante una hora firmasen prendas de todo tipo y una vez más el 'rey' de las ventas fue el delantero inglés David Beckham y su cami-

seta con el número 23. Personal de la tienda confirmó que muchas personas se gastaron más de 1.000 dólares en la compra de prendas del Real Madrid para que los jugadores 'galácticos' se las pudiesen firmar.

Más demostración del interés generado por el Real Madrid entre los amantes del deporte del fútbol se vio con la asistencia de cerca de 7.000 aficionados al entrenamiento en el Home Depot Center de Carson, donde bajo las órdenes del técnico brasileño Vander-

lei Luxemburgo trabajaron los jugadores merengues durante más de una hora.

No importó lo que hicieron los jugadores del Real Madrid, los aficionados que habían pagado 30 dólares para verlos en acción, 10 más de los que les cobraron los organizadores de la gira en Chicago, no pararon de vitorearlos y gritar los nombres de las grandes figuras como Ronaldo, Beckham, Raúl, Zidane, Casillas, Figo y Roberto Carlos. La gran integración que los jugadores del Real Madrid

han tenido con los aficionados estadounidenses tanto en Chicago como en Los Angeles era el gran objetivo que querían conseguir los directivos del equipo español cuando aceptaron la oferta de hacer la gira.

El vicecomisionado de la Liga Profesional de Fútbol (MLS), Ivan Gazidis, reconoció que le había costado más de tres años tratando de conseguir la llegada del Real Madrid a Estados Unidos para hacer este tipo de gira.

«Los directivos del Real Madrid siempre dejaron muy claro que lo más importante de su gira era que el equipo pudiese establecer una gran comunicación e integración de sus jugadores con los aficionados estadounidenses amantes del deporte del fútbol», destacó Gazidis.

LOS AFOROS COMPLETOS. El objetivo está completamente cumplido y la última muestra del éxito de la visita del Real Madrid se vio ayer cuando saltaron al cuidado césped del Home Depot Center para enfrentarse al equipo local y el más ganador de la MLS, el Galaxy de Los Angeles. Los organizadores ya han confirmado que todo el aforo del Home Depot Center está vendido más de 28.000 espectadores que han pagado 50 dólares por la entrada más barata y 150 por la más cara.

También confirmaron que la asistencia oficial en el Soldier Field para ver el partido del pasado sábado contra la Chivas de Guadalajara de México fue de 54.432 espectadores, a los que también les tocó pagar entre 40 dólares la entrada más barata y 125 la más cara.

Ronaldo sufre una contractura

El delantero brasileño del Real Madrid, Ronaldo, tiene problemas en su bíceps derecho y es sería duda, mientras que Beckham, con molestias en la espalda, y Zinedine Zidane, que sufre problemas en el adductor derecho, ya están recuperados de sus molestias. «Sufro una pequeña contractura. Por lo demás estoy contento en la gira y entrenando día a día para empezar bien la temporada», aseguró el carioca en rueda de prensa. Ronaldo no dudó en señalar que ve «al equipo fuerte y bien, pese a que estamos a principio de pretemporada». «Las dos nuevas incorporaciones nos permiten tener más plantilla y eso es bueno. Acerca de los equipos de Los Angeles no conozco mucho porque en Europa se sigue poco el 'soccer'», señaló.



El delantero brasileño Ronaldo.

LAS DECLARACIONES

►RAÚL

«Queremos que la gente disfrute»

El capitán del Real Madrid, Raúl González, agradeció el apoyo recibido en Los Angeles. «Queremos que la gente disfrute. Me encuentro bien y espero seguir cogiendo ritmo. En las dos ciudades estamos viendo muchas camisetas del Real Madrid y eso demuestra la importancia del club en el mundo», aseguró el capitán.

►CASILLAS

«La pasión por el fútbol crece»

Iker Casillas aseguró que están «realmente sorprendidos» por la expectación del Real Madrid. «Han venido siete mil personas al entrenamiento, y es una cantidad muy importante porque en Estados Unidos el fútbol no es prioritario. Se nota que la afición y pasión por este deporte ha crecido», explicó.

►HELGUERA

«Vamos por buen camino»

Iván Helguera, central del Real Madrid, realizó una lectura positiva del primer partido de pretemporada y afirmó que están «en el buen camino» pero que deben «seguir trabajando».

Rijkaard da por cerrada la plantilla con 24 jugadores

El técnico del Barcelona se niega a hablar sobre un posible fichaje de Julio Baptista

EFE / BARCELONA

Frank Rijkaard, entrenador del Barcelona, ofreció ayer la primera rueda de prensa de la pretemporada, en la que dio la plantilla por cerrada y se mostró optimista con las negociaciones abiertas para renovar su contrato.

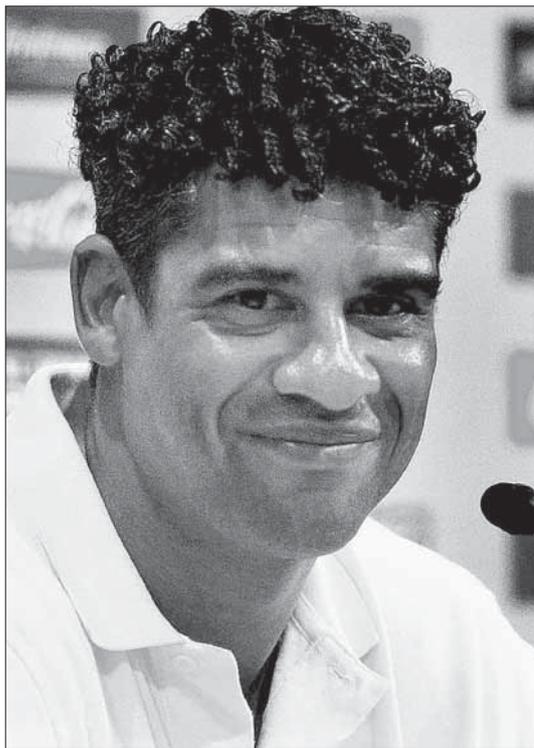
El técnico holandés aseguró que el cuerpo técnico no valorará «ninguna incorporación más», al considerar que «con 24 jugadores, ya tenemos suficiente». Por eso se negó a opinar sobre la posibilidad de que el club fuese al brasileño Julio Baptista, del Sevilla. «Prefiero hablar de los jugadores que tienen contrato con el Barcelona», dijo.

Para argumentar su decisión de cerrar la plantilla sin Javier Savio, Rijkaard explicó que el delantero argentino tiene unas características similares a las de Samuel Eto'o. «Estamos contentos con él, y además tenemos a Larsson, que puede jugar de espaldas a la portería contraria. Maxi es otro tipo de delantero, más fuerte, capaz de

cambiar algunos partidos. Pero Savio no está a gusto en la banda», según el entrenador.

Preguntado sobre el asunto de la renovación de su contrato, Rijkaard fue escueto, pero dejó claro que la negociación llegará a buen puerto en los próximos días. Además, Rijkaard apuntó que la posibilidad de revalidar el título de Liga, sin querer dar prioridad a un título en concreto, el entrenador recordó que la Liga es importante «porque es un premio a toda una temporada» y la Liga de Campeones, «un torneo de lujo en el que participan los equipos más fuertes de Europa».

PUYOL: «VAMOS A POR TODO». Carles Puyol, capitán del Barcelona, reconoció ayer que el club ya se ha puesto en contacto con su representante para renovar su contrato, al que aún le restan dos temporadas de vigencia. «Aún me quedan dos años de contrato y eso es mucho», recordó Puyol, «pero el club ya ha hablado con mi



Rijkaard, técnico del Barça, en la primera rueda de prensa de pretemporada. / EFE

agente y yo estoy abierto a negociar mi renovación porque siempre he dicho que quiero seguir aquí». El capitán del Barça instó ayer a sus compañeros a afrontar la nueva temporada con la intención de

«ganar todos los partidos» que disputen, pero sin centrarse en una sola competición porque el Barça «está obligado a ganarlo todo y sería un error centrarse solo en un título».

BREVES

REAL SOCIEDAD

Lleva a tribunales el 'caso Zubiaurre'

■ La Real Sociedad ha recurrido a los tribunales en el caso Iván Zubiaurre al reclamar judicialmente al lateral que abone la cláusula de rescisión de su contrato, 30 millones de euros, o subsidiariamente al Athletic de Bilbao, que lo presentó el pasado 1 de julio como nuevo jugador para los próximos 6 años. La entidad que preside Miguel Fuentes ha iniciado la reclamación por la vía contenciosa como paso previo y necesario a la interposición de una demanda laboral con el objetivo de que o bien Zubiaurre o bien el Athletic abonen la indemnización por la rescisión del contrato de un jugador que la Real considera suyo.

BETIS

Juanlu y Nano, una nueva etapa

■ Los futbolistas Juan Luis Gómez López 'Juanlu' (Numancia) y Vitoriano Rivas Álvaro 'Nano' (Getafe) coincidieron en sentirse ilusionados ante su nueva etapa en el Betis. Ambos jugadores se suman a los otros dos fichajes del club verdiblanco, el centrocampista Alberto Rivera (Levante) y el extremo izquierdo Francisco Xavier Muñoz Llompart 'Xisco' (Valencia).

AUTOMOVILISMO GP DE ALEMANIA

Alonso quiere encontrar el equilibrio entre rendimiento y fiabilidad de su R25

El piloto español Fernando Alonso (Renault), líder del Mundial, aseguró que el encontrar «el equilibrio entre rendimiento y fiabilidad» en su R25 será clave para aspirar al triunfo en el circuito de Hockenheim, escenario este fin de semana del GP de Alemania, duodécima prueba del Campeonato del Mundo de Fórmula 1. «Los reglajes idóneos no son fáciles de encontrar, porque hay que buscar el equilibrio entre una buena velocidad punta en las secciones rápidas y el agarre y los niveles de carga aerodinámica para las partes más lentas», afirmó. El piloto italiano Giancarlo Fisichella, compañero de Alonso en el equipo Renault, negó con rotundidad que el español esté recibiendo un trato favorable de la escudería, «es algo muy frustrante para mí oír cosas semejantes».

CICLISMO

Cunego regresa a la competición en el Brixia Tour

El ciclista italiano Damiano Cunego, ausente en el Tour debido a una mononucleosis, realizará su regreso en el Brixia Tour, que se disputará del 22 al 24 de julio. «La clara mejoría registrada me ha convencido para hacer correr a Damiano Cunego en la Brixia-Tour, cuando su regreso estaba inicialmente previsto para el mes de agosto», comentó el director deportivo del Lampre, Giuseppe Martinelli. El ganador del Giro de 2004 contará posteriormente con un programa en el que figuran el GP de Camaiore, el Tour del Latium, la clásica de San Sebastián, uno de sus grandes objetivos, y la Coupe Agostoni.

TENIS

Rafael Nadal parte como favorito en Stuttgart

El español Rafel Nadal parte como primer cabeza de serie en el torneo de Stuttgart que comenzó ayer donde también es el principal reclamo comercial, pues es el protagonista del cartel publicitario de esta competición. Nadal busca en Stuttgart ganar el sexto título consecutivo esta temporada en tierra batida, y el octavo en lo que va de sesión, con lo que igualaría con el suizo Roger Federer. El manacorí está exento en primera ronda, pero podría enfrentarse en segunda con el brasileño Gustavo Kuerten. Compiten entre otros españoles Tommy Robredo, David Ferrer, Alberto Martín, Fernando Verdasco y Félix Mantilla.

LA IMAGEN



Mengual y Tirados, a un paso de la plata. Las españolas Gemma Mengual y Paola Tirados no pudieron atrapar al dúo japonés formado por Saho Harada y Emiko Suzuki. En primera posición de la prueba continúa el dúo ruso formado por Davydova y Ermakova, quienes tienen la medalla de oro a tiro. La final de la prueba no se decidirá hasta el próximo 22 de julio. / FOTO:EFE

WATERPOLO

España arranca con paso firme en Montreal

La selección española masculina de waterpolo no pudo tener mejor estreno en el XI Campeonato del Mundo, que se disputan hasta el próximo 31 de julio en Montreal (Canadá), con una victoria (7-5) ante los actuales subcampeones mundiales, Italia, en la primera jornada del grupo A. En un duelo entre los dos grandes dominadores del waterpolo mundial en la última década, pero inmersos en un proceso de renovación en sus filas, España se mostró desde el inicio más decidida en sus argumentos.

NATACIÓN

El equipo nacional de sincronizada acaricia el bronce

El equipo español de natación sincronizada está bien situado para colgarse por primera vez en la historia una medalla en esta especialidad, ya que después del ejercicio de rutina técnica figura en tercera posición tras Rusia y Japón en el Mundial que se celebra en Montreal. Las españolas están en buena disposición porque las cuartas clasificadas, las estadounidenses, están a casi un punto.

CICLISMO
TOUR DE FRANCIA'05

El ciclista estadounidense Lance Armstrong (d), del Discovery Channel, y su compañero George Hincapie, fotografiados durante un descanso antes del entrenamiento de ayer. / OLIVIER HOSLET (EFE)

La marcha triunfal de Armstrong

El triunfo en una etapa es la única asignatura que le falta por aprobar al estadounidense antes de llegar a París

C. DE TORRES (EFE) / PAU (FRANCIA)

El estadounidense Lance Armstrong ha dejado claro en las quince etapas disputadas que sigue siendo el rey del Tour y que actualmente no tiene oposición, por lo que saldrá de los Pirineos tras la jornada de descanso en marcha triunfal hacia París, donde le espera un retiro dorado.

El Tour reposó y tomó aliento en Pau con Armstrong de amarillo intenso, el italiano Ivan Basso como futuro sucesor y el danés Rasmussen en el papel de revelación. Son ahora los tres ocupantes del podio a falta de seis etapas.

Del resto de favoritos, Ullrich y Vinokurov nunca inquietaron al poder establecido, y especialmente decepcionante ha resultado el dúo español Roberto Heras-Iván Mayo, perdidos en la general y hundidos en la montaña, su terreno. Solo Francisco Mancebo aguanta el tipo en sus marcas, quinto en la general y con opciones de mejorar.

ECHAR DE MENOS A VALVERDE.

El Tour echa en falta a Alejandro Valverde, el único corredor que le ganó un mano a mano a Armstrong y le paró un poco sus ímpetus imperiales. El español se llevó la etapa reina de los Alpes en Courchevel y luego se retiró lesionado en la decimotercera etapa camino de Montpellier. Había despertado la ilusión de la afición española, y al



El campeón de España en ruta, Juan Manuel Gárate, firma autógrafos. / EFE

menos, a sus 25 años y con el maillot blanco de mejor joven, dejó una imagen de futuro prometedor.

Los Alpes y los Pirineos no han logrado cambiar el guión marcado por el campeón texano. Si bien su dominio no ha resultado hasta el momento tan contundente como en años anteriores, -no ha ganado

ninguna etapa- ha mostrado superioridad y sentido táctico para ir adquiriendo ventaja en pequeñas dosis. No ha sido demoledor, pero sí constante en su trayecto.

Sus rivales han intentado atacar, le han tendido alguna pequeña emboscada, sobre todo el T-Mobile, con el trío Vinokurov, Kloeeden

y Ullrich en el Col des Pailheres, también Basso le puso a prueba camino de Les Domaines y en Saint Lary, pero todos acabaron con la moral por los suelos.

PESIMISMO ESPAÑOL. El camino hacia París no se presenta precisamente plagado de optimismo para los españoles. En 2004, Mancebo, Sastre y Pereiro acabaron en el 'top ten'. Este año solo Mancebo, siempre regular, opta a poner su nombre en la lista.

El líder del Liberty, Roberto Heras, triple vencedor de la Vuelta, no acaba de demostrar sus condiciones de hombre Tour en una de sus últimas oportunidades, e Iban Mayo (Euskaltel) no es aquel que deleitó con su victoria en Alpe d'Huez en 2003. Armstrong les saca más de hora y media.

No todo ha sido malo. Es destacable la actitud batalladora de hombres como el campeón de España Juan Manuel Gárate (Saunier) y de Óscar Pereiro (Phonak) y la buena imagen del joven del Liberty Alberto Contador, un chaval prometedor.

El Tour descansó en Pau con las fuerzas ya desgastadas y mirando con catalejo los Campos Elíseos de París. Después de abandonar los Pirineos hay que pasar el Macizo Central, con alguna etapa peligrosa como la decimotercera con repecho final en Mende, pero la general final quedará definida en la contrarreloj del sábado.

Una medalla al primer rey de la montaña

El director general del Tour de Francia, Jean-Marie Leblanc, entregará hoy la medalla del Tour a título póstumo al ciclista Vicente Trueba con motivo de la celebración del centenario del nacimiento del corredor cántabro. La medalla la recibirá Josefina Bedía, viuda del ciclista, en un acto que se celebrará en la localidad francesa de Pau, aprovechando la celebración de la etapa Mourenx-Pau. La figura de Vicente Trueba Pérez, primer 'Rey de la Montaña' del Tour en 1933, se recuerda con enormes simpatías en Francia. Fue Henri Desgrange, el director de L'Auto, periódico que organizaba el Tour de France, quien haría famoso el apodo de 'la puce' (la pulga). Vicente Trueba nació en Sierrapando (Torrelavega) el 16 de octubre de 1905. Participó en cinco Tours, y en la edición de 1933 asombró a los críticos internacionales entrando el primero en nueve puertos de montaña, entre ellos los conocidos del Tourmalet, Aubisque y Galibier, en este último batiendo el récord de ascensión, y logrando el título de Rey de la Montaña en la primera vez que se instauró este trofeo en la gran prueba ciclista.

Saiz: «En vez de remontar hemos retrocedido»

El director del Liberty cree que Heras está más lejos de lo esperado

EFE / PAU (FRANCIA)
 Manuel Saiz, director deportivo del Liberty Seguros, afirmó durante la segunda jornada de descanso del Tour que: «Está claro que las cosas están saliendo bastante peor de lo esperado. Teníamos confianza en remontar el vuelo en la segunda semana de carrera, pero ha sido todo lo contrario, hemos retrocedido. No sé lo que le puede pasar a Roberto Heras, pero sin duda esta muy lejos de lo que pensábamos. De nada sirve darle vueltas a la situación, pero habrá que cambiar muchas cosas e ir dando más oportunidades a los jóvenes. Ahora solo nos queda intentar ganar alguna etapa, algo nada fácil pues son varios los que se encuentran en una situación similar».

MAYO, CON GANAS DE IRSE.
 Iban Mayo, jefe de filas del conjunto español Euskaltel Euskadi, comentó que: «Tengo ganas de que termine este Tour. Las cosas no están saliendo como habíamos planificado. Hay que ir pensando en próximos objetivos e intentar en lo que resta de carrera buscar alguna etapa». Por su parte el italiano Iván Basso, del CSC, afirmó que: «Voy a intentar estar en una línea similar a la de Pirineos. Me encuentro con fuerzas, aunque reconozco que Armstrong exhibe la seguridad de los campeones».



Roberto Heras (i) y Joseba Beloki, del Liberty, durante el entrenamiento. (M. B. EFE)

PEDALADAS

► **Bahamontes entraba en la historia.** Tal día como el de ayer, un 18 de julio del año 1.959, Federico Martín Bahamontes entraba en la historia del Tour de Francia al convertirse en el primer ciclista español en ganar la carrera. Bahamontes estuvo acompañado en el podio final por los franceses Henry Anglade a 4:01 minutos y Jacques Anquetil a 5:05 minutos. Bahamontes es de uno de los mitos, ya que protagonizó numerosas gestas, especialmente

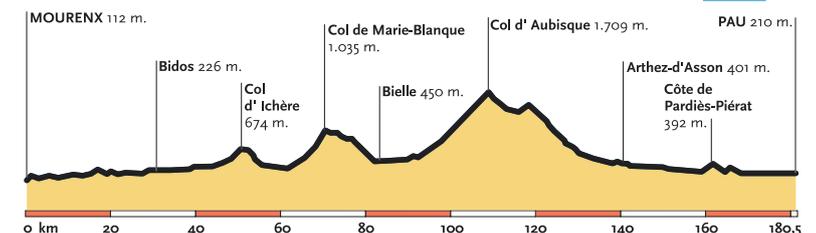
en la montaña, premio que ganó en seis ocasiones.

► **Discovery, el más fuerte.** El Discovery está claro que es el equipo más fuerte, pues a los liderados de Armstrong en la general y del ucraniano Yaroslav Popovych en la de jóvenes, hay que añadir el de ganancias. Cuando se han completado quince etapas suman 52.000 euros, por los 49.820 del Rabobank y los 49.540 del T. Mobile. El primer español en

la lista de ganancias es el Illes Balears con 25.080 en el puesto duodécimo; el diecisiete es el Liberty con 12.770; el dieciocho es el Saunier con 8.870 y el vigesimoprimero el Euskaltel con 3.810 euros.

► **Siguen los homenajes:** Siguen los homenajes en memoria del malogrado corredor italiano Fabio Casartelli hace ahora, concretamente hoy, diez años de su muerte al caerse cuando bajaba el Portet d'Aspet, muy cerca de Pau.

16ª ETAPA: MOURENX - PAU (180,5 KM)



Última etapa pirenaica. La decimosexta etapa, última del periplo de los Pirineos y con ello última de las jornadas de alta montaña del Tour'05, ya que en el viaje de 180,5 kilómetros entre las ciudades de Mourenx y Pau se encuentran cuatro puertos puntuables, destacando el Mariá Blanca y el Aubisque. Un trazado complicado y quizás la última oportunidad para que los escaladores arañen algún minuto al líder.

CLASIFICACIONES

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. Lance Armstrong (USA) Discovery	62.09.59
2. Ivan Basso (ITA) CSC	a 2.46
3. Michael Rasmussen (DIN) Rabobank	a 3.09
4. Jan Ullrich (GER) T-Mobile	5.58
5. Francisco Mancebo (ESP) Illes Balears	a 6.31
6. Levi Leipheimer (USA) Gerolsteiner	a 7.35
7. Floyd Landis (USA) Phonak	a 9.33
8. Alexandre Vinokourov (KAZ) T-Mobile	a 9.38
9. Christophe Moreau (FRA) C. Agricole	a 11.47
10. Andreas Klöden (GER) T-Mobile	a 12.01
11. Cadel Evans (AUS) Davitamon-Lotto	a 12.57
12. Yaroslav Popovych (UKR) Discovery	a 14.27
13. Halmar Zubeldia (ESP) Euskaltel	a 15.26
14. Eddy Mazzoleni (ITA) Lampre-Caffita	a 17.56
15. Jorg Jaksche (GER) Liberty Seguros	a 18.16
16. Bobby Julich (USA) CSC	a 19.03
17. Óscar Parelo (ESP) Phonak	a 19.30
18. George Hincapie (USA) Discovery	a 19.35
19. Andrei Kashechkin (KAZ) C. Agricole	a 20.35
20. Leonardo Piepoli (ITA) Saunier Duval	a 25.48
21. Giuseppe Guerini (ITA) T-Mobile Team	a 27.20
22. Carlos Sastre (ESP) Team CSC	a 27.37
23. Michael Boogerd (NED) Rabobank	a 28.47
24. Óscar Sevilla (ESP) T-Mobile	a 38.51
25. Mikel Astariza (ESP) Ag2r	a 41.25
26. Georg Totschnig (AUT) Gerolsteiner	a 41.44
27. Xabier Zandio (ESP) Illes Balears	a 42.17
28. Jose Azevedo (POR) Discovery	a 44.49
29. Laurent Brochard (FRA) Telecom	a 47.30
30. Sandy Casar (FRA) Francaise	a 50.20
31. Alberto Contador (ESP) Liberty	a 51.09
32. Chris Horner (USA) Saunier Duval	a 52.41
33. Paolo Savoldelli (ITA) Discovery	a 52.47
34. Pietro Caucchioli (ITA) Credit Agricole	a 55.03
35. Stefano Garzelli (ITA) Liguigas-Bianchi	a 56.18
36. S. Goubert (FRA) Ag2r-Prevoyance	a 59.05
37. Michael Rogers (AUS) Quick Step	a 1.00.56
38. Jorg Ludewig (GER) Domina	a 1.08.04
39. Maxim Iglinskiy (KAZ) Domina	a 1.08.29
40. Santiago Botero (COL) Phonak	a 1.11.18
41. Alexandre Moos (SUI) Phonak	a 1.14.45
42. Jose Luis Rubiera (ESP) Discovery	a 1.17.55
43. Patrice Halgand (FRA) C. Agricole	a 1.19.35
44. Jérôme Pineau (FRA) Telecom	a 1.19.39
45. David Arroyo (ESP) Illes Balears	a 1.20.11
46. Axel Merckx (BEL) Davitamon-Lotto	a 1.24.20
47. Marcos Serrano (ESP) Liberty	a 1.27.15
48. Roberto Heras (ESP) Liberty	a 1.28.38
49. José Enr. Gutierrez (ESP) Phonak	a 1.30.49
50. Vladimir Karpets (RUS) Illes Balears	a 1.32.57
51. Cédric Vasseur (FRA) Cofidis	a 1.35.31
52. Walter Benítez (FRA) Telecom	a 1.40.33
53. Iban Mayo (ESP) Euskaltel-Euskadi	a 1.40.37
54. Juan M. Garate (ESP) Saunier Duval	a 1.41.26
55. Egoi Martínez (ESP) Euskaltel	a 1.43.55
56. Daniele Nardello (ITA) Mobile	a 1.44.11
57. Patrik Sinkewitz (GER) Quick Step	a 1.44.16
58. Matthias Kessler (GER) Mobile	a 1.44.50
59. Pierrick Fédrigo (FRA) Telecom	a 1.44.55
60. David Moncoutié (FRA) Cofidis	a 1.46.41
61. Ángel Viciosa (ESP) Liberty Seguros	a 1.47.09
62. Lorenzo Bernucci (ITA) Fassa	a 1.48.55
63. Franco Pellizzotti (ITA) Liguigas	a 1.49.14
64. Joseba Beloki (ESP) Liberty Seguros	a 1.49.31
65. Massimo Giunti (ITA) Fassa Bortolo	a 1.49.51
66. Christophe Brandt (BEL) Davitamon	a 1.51.26
67. José Luis Arrieta (ESP) Illes Balears	a 1.52.06
68. Iker Camano (ESP) Euskaltel-Euskadi	a 1.52.21
69. Sylvain Chavanel (FRA) Cofidis	1.54.14
70. T. Lovkvist (SUE) Francaise Des Jeux	a 1.54.49
71. Thomas Lovkvist (SUE) Francaise	1.54.49
72. David Canada (ESP) Saunier Duval	1.55.26
73. Denis Menchov (RUS) Rabobank	1.56.53
74. Stephan Schreck (GER) Mobile	1.58.15
75. Nicolas Portal (FRA) Ag2r	2.01.48
76. Stuart O'Grady (AUS) Cofidis	2.01.49
77. Juan Antonio Flecha (ESP) Fassa	2.02.26
78. Pieter Weening (NED) Rabobank	2.03.10
79. Didier Rous (FRA) Bourgues Telecom	2.05.00
80. Philippe Gilbert (BEL) Francaise	2.05.52
81. Nicki Sorensen (DEN) CSC	2.06.05
82. Dario Giom (ITA) Liguigas-Bianchi	2.06.17
83. Gorazd Stangelj (SLO) Lampre	2.06.29
84. Beat Zberg (SUI) Gerolsteiner	2.07.24
85. Rubens Bertogliatti (SUI) Saunier	2.09.15
86. Tobias Steinhauser (GER) T-Mobile	2.10.14
87. Jost Posthuma (NED) Rabobank	2.10.28
88. Yuriy Artyushov (UKR) Ag2r	2.10.38
89. Ronny Scholz (GER) Gerolsteiner	2.10.39
90. Fabian Wegmann (GER) Gerolsteiner	2.13.00
91. Iñigo Landaluz (ESP) Euskaltel	2.14.34
92. Pavel Padmon (CZE) Discovery	2.15.31
93. Sébastien Joly (FRA) Credit Agricole	2.16.18
94. Alessandro Cortinovis (ITA) Domina	2.16.24
95. Bradley McGee (AUS) Francaise	2.16.45
96. Volodimir Gustinov (UKR) Fassa	2.17.09
97. Andrei Griuk (UKR) Domina	2.17.23
98. Allan Davis (AUS) Liberty Seguros	2.18.26
99. Francis Mourey (FRA) Francaise	2.22.50
100. David Louisi (SUI) Lampre-Caffita	2.23.37
101. Benjamin Noval (ESP) Discovery	2.24.24
102. Bert Grabsch (GER) Phonak	2.24.56
103. Luis León Sánchez (ESP) Liberty	2.27.45
104. Mario Aerts (BEL) Davitamon-Lotto	n.l.
105. Carlos Da Cruz (FRA) Francaise	2.28.25
106. Kurt-Asle Arvesen (NOR) CSC	2.28.38
107. Alessandro Bertolini (ITA) Domina	2.30.52
108. Alessandro Gelsini (FRA) Telecom	2.31.34
109. Gianluca Bortolami (ITA) Lampre	2.32.42
110. Ludovic Turpin (FRA) Ag2r	2.32.18
111. Salvatore Comisso (ITA) Lampre	2.33.33
112. Giovanni Lombardi (ITA) CSC	2.38.49
113. Thor Hushovd (NOR) Credit Agricole	2.40.50
114. Luke Roberts (AUS) CSC	2.41.31
115. László Bodrogi (HUN) Credit Agricole	2.42.47

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

El reto del hombre-peze

Solo los grandes aficionados se saben de memoria el palmarés de los grandes. Al público en general le basta con saber que son grandes.

Existen, y por fortuna no dejan de existir, una serie de nombres inscritos en el buzón de esa mansión donde habitan los elegidos. Y al aficionado medio le entra un cosquilleo cada vez que llega una gran cita y estos moradores del lujo abandonan esa mansión ficticia para competir. Este efecto es, además, unas décimas más intenso cuando los elegidos se mueven en deportes de los llamados minoritarios.

Llegan los Mundiales de Natación, y con ellos Michael Phelps. Desde la irrupción de Mark Spitz, el hombre de oro de Múnich, la natación ha ido dejando nombres para la leyenda (desde el propio Spitz hasta Popov pasando por Biondi) que han culminado en este espigado norteamericano de orejas prominentes, acné, labios gruesos y cuerpo de adonis. Cuando el mundo de la natación, ávido de neptunos, creía haber descubierto al nuevo héroe de la saga en el australiano Ian Thorpe, desde Estados Unidos (habitual país franquicia de grandes campeones de las aguas) llegó el chaval y se cargó con displancia juvenil todos los registros.

Por supuesto existen los escépticos que ubican las hazañas en las tecnologías, capacidad de flotabilidad del agua, materiales antiadherentes para trajes de baño que llegan del cuello a los tobillos... Pero nadie puede negar la evidencia: la evolución lógica, que ubica la edad ideal del nadador en los 25 años, indica que Phelps puede convertirse en el mejor nadador de la historia. Y efectivamente, en Montreal estarán hoy sus dos grandes rivales (el propio Thorpe y Van den Hoogenband) para tratar de impedir el ambicioso objetivo del king: ocho oros. Para quienes nos hemos quedado medio huérfanos con el adiós a las piscinas de Francisca Van Almsick, el reto dorado de Phelps es una buena excusa para engancharse.

La Seguridad Social está estudiando modular las pensiones de viudedad

El secretario de Estado, Octavio Granado, asegura que la medida pretende que aquellas mujeres que disponen de rentas altas no reciban una aportación pública poco significativa

• Trabajo recomienda a los ciudadanos que planifiquen su ahorro a través de planes de pensiones o activos inmobiliarios. Granado aboga por ofrecer más incentivos fiscales.

SANTANDER / SERVICIO

El secretario de Estado de la Seguridad Social, Octavio Granado, abogó ayer por «modular» la pensión de viudedad, de forma que aquellas mujeres que tienen rentas altas no reciban una aportación de ingresos de las arcas públicas que, para ellas, supone una cantidad irrisoria.

En rueda de prensa en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIIMP), donde inauguró el curso 'La reforma de la Seguridad Social en tiempos de estabilidad', Granado indicó que, al tiempo, se debe mejorar la situación de las viudas con poca renta, «que siguen siendo la inmensa mayoría».

El secretario de Estado de la Seguridad Social recordó que la prestación de viudedad nació en el régimen franquista, en una época en la que a las mujeres casadas se las prohibía trabajar, no existía el divorcio y su renta era administrada por el marido. La normativa que regula esta pensión, prosiguió Granado, «desconoce» el divorcio, que las mujeres pueden trabajar y que cuentan con rentas propias.

«Tenemos que reformular la pensión de viudedad para hacerla acorde a la nueva situación en la que las mujeres trabajan, el matrimonio puede disolverse y las mujeres tienen rentas», sentenció. En este punto, agregó que es «absolutamente razonable mejorar las pensiones de viudedad mínimas para aquellas personas que carecen de renta o de trabajo», y cuyas prestaciones «siguen siendo muy bajas», de forma que la pensión «no es una renta de sustitución aceptable». «Por el



El secretario de Estado de la Seguridad Social, Octavio Granado, atiende a los periodistas ayer en Santander./EFE

contrario», prosiguió Granado, «hay que modular la pensión de viudedad para que no se haga una aportación cuando existen rentas muy elevadas o pensiones muy elevadas. Esto creo que es absolutamente razonable». Se debe «mejorar la situación de los que estén peor tratados, y modular las prestaciones de los que tienen rentas más elevadas», explicó.

COBRAR MENOS, IMPOSIBLE. El eje de las reformas de la Seguridad Social pasará por un aumento a futuro de las cotizaciones, es decir, potenciando la vía de los ingresos y no buscando el equilibrio por la reducción de los gastos. «Cobrar menos es imposible», afirmó tajante Granado, quien recordó que el compromiso del Gobierno de elevar un 26% las pensiones mínimas en la actual legislatura se mantiene firme. Sin embargo, cotizar más en el futuro es «razonable», ya que la

esperanza de vida es cada vez mayor y el tiempo que se pasa como pensionista ya no es una parte «residual» de la existencia humana, sino un período «sustancial». Recomendó a los ciudadanos que «planifiquen» su ahorro privado, ya sea por la vía de productos financieros, tipo planes de pensiones, o con inversiones de índole inmobiliario.

En este sentido, destacó que Hacienda ha aceptado incentivar el rescate de los fondos de pensiones como renta vitalicia, esto es, cobrada mes a mes, y darles un mejor tratamiento fiscal que si se decide rescatarlos íntegramente, recuperando todo lo aportado. Ante los retos del envejecimiento de la población, Granado abogó por poner en marcha incentivos de índole fiscal y de protección social para fomentar la presencia de las mujeres en el mercado de trabajo y potenciar la conciliación de la vida familiar y laboral.

Informe trienal

En lo referente a la presentación a la UE del informe trienal sobre la Seguridad Social, que describe las circunstancias del sistema de pensiones en cada país, el secretario de Estado afirmó que antes «se presentará a los interlocutores sociales y grupos parlamentarios presentes en el Pacto de Toledo», de manera que «puedan realizar observaciones y aportar sugerencias», al contrario de lo que ocurrió con el informe de 2002, que, desde su punto de vista, se caracterizó por ser «opaco». A falta de que se termine el estudio sobre el cierre del último ejercicio, Granado adelantó que «los gastos evolucionaron por debajo de las previsiones extrapresupuestarias», a excepción de «los gastos en protección familiar, que aumentaron por el repunte de la natalidad».

ENDEUDAMIENTO

La deuda familiar para la compra de vivienda creció un 24,5% hasta mayo

OTR/ PRESS / MADRID

El endeudamiento de las familias españolas para la adquisición de vivienda mantiene un elevado ritmo de avance, al anotarse un incremento del 24,5% en los primeros cinco meses del año, lo que supone una aceleración de un punto y medio respecto al incremento registrado en el mismo periodo del año anterior, según los últimos datos del Banco de España.

Lo que sucede es que los españoles tienen que pedir préstamos mayores a causa del incremento de los precios. La deuda total de los hogares españoles creció un 20,5% en los cinco primeros meses de este año.

Los préstamos concedidos por las entidades de crédito residentes a los hogares para la compra de vivienda alcanzaron 413.255 millones de euros hasta mayo, lo que supone una ligera aceleración de tres décimas frente al mes anterior. El incremento del endeudamiento por la compra de vivienda es consecuencia del aumento paulatino del precio de los inmuebles, lo que ha motivado que las familias tengan que solicitar créditos de mayor cuantía para poder hacer frente al pago del precio creciente de los inmuebles.

Así, el importe medio de las hipotecas hasta marzo, último dato publicado por el Instituto Nacional de Estadística, creció un 11,1% con respecto al mismo mes del año anterior, hasta situarse en 132.004 euros.

LA BOLSA

Madrid lidera en Europa tras la apertura a la baja de Nueva York

EFE / MADRID

La Bolsa española subió el 0,17 por ciento, hasta 9.961 puntos y lideró las ganancias en Europa, donde la mayor parte de los mercados cerraron en negativo, después de que las bolsas de Nueva York abrieran a la baja tras los decepcionantes beneficios anunciados por Citigroup.

En una jornada de volatilidad en el precio del crudo Brent, con subidas en la apertura que se transformaron en retrocesos, los mercados estuvieron atentos a los posibles efectos del huracán Emily en la producción de crudo en México.

El desempleo es la máxima preocupación de los europeos, según el Eurobarómetro

EFE/ BRUSELAS

La mayor preocupación de los ciudadanos europeos es el desempleo, según los resultados del último Eurobarómetro difundidos hoy, lunes, por la Comisión Europea. El 50% de los encuestados mencionaron el desempleo entre las cuestiones que más les preocupan.

Irlanda es el país que muestra

el menor índice de preocupación al respecto (9%), mientras Alemania se sitúa a la cabeza (81%) y España ocupa una posición intermedia (28%).

La vicepresidenta de la CE, Margot Wallstrom, comentó que «los europeos, hoy en día, esperan una mayor participación en el proceso político» y que «los retos que más les preocupan son la glo-

balización, el desempleo y los problemas sociales». El nivel de preocupación por el desempleo ha crecido desde 2003 (nueve puntos más desde entonces y cuatro más que el pasado otoño).

La tasa de desempleo, al igual que el otoño pasado, es mayor en los nuevos Estados miembros (63%) que en los antiguos quince (48%) y la percepción de estos diez

nuevos países es aún más negativa (55%). La UE debería, según los encuestados, tener como su máxima prioridad (47%) la lucha contra el desempleo, seguida de cerca por la pobreza y la exclusión social (44%). Sin embargo, sólo un 9% de los ciudadanos piensa que el principal capítulo del presupuesto de la UE va dirigido a política de desempleo.

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DIFERENCIAS

MAXIMO
1.079,18

MINIMO
1.074,53

DIARIA
1,22
(0,11)

1.077,58

N. YORK Dow Jones	TOKIOnIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.619,65 -0,20 18-07-05	11.758,68 -0,05 17-07-05	5.214,20 -0,32 18-07-05	4.719,57 0,14 18-07-05	4.363,47 -0,24 18-07-05	33.242,00 0,17 18-07-05

Bienes de Consumo

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
A. Domínguez	26,81	1,82	50.088	27,24	26,40	26,98	17,00
Albeasa	36,57	-	12.756	36,99	36,57	37,61	30,30
Altadis	34,49	-0,4	1.211.320	34,75	34,32	36,00	31,19
Barón de Ley	38,99	-0,03	9.810	39,18	38,90	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	9,01	-1,74	2.218	9,19	9,01	9,59	8,57
Camproff	16	0,63	94.576	16,25	15,75	16,00	11,64
Corp. Demosstética	11,11	0,82	1.139.137	11,11	10,85	11,44	10,82
Cortefiel	18,15	-	1.679.544	18,16	18,10	19,20	11,25
CVNE	12,5	-	447	12,50	12,50	13,00	10,32
Dogil Int. Fabric S.A.	5,1	5,15	265.169	5,10	4,82	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	15,29	0,86	687.320	15,38	15,06	15,29	10,51
Faes Farma	16,94	0,18	34.326	16,99	16,86	17,40	13,76
Inditex	22,2	0,27	13.268.285	22,34	22,10	23,93	20,82
Natrá	7,3	3,69	191.215	7,50	7,04	7,30	5,08
Natracéutica S.A.	1,17	8,33	5.571.653	1,18	1,08	1,27	0,77
Palermia	6,45	-	010	6,45	6,45	6,60	6,07
Pescanova	20,6	-1,34	8.158	20,98	20,58	21,22	15,65
Serv. Point Solut.	2,89	0,7	1.593.553	2,94	2,87	3,96	0,33
Prim, S.A.	18,4	-0,81	10.749	18,75	17,90	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,59	-0,38	29.812	2,60	2,56	2,90	2,54
SOS Cuéltara	10,28	1,78	197.000	10,28	10,01	45,85	10,10
T. Algodonera	3,31	0,3	48.125	3,33	3,30	3,58	3,15
Vidrala	19	0,64	9.495	19,09	18,75	19,20	15,04
Viscofán	7,95	-0,5	90.577	8,00	7,90	8,65	7,24
Zelita	5,94	0,17	593.179	5,99	5,91	7,09	5,22

Bienes de Inversión e Intermedios

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acerinox	11,27	0,63	1.185.249	11,34	11,22	13,73	11,09
Arcolor S.A.	16,69	0,6	771.782	16,92	16,62	19,44	15,11
CIE Automotive	13,45	-	200	13,45	13,45	13,55	11,45
Azkoyn	7,6	-2,06	63.929	7,80	7,50	7,83	6,27
C. Portland	66,2	0,3	22.606	66,35	64,70	69,40	47,79
CAF	91,75	-	163	91,75	91,00	97,50	61,75
Duro Felguera	11,08	1,28	5.894	11,23	11,00	11,32	7,88
EADS	26,75	-0,89	17.002	27,00	26,74	28,99	21,03
Ence	23,36	0,04	23.437	23,49	23,36	26,00	21,67
Eros	0,94	13,25	33.819.193	0,95	0,83	1,11	0,58
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europac	4,82	-0,21	59.493	4,85	4,77	4,90	3,63
Gamasa	11,22	-0,88	795.244	11,34	11,20	11,66	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	17,5	1,74	1.358	17,61	17,07	17,90	15,35
Lingotes	5,22	2,15	15.960	5,22	5,22	5,75	4,80
Mecacul	12,4	-0,08	27.632	12,69	12,23	12,41	7,70
Miquel y Costas	30,74	-1,28	65.715	31,20	30,20	40,70	30,74
Nicolás Correa	5,75	-2,21	8.559	5,89	5,75	6,00	2,68
Renio de Medici	0,71	2,9	104.223	0,71	0,69	0,84	0,68
Seda Bama	2,66	1,92	888.746	2,71	2,62	2,75	2,23
Sniace	1,13	-	244.639	1,14	1,12	1,30	0,77
Tafesa	1,33	0,76	96.885	1,34	1,32	1,63	1,25
Tubaeox	3,1	-0,64	348.160	3,13	3,06	3,27	1,91
Tubos Reunidos	14	-1,48	5.162	14,29	13,81	15,10	7,15
Tudor	8,35	-0,6	3.682	8,35	8,01	8,90	7,39
Uralita	4,06	-	411.407	4,10	4,05	4,49	3,65
Volkswagen	40,01	-0,47	2.945	40,60	39,30	40,36	31,75
Zaragoza Ois	24,25	1,51	110.842	24,25	23,66	25,30	18,90

Comun. y Serv. Información

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Antena3 TV	17,45	0,58	582.533	17,45	17,25	17,45	13,56
Amper	6,36	-1,24	1.038.883	6,62	6,30	6,44	4,03
Avanzat	1,5	-0,66	1.366.586	1,52	1,49	1,97	1,35
Indra	16,6	-1,66	5.431.693	16,97	16,56	17,27	12,17
Jazztel	1,07	-2,73	13.221.022	1,10	1,07	1,58	0,74
Prisa	16,05	0,19	228.926	16,15	16,02	16,41	14,36
Rocacelto	7,2	-	1.876	7,20	7,20	7,50	7,10
Sogetel	29,43	-	483.207	29,61	29,34	33,34	28,00
Tele 5	19,53	-0,36	991.235	19,65	19,44	20,38	15,37
Telefónica	13,67	-0,29	24.317.626	13,74	13,62	14,56	13,02
Telefónica Móviles	8,57	0,47	1.638.920	8,64	8,53	10,14	8,39
Terra	3,04	-	651.899	-	0,00	3,61	2,89

Más madera

La Bolsa española logró cerrar en positivo y liderar las ganancias en Europa en una sesión en la que los mercados estaban algo "tocados" tras la apertura en negativo de las bolsas de Nueva York por los decepcionantes beneficios anunciados por Citigroup, la mayor compañía financiera del mundo. Mientras el precio del crudo se movía a la baja en el cierre del mercado español, el inicio de la temporada de resultados para las empresas de Estados Unidos se vio algo eclipsado en Madrid por las informaciones que llegaban desde Italia relativas a la Banca Nazionale del Lavoro (BNL). La aseguradora italiana Unipol concretó su desafío al BBVA por el control de la BNL tras cerrar la compra de las acciones del llamado contrapacto, que le da la llave para presentar una Oferta Pública de Adquisición (OPA) obligatoria a 2,70 euros por acción, mientras que los títulos del banco español subieron hoy el 0,38 por ciento y se mantuvieron durante prácticamente toda la sesión en positivo. A pesar de la tendencia a la baja que recorrió Europa poco antes del cierre, de las malas noticias que llegaban del otro lado del Atlántico y de que el "Informe trimestral de la zona euro" indicara que su crecimiento económico entre abril y junio ha sido "decepcionante", debido al alza de los precios del petróleo, la bolsa mostró su intención de acercarse a los 10.000 puntos y continuar con los incrementos logrados la pasada semana.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
18/07/2005	0,17%	17,20	9961,00
15/07/2005	-	-	9943,80
14/07/2005	-	-	9965,20
13/07/2005	-	-	9937,80
12/07/2005	-	-	9873,40

TIPI Pag Amar

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
TIPI Pag Amar	7,26	0,14	428.269	7,30	7,23	7,32	6,58

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acciona	85,2	-0,35	55.665	86,00	84,80	85,90	64,70
ACS	23,8	0,21	1.058.974	24,07	23,50	24,49	16,98
FOC	46,55	-0,34	82.929	46,99	46,45	47,80	34,39
Ferrovial	57,5	0,7	358.420	57,60	56,60	58,30	39,56
Inyspa Inf y Proy. S.A.	6,48	16,34	13.092	6,48	6,00	6,99	6,40
OH	11,35	-1,56	238.322	11,53	11,25	11,71	6,31

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	28,49	1,24	2.490	28,50	28,14	28,49	23,50
Cepsa	40,15	-2,81	45.761	41,15	40,15	41,45	29,79
Enagas S.A.	14,28	3,1	2.267.179	14,32	13,81	14,76	11,46
Endesa	18,61	1,09	16.276.038	18,65	18,32	19,41	16,63
Gas Natural	24,08	0,08	770.788	24,10	23,81	24,50	21,69
Hullas C. Corrás	9,54	-	135	9,55	9,54	10,80	9,51
Iberdrola	21,2	0,28	7.289.716	21,29	21,10	21,82	18,40
Red Eléctrica	22,28	1,04	1.665.614	22,30	22,09	22,89	16,33
Repsol	22,67	-0,13	8.083.443	22,79	22,41	22,96	18,55
Unión Fenosa	24,28	-0,57	651.395	24,61	24,20	25,33	19,09

Servicios de Mercado

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	10,41	0,58	66.222	10,49	10,32	10,79	7,37
Aberis	21,2	0,38	1.058.671	21,29	21,02	21,32	15,41
Agua Bama	17,85	0,17	131.824	18,01	17,73	18,48	15,26
Armadus	7,35	-	495.405	7,36	7,35	7,50	7,19
Befesa	16	0,31	833	16,01	16,00	16,52	13,01
Contra Inf Transp.	9,95	0,4	1.046.731	10,00	9,90	10,00	8,08
Inm.Colonial	42,75	-1,72	51.514	43,50	42,51	44,80	29,15

Servicios Financieros

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Electror	50	-	110	-	0,00	50,00	40,01
Europistas	5,44	0,37	115.225	5,46	5,39	5,60	5,14
Fadesa Inmobiliaria	23,82	-1,33	150.683	24,35	23,80	24,48	14,71
Funespaña	9,01	-0,99	144.866	9,20	9,00	10,09	6,57
Iberia	2,46	-0,4	6.821.763	2,49	2,45	2,76	2,29
Inbesós	10,51	-1,87	21.979	10,70	10,17	13,00	4,52
Indo Internac.	6,4	-0,78	28.323	6,46	6,40	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,03	-0,98	100.767	2,06	2,03	2,56	1,95
Logista	43,09	0,76	11.309	43,65	42,89	44,00	38,00
Metrovacesa	49,09	0,49	228.605	49,09	48,85	53,50	35,15
NH Hoteles	11,66	0,78	230.516	11,71	11,54	11,78	9,38
Prosegur	18,56	0,11	79.014	18,62	18,48	18,56	14,00
Sacyr-Valle	19,61	-0,15	523.094	19,69	19,56	19,90	11,99
Sol Meliá	11,43	-	326.977	11,43	11,24	11,43	7,28
Sotogrande	13,71	-0,58	1.205	13,75	13,71	14,40	10,50
Telepizza	1,69	-	652.346	1,71	1,68	1,94	1,53
Testa Inmuebles	19	-	050	-	0,00	19,10	15,70
Transp. Azkar	6,9	-	9.329	6,95	6,82	7,13	6,18
Urbis	1,12	-0,88	319.648	1,14	1,10	1,39	0,67
Urbis	16,41	-	139.776	16,60	16,02	16,88	10,71

Servicios Financieros

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Alba	34,32	-0,72	44.635	34,65	34,15	34,57	25,85
Andalucía	72	-	032	72,00	72,00	74,75	69,05
Galicia	21	-	066	21,00	21,00	21,29	20,01
Popular	9,98	0,1	4.264.255	10,02	9,96	53,25	9,83
Banc Sabadell	21,1	0,05	261.418	21,10	20,96	21,52	17,12
Valencia	24,4	0,21	37.128				

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	18,98	2,61	15,85	295.191.185
AC Dinerplus	D	8,21	0,05	1,14	1.786.168.066
AC Divisa		7,62	2,36	11,68	26.790.238
ACLargo FT	RF	11,63	-0,29	1,61	186.278.284
Ahorrofondo	MRV	44,86	1,31	7,53	407.698.558
Ahorrofondo 20	MRF	7,45	0,51	3,48	109.128.578
Caixa Segovia Rentla	RFC	10,55	0,78	0,78	4.027.082
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Euroaccion	RV	4,28	0,00	1,28	10.175.235
Atlantico Plus	GRV	9,61	0,05	0,87	68.131.137
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	14,79,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	229,83	2,23	14,94	365.649.756
Eurovalor Dinero	D	1565,79	0,02	0,70	1.147.197.559
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,36	-0,46	1,84	106.411.499
Eurovalor Interdineros	GRV	83,33	2,09	11,00	168.854.856
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,37	0,33	2,38	65.384.377
Eurovalor mixto 20	MRV	2,97	1,87	10,61	304.861.540
Eurovalor Renta Fija	RF	6,26	-0,16	0,65	270.050.986
Eurovalor RF Conto	RFC	78,86	0,02	0,78	218.629.188
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,39	-0,18	2,01	52.378.497
Eurovalor Tesoreria	D	818,56	0,04	0,65	500.528.978
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9,96	-0,27	1,55	57.821.991
Solbank Bonos Euro	RF	9,45	-0,14	2,69	11.399.164
Solbank Dinero	D	8,28	0,06	0,74	17.206.338
Solbank Interes Euro	RFC	12,79	0,02	0,35	34.466.235
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	29,50	3,95	12,81	111.522.385
BK Dinero	D	1230,35	0,04	0,73	135.206.933
BK Dinero 97	D	715,80	0,04	0,75	77.538.027
BK Fondo Bonos	RF	911,45	-0,45	4,40	39.241.011
BK Mixto Europa 20	MRF	71,09	0,40	3,05	39.539.337
Cuenta Fiscal III	RFC	1010,66	0,41	0,22	16.202.711
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	20,59	2,52	13,67	457.753.557
BBVA Bolsa Europa	RV	72,76	2,75	15,46	545.786.052
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,47	2,79	12,35	158.160.506
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1474,11	0,04	0,73	66.212.843
BBVA Bono 2006 A	GRF	863,51	-0,23	1,46	244.402.229
BBVA Bonos Internacional	RF	13,03	-0,53	3,92	88.910.333
BBVA Deuda FT	RF	160,16	-0,34	1,82	204.153.163
BBVA Dinero	D	1923,36	0,04	0,68	7.148.075.352
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,01	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Conto	RFC	16,34	0,03	0,36	1.107.519.411
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	141,54	2,57	15,04	19.939.830
Beta Dinero	D	1490,24	0,05	0,76	29.007.345
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,69	0,08	1,13	16.738.725
Global Assets Fund	MRV	6,94	0,94	7,95	5.130.750
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,35	0,32	3,60	81.280.200
BNP Global 50-50	MRV	12,04	0,86	8,48	134.099.533
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	97,88	0,51	4,99	53.717.615
Fondoespana Bolsa	RV	98,39	2,11	15,29	47.405.010
Fondoespana FT	RFC	77,35	-0,32	1,64	111.748.432
Fondoespana Futuro	RF	82,51	-0,26	1,68	45.604.498
Fondoespana Global	MRF	77,47	0,27	3,04	87.694.999
Fondoespana Int VI	GRV	71,11	0,02	0,07	36.759.933
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	405,22	1,68	15,27	21.766.088
Fondueiro Dinero	D	1027,88	0,04	0,80	254.600.963
Fondueiro Garantizado	GRV	402,56	0,42	4,10	32.372.287
Fondueiro Plus	MRV	507,79	1,25	11,52	24.437.638
Inverfonos	MRF	12,07	0,39	5,34	51.358.634
CITIGROUP					
Citicasht Fund	D	999,91	0,06	1,03	130.733.573
Citidiner	D	749,50	0,05	0,92	109.929.905
Citifondo Premium	RFC	1082,70	0,00	0,34	14.742.249
Citifondo RV	RV	30,95	2,50	15,12	55.394.925
Citimoney	D	1299,79	0,03	0,60	58.010.114
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1191,89	0,02	0,72	482.399.098
DB Invest	RFC	12,26	0,00	1,17	61.873.671
DB Mixta	MRV	19,83	1,26	7,53	116.901.251

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MFL: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,16	0,33	7,62	18.335.160
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,92	0,33	7,61	7.502.142
Foncaixa 57 RF Largo Euro	RFC	15,00	-0,05	0,53	293.391.939
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,50	0,14	1,60	70.941.438
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	-0,07	0,18	205.440.321
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,77	-0,03	0,93	115.498.715
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,71	-0,03	0,92	1.164.320.622
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,04	1,68	13,64	710.105.421
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	9,36	36.916.854
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,74	0,10	3,44	251.323.526
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,75	0,10	3,47	314.177.918
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	27,17	2,43	14,01	211.942.275
MS Bolsapuls	RV	19,38	2,26	10,61	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1421,71	0,04	0,57	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,55	-0,35	3,44	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,36	1,83	10,37	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,33	-0,76	2,79	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7,97	0,32	4,62	275.121.938
MS Euro Selección	RV	9,04	2,03	12,61	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,10	0,57	2,65	28.118.199
MS Fija	MRF	17,48	0,16	2,89	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	18,25	0,44	5,25	620.214.193
MS Fondo 25	D	891,04	0,05	0,75	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	9,02	0,91	8,19	-
MS Fondos Conservador	MF	10,23	0,13	3,01	-
MS Fondos Moderado	MF	9,56	0,58	6,18	-
MS Latinoamérica	RV	6,75	2,82	25,73	52.501.983
MS Multigestión Agresivo	RV	16,81	0,65	8,52	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,51	0,03	3,23	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,06	0,35	6,37	-
MS Multigestión RV	RV	6,37	1,04	9,85	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,23	-0,69	5,55	301.421.166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,74	0,08	1,25	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	19,47	2,69	21,08	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	16,84	3,69	23,37	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,01	-0,68	3,42	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,11	1,37	1,28	81.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	27,65	1,47	12,49	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,58	-1,05	6,36	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	35,80	0,53	17,38	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,21	1,34	17,18	111.567.617.000
MSS Global Value Eq A	RV	32,00	1,33	12,76	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,85	0,15	7,20	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	621,47	-0,22	0,95	115.446.385
Banesto Dinero	RFC	15,49	0,01	0,31	773.493.114
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,85	0,43	7,32	62.976.559
BCH 2004	GRF	93,71	-0,22	0,91	14.801.414
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	18,23	2,53	15,27	274.323.012
BCH Bonos Fondosoro	RF	772,86	-0,34	1,84	122.926.557
BCH Fondimo 1	D	1809,40	0,04	0,62	511.410.997
BCH Fondimo 2	D	1189,07	0,03	0,64	309.582.803
BCH Int. Acciones	RV	102,47	2,68	13,22	59.385.145
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,04	0,11	315.662.071
BCH Internet	RV	30,63	5,29	5,29	75.313.546
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1838,16	0,04	0,75	516.548.450
BSN Banif Europa RF	RFC	19,24	-0,41	1,77	45.139.805
BSN Banif SILLA	RV	15,72	3,15	34,43	45.808.176
BSN Banif Tesoreria FT	D	1128,65	0,03	0,58	54.581.258
Dineractivo	D	1458,58	0,04	0,61	384.529.002
ExtraDinero Banesto	D	852,84	0,03	0,62	2.013.889.355
Fonbanesto II	RF	12,73	-0,41	1,67	275.853.143
Fonventure	RV	18,92	2,69	13,16	34.473.432
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1274,73	0,16	3,97	71.110.020
Sant. Acciones	RV	2,53	3,00	14,41	446.821.680
Sant. Ahorro	RF	15,16	0,00	0,06	69.056.964
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1228,82	0,07	1,38	346.497.566
Sant. Dinero FT.	D	1271,37	0,03	0,59	2.833.374.501
Sant. Euroslx Garant.	GRV	942,64	-0,03	3,49	67.733.939
Sant. Futuro	RF	20,76	-0,37	1,77	644.473.640
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indice	RV	14,97	2,38	16,14	124.575.987
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,04	-0,53	3,09	57.587.808
Sant. Tesoreria	D	1593,24	0,04	0,68	3.504.658.859
SCH Acc. Esp. o las 1 Plus	RV	18,20	2,37	17,00	245.088.387
SCH Grandes Valores	RF	67,01	2,34	16,04	30.318.471
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,88	0,02	2,26	210.449.183

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*

NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
 SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
 PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*
 LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS

☎ 902 02 23 24
 TELÉFONOS
 921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
 AYCART
 Obstetricia y Ginecología
 Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
 Teléfono 639 81 72 14

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
 Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
 921 460 114
 647 555 229

cirestética
 cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

JULIO 10% Dto. FLUORESCENCIA
 12 MESES 12 OFERTAS

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
 Iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
 40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Internet

eladelantado.com

Noticias de todo lo acaído en la capital segoviana, en la provincia, con un apartado especial para Castilla, de los eventos deportivos y de informaciones sobre la Comunidad castellano-leonesa.

EL ADELANTADO
 El líder de los segovianos

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
 Día espectador: JUEVES pagina web: www.cinebox.es

Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n Telf. 921 44 80 68

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6 Tfno 921 41 27 91

<p>Sala 1 Laborables: 18,15/20,05 Sábado y domingo: 16,15/18,15/20,05</p> <p>Valiant</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Laborables: 22,00 Sábados y domingo: 22,00 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,10</p> <p>No nos vos, soy yo</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p>	<p>Sala 2 Laborables: 19,10/22,10 Sábado y domingo: 16,30/19,10/22,10 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,35</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>LA CASA DE CERA</p>	<p>Sala 3 Laborables: 18,00/20,00/22,05 Sábado y domingo: 16,00/18,00/20,00/22,05 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,05</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Semen Una historia de amor</p>	<p>Sala 4 Laborables: 19,00/21,30 Sábados y domingo: 16,20/19,00/21,30 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>La guerra de los mundos</p>
<p>Sala 5 Laborables: 19,15/22,00 Sábados y domingo: 16,30/19,15/22,00 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,45</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Los cuatro fantásticos</p>	<p>Sala 6 Laborables: 18,10 Sábados y domingo: 16,00/18,10</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Héroe a rayas</p> <p>Laborables: 20,25/22,25 Sábados y domingo: 20,25/22,25 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,25</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Los Dalton</p>	<p>Sala 7 Laborables: 18,20/20,30/22,35 Sábados y domingo: 16,10/18,20/20,30/22,35 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,40</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Fin de curso</p>	<p>Sala 8 Laborables: 18,00/20,00 Sábado y domingo: 16,05/18,00/20,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Madagascar</p> <p>Laborables: 21,55 Sábados y domingo: 21,55 Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,50</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Batman Begins</p>

Multicines Miró

Sala 1
 Viernes: 18,00
 Sábado y domingo: 16,30/18,30
 Lunes a jueves: 18,30

Madagascar

Viernes y Sábado: 20,30/23,30
 Domingo: 20,00/23,00
 Lunes a jueves: 20,30/23,00

No recomendada menores de 13 años

La guerra de los mundos

Sala 2
 Viernes: 18,00/20,30/23,30
 Sábados: 16,30/19,00/21,30/00,00
 Domingo: 16,30/19,30/22,00
 Lunes a jueves: 18,30/20,30/23,00

Los cuatro fantásticos

Sala 3
 Viernes: 18,00/20,00
 Sábados: 17,00/19,00
 Domingo: 16,45/18,45
 Lunes a jueves: 18,30/20,30

Recomendada para todos los públicos

Valiant

Viernes: 22,00/00,15
 Sábados: 21,15/23,45
 Domingo: 20,45/22,45
 Lunes a jueves: 22,45

No recomendada menores de 13 años

A good woman



EL SEÑOR

D. Fausto de Pablos Yagüe

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 18 de julio de 2005
A los 86 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Felipa Moreno Llorente; hijas, María del Rosario, María Cándida y María Visitación de Pablos Moreno; hermanas, Alejandra y Petra de Pablos Yagüe; hermana política, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 19, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel. La misa de privilegio tendrá lugar el día 20, a las 19,30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	16,00 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.



NORTE-SUR:
UN FUTURO COMÚN

Manos Unidas
Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org
HAZTE SOCIO



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,52	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15,24h) y Tablada (15,27h) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17,20h) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9,28h) y Gudiños (9,35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19,33h) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro) De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MADURITA RECIENTE divorciada. Muy complaciente, griego, francés natural. Desplazamientos. 66111847.

SILVIA, LETICIA, BIANCA. Atractivas, con experiencia, higiene. Teléfono 649248510.

MORENA. 30 años. Delgada, 90 pecho. Parejas, salidas. Vísita. Aire acondicionado. 677266730.

AGENCIA CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580

CONEJITAS JUGUETONAS realizamos todos los servicios. 24 horas. 659894283.

TRAVESTI MONICA 100% femenina. Lo hago todo. 24 horas. 659893848.

CRISTINA MELISA novedad en Segovia. Mulatitas cachondas, chochitos deliciosos culitos

hambrientos las 24 horas. 659894061.

TRAVESTI: EVA, dotada, activa-pasiva, guapísima, muy muy femenina. Poco vicio, 24h. 659893848

ANGELA-SONIA cariñosas, jovencitas, haremos todo lo que quieras. Queremos hacerte disfrutar hasta el final, domicilios hoteles, 24h. 659894283

ADRIANA, RUBIA, 19 añitos, dispongo de discreto y elegante apartamento donde te recibire. Tambien me desplazo a tu hotel, domicilio. Para mi no hay nada prohibido, mínimo 50. 659894061

07 CONTACTOS

¿ BUSCAS UNA relación ? ¿ Quieres conocer gente nueva ? La web de las relaciones personales en Castilla y León. Inscríbete gratis. www.nonesonlines.com

MORENAZA CON dinero y ganas de pasarlo bien. Atrévete. 657476600

MUJERES MADURAS, muy atractivas, muchas pagarian generosamente por sexo. 803517814

CASADA INSATISFECHA busca hombre hecho y derecho para sexo. 658416956

NO BUSQUES más, chicas muy calientes pagarian por buen sexo. 803517096

08 PRÉSTAMOS

FREEDOM FINANCE si tiene vivienda, tiene dinero a menos del 4% 900250025. Llamada gratuita.

09 TRABAJO

SE NECESITA ayudante de cocina para Cañas y Tapas. 921443174

GUARDERIA INFANTIL busca personal con/sin experiencia. Interesados llamar 636318137.

4 APROBADOS DIARIOS con nuestro exclusivo sistema de preparación. Conocemos el camino hacia el mercado laboral. Infórmate gratis. 900150191.

MILES DE PUESTOS libres pa-

PROMOTORA NECESITA COMERCIALES PARA FIN DE SEMANA Y FESTIVOS. Promociones en la provincia de Segovia ENVIAR C.V CON FOTO AL APTO. DE CORREOS 18. 28.400 COLLADO VILLALBA

ra auxiliares administrativos. Solo necesitas el Graduado Escolar para ser funcionario. Un alumno aprobado cada 6 horas. Información gratuita. 900315315.

GRUADO ESCOLAR trabajo de funcionario. Cientos de puestos libres para subalternos. Prepárate infórmate. 900150191. Infórmate llamada gratuita.

MILES DE PLAZAS ofertadas. Servicios de salud autonómicos. Aprovecha a oportunidad. Infórmate 900150191. Infórmate llamada gratuita.

TRABAJA CON altos ingresos como profesor de autoescuela. Alta demanda de empleo. ¿Porqueno te preparas ya? Información gratuita. 900315315.

BUENOS INGRESOS desde Graduado Escolar. Agentes de servicios aeroportuarios. Trabajo fijo en aeropuertos. Información 900315315. .

GRUAS BERMEJO necesita conductores con carnet C o C+E para trabajos con camiones grúa. 921438537.

SE NECESITA comercial para venta de vehículo nuevo. Teléfono 921434170.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Zona Plaza Mayor. Telf. 670636223

SE NECESITA conductor de trailer con experiencia. Telf. 921141278/921140686

CONDUCTORES. Proximos ingresos Segovia, junta. 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618

GUARDERIAS PUBLICAS. Precisan cubrir cuidadores infantiles, educadores. Jornada intensiva. Información gratuita. 921428618

LIMPIADORES/AS trabajo fijo: edificios publicos, colegios, hospitales. Lunes a viernes, 8 a 15 horas. Infórmate. 921428618

EMPRESA UBICADA EN SEGOVIA precisa chico para realizar funciones de gestor. Imprescindible don de gentes y buena presencia. Interesados llamar Tef. 630 37 58 04

HOSTELERIA. Plazas libres: camareros, ayudantes cocina: colegios, hospitales, junta. Infórmate. 921428618

SEGOVIA Y PROVINCIA ayuntamientos. Precisan cubrir: bomberos conductores, policías, auxiliares administrativos, peones. Información gratuita. 921428618

SELECCIONAMOS aprendices de mecánicos y mecánicos. 921421108.

SE NECESITA conductor con carnet de 1ª para reparto. 620944912.

SE NECESITA jefe de cocina para Restaurante nuevo. 921460920.

NO DEJES escapar esta oportunidad. Trabaja en sector informático. Te preparamos como especialista en Hardware y/o redes para que trabaje cuanto antes. Bolsa de empleo garantizada. Infórmate 900253545. Llamada gratuita.

SELECCIONAMOS Y FORMAMOS personal para trabajar en nuevos parques eólicos y solares. Bolsa de empleo garantizada. Mínimos requisitos. Infórmate 900253545 llamada gratuita.

SE NECESITA camarero profesional. Tif. 607592737

SE NECESITA oficial. Telf. 661667384

SE NECESITA camarero/a. Telf. 921420012

SE NECESITA camarero por las tardes. Temporada de verano. 921436326

INTERESANTE, SE necesitan camareros. Telf. 921460286 921460283

EMPRESA DE servicios, selecciona personal para controlador en Los Angeles de San Rafael, de 25 a 55 años, con graduado escolar o equivalente. Enviar curriculum al fax 921172280

10 TRASPASOS

TRASPASO NEGOCIO textil funcionando, con rentabilidad demostrable. Teléfono 61755078

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA www.solexclusivas.com

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

encuentra tu otra mitad... Servicio VERIFICADO ANTE NOTARIO. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

SERVICIO GARANTIZADO Más de 150 millones de comunicaciones con el Adelantado Telefónico Servicio S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

Para poner tu anuncio GRATIS llama al 902 887 421 Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo 806 404 623 Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos. Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE siguiendo el botón que te interesa y el mensaje que quieres poner. Max. 145 caracteres (*) Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juanii rubia...

Triangulo Inmobiliaria
921412090

PISOS EN VENTA

- PM171 - LA LASTRILLA. Piso de 75 metros distribuidos en dos dormitorios y un baño con piscina comunitaria. OPORTUNIDAD!!
- PM121 - Amplio piso en venta en la zona del Nueva Segovia. El piso consta de 95,62 metros cuadrados construidos, 4 dormitorios, baño y aseo, garaje, ascensor y trastero.
- PI126 - CENTRO: Piso en venta de tres dormitorios con baño completo y cocina amueblada con electrodomésticos.
- PI125 - Palazuelos. Piso completamente nuevo, 3 dormitorios, tendero, 2 baños, ascensor, garaje y trastero.
- PI1239 - CRISTO DEL MERCADO: Piso en venta de tres dormitorios un cuarto de baño y la cocina con despensa.
- PM17 - VENTA de Piso con 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior. Completamente amueblado. En San José.
- PI1212 - San Lorenzo. 3 dormitorios, baño y aseo. Perfecto estado. Garaje. Ascensor. Zonas comunes en urbanización privada con parque infantil.
- PM16 - Parque Robledo: Piso exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Buen precio.
- PI1210 - Torrecaballeros. Apartamento en construcción, de un dormitorio, con garaje. En una zona tranquila del pueblo, infórmate...
- PI1208 - Amplio piso de 145 m2, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Exterior. Los Angeles de San Rafael.
- PI1206 - Los Angeles de San Rafael. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero. Zonas comunes.
- PM57 - La Lastrilla: Precioso apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina y baño. Económico.
- PI193 - Carretera de Villacastín: Piso semi nuevo de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Exterior.
- PM14 - ZONA DE LA CATEDRAL: Duplex de 180 m2 con 4 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 baños, reformado.
- PI190 - CERCANIAS: Piso en venta de tres dormitorios un baño y un aseo. Con jardín privado, garaje y bodega.
- PI189 - SANTOTOMAS. Piso en venta de tres dormitorios, dos baños completos un aseo. En urbanización con piscina y tiene ascensor garaje y trastero.
- PI186 - LA GRANJA: Duplex en construcción próxima a estrenar, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. OCASIÓN.
- PM111 - SAN CRISTÓBAL: Piso con garaje, 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos.
- PI180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero.
- PI179 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero.
- PM08 - SAN LORENZO: Venta de piso duplex de tres dormitorios, con dos baños y muy soleado.
- PM13 - Torrecaballeros. Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón con cocina americana y terraza, baño, ascensor y garaje. Exterior.
- PI172 - Palazuelos piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, balcones con vistas a la sierra, cocina amueblada.
- PI1267 - PADRE CLARET: 4 dormitorios, baño, amplio salón, 150m2 y para reformar. Excelente situación.
- PI168 - ESPIRDO: Venta de piso en construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero.
- PM88 - ZONA DEL REGIMIENTO: 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, en edificio con ascensor.

www.trianguloinmobiliaria.com

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENTAS ADOSADO PALAZUELOS DE ERESMA

EN ESQUINA.
3 PLANTAS
4 DORMITORIOS
SALON/CHIMENEA
JARDIN 140 M2
BARBACOA



REF: SG0068V

PISO SAN CRISTOBAL

SEMINUEVO.
3 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA.
PISCINA COMUNITARIA
REF: SG0048V

NUEVA DIRECCION

DOCTOR TAPIA, 2
Ed. La Castellana

PISO CRTA VILLACASTIN



SEMINUEVO.
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
AMPLIO SALON
TRASTERO Y GARAJE.
AMUEBLADO.
REF: SG0075V

PISO SAN ILDEFONSO

74m2, 2 dormitorios
Reformado Cocina
amueblada. Exterior
REF: SG0017V

921 441 888
921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS VENTA

OBISPO QUESADA
74 m2, 3 dormitorios, buen estado, tuberías renovadas, escayola en techos, exterior, con terraza Ref: PV-7.216

Z. JOSÉ ZORRILLA
Reciente construcción, 90 m2, 2 dormit, 2 baños, cocina amueblada, hidromasaje, ascensor, garaje, parquet Ref: PV-7.114

SANTA EULALIA
74 m2, 3 dormitorios, acumuladores, cocina amueblada con electrodomésticos, en perfecto estado, 174.295 € Ref: PV-7.244

LA GRANJA
En perfecto estado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 2 terrazas, con plaza de garaje Ref: PV-7.126

JUNTO OBIS QUESADA
130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, 2 terrazas, muy luminoso, armario empotrado, cocina amueblada Ref: PV-6.195

CASCO ANTIGUO
Ideal inversores, precio- so ático 70 m2, 1 dormitorio con vestidor, salón 25 m2, cocina independiente, tarima, 183.309 € Ref: PV-7.081

NUEVA SEGOVIA
80 m2, 3 dormitorios, gas natural, garaje, en perfecto estado, cocina amueblada con electrodom., muy buen estado Ref: PV-6.747

JOSÉ ZORRILLA
60 m2, 2 dormitorios, luminoso, para arreglar, 165.300 € Ref: PV-7.312

PARQUE ROBLEDO
bajo con jardín privado, 2 dormitorios con armario empotrado, 2 baños, tarima, cocin amueblada con electrodomésticos, Ref: PV-7.150

PADRE CLARET
197 m2, 4 dormitorios, 3 baños, tarima, calefacción central, para reformar, con local 25 m2 uso garaje Ref: PV-5.652

SANCRISTÓBAL
Perfecto estado, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, buenas vistas, urbanización con piscina, 140.000 € Ref: PV-7.378

EL CARMEN
87 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., 2 terrazas, parquet, todo exterior, luminoso, muy buen estado Ref: PV-7.303

NUEVA SEGOVIA
Amplio, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, chimenea francesas, ascensor, garaje y trastero, cocina amueblada Ref: PV-7.033

CTRA/VILLACASTIN
Pocos años, 103 m2, 3 dormitorios, 2 baños, gran terraza, planta alta con ascensor, garaje y trastero Ref: PV-7.178

SAN CRISTÓBAL
3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodom., tarima, gas natural, luminoso, poca comunidad, garaje, buen precio Ref: PV-6.721

¡¡ REGALO !!

INFORMESE EN SOL DE NUESTROS PISOS Y LLEVÉSE DE REGALO UN PRÁCTICO LLAVERO CON MONEDA PARA EL CARRITO DE LA COMPRA



MARISA PALACIOS
 Agente Asociado

RECIENTE CAPTADO



SAN CRISTOBAL
 CHALET ADOSADO.
 NUEVO A ESTRENAR.
 AMUEBLADO ENTERO
 RECIENTE CAPTADO



LA LASTRILLA
 PISO DE 2 DORM. EN
 IMPECABLE ESTADO.
 COCINA CON TENEDERO



YOLANDA GOMEZ
 Agente Asociado

RECIENTE CAPTADO



LA GRANJA
 PISO DE 120 M2, 2 DORM.
 CON COCINA AMUEBLADA,
 DE ESTILO RÚSTICO
 RECIENTE CAPTADO



SONSOTO
 CASA BAJA DE 1 DORM.,
 TOTALMENTE REFORMADA.
 CON PATIO

921 41 30 09

Escultor Marinas 12
 www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
 Símbolo de eficacia
VENTAS

VENDE PRECIOSO CHALET EN LA LASTRILLA
 Parcela 730 M, superficie construida de 360 m, piscina
 ¡¡UNICO!! Ref. 7823

921 44 30 31

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE CHALET ADOSADO EN REVENGA
 320 metros, 4 dormitorios, 2 baños,
 2 aseos, garaje
 ¡¡Consúltenos!! Ref. 7891

VENDE CHALET EN SAN CRISTÓBAL
 240 m, 4 dormitorios+ ático acondicionado
 garaje-jardín individual
 ¡EN CONSTRUCCIÓN! Ref. 8004

921 44 30 31

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE CHALET SEMINUEVO EN LA LOSA
 2 dormit.+ estudio, jardín 100 m², excelente construcción, vigas vistas, piedra, etc. ¡VISÍTELO! Ref. 8181

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN EL SOTILLO
 500 m construidos, gimnasio, casa de invitados, bodega. Parcela de 900 m con piscina
 ¡¡Único!! Ref. 8218

921 44 30 31

VENDE CHALET EN LA LASTRILLA
 5 dormitorios, biblioteca, cocina-oficina,
 4 baños, bodega y garaje.
 ¡CALIDADES DE PRIMERA!
 ¡NUEVO! Ref. 8249

921 44 30 31

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE CHALET ADOSADO PRÓXIMO AL ACUEDUCTO
 300 m², Preciosas vistas al CASCO ANTIGUO y PISCINA COMUNITARIA
 Ref. 8314

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTÓBAL
 180 m², construidos en estilo rústico, cocina amueblada.
 ¡PARCELA DE 230 m²! Ref. 8455

921 44 30 31

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE CHALET EN LA LASTRILLA
 180 m², construidos con trastero y garaje para 12 coches! con parcela
 ¡EXCELENTES CALIDADES! Ref 8448

VENDE CHALET PAREADO EN TORRECABALLEROS
 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada con parcela
 ¡PERFECTO ESTADO!
 Ref. 8403

921 44 30 31

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE CHALET EN LA LASTRILLA
 240 m². ¡NUEVO!
 ¡PRECIO OCASIÓN! Ref. 8249

Profesionales a su servicio



REVENGA, CHALET ADOSADO
 en perfecto estado.
 Solarium, garaje para 3 coches, jardín
 CH-266

TORRECABALLEROS CHALET ADOSADO
 de 110 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo
 Seminuevo, vistoso le encantará
 CH-266

SAN LORENZO, VIVIENDA PAREADA
 de 300 m², distribuida en cuatro alturas. Pocos años de antigüedad, jardín propio y zonas comunes.
 Infórmese
 CH-267

PALAZUELOS,
 180 m² útiles, 4 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Garaje para dos coches.
 Parcela de 70 m²
 Bodega, barbacoa
 CH-268

HONTANARES, CHALET ADOSADO
 de 140 m² útiles, 5 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo. Parcela de 250 m² En esquina
 CH-269

MARUGÁN, CHALET INDIVIDUAL, de 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños. Casa de invitados. Sólo 2 años de antigüedad. Parcela de 2600 m² Riego automático, huerta, cenador...
 CH-270

VALVERDE, CHALET ADOSADO de 185 m² distribuidos en dos plantas. Parcela de 40 m², garaje muy amplio de 65 m². Prácticamente nuevo
 CH-271

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

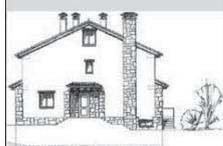
921 41 30 68
 699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
 921 40 62 62

¡NO PUEDE PERDERSELO
 Preciosos PAREADOS RÚSTICOS
 240 m² útiles, dormitorio principal con vestidor, dormitorio amplio con baño en planta baja.

Porche y vistoso jardín ¡EN EL SITIO MÁS BONITO DE SONSOTO



FEBIGESTIÓN, S.L.
 C/ Arroyo nº 1.
 TRECASCAS (SEGOVIA)
 921 40 66 09 / 921 40 62 62
 febigestion@telefonica.net



ZONA ezequiel GONZALEZ

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Ascensor. Calefacción central. Ref. 1.682.



Chalet Pareado. 4 dormitorios. 3 baños. Salón con chimenea francesa. Buenas calidades. Ref. 1.654.



Piso de 4 dormitorios. 2 baños. Calefacción individual. Buenas calidades. Ocasión. Ref. 1.526.



Piso 4 dormitorios. 1 Baño. Aseo. 2 plazas de Garaje. Calefacción central. Ref. 1.513.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
 Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS ¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES CHALETS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA ¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN BERNUY

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS

GARAJE Y TRASTERO

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
 www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381
CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL
CHALET ADOSADOS
154 m + bajo cubierta
3-4 Dormitorios-2 baños - aseo
parcela desde 150 m
zonas comunes c/piscina
desde 219.000 euros

**PISO EN VENTA
VIA ROMA**
86 m2 - A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
3 armarios empotrados
tarima flotante
ascensor - garaje - trastero

**PISO EN VENTA
CTRA. VILLACASTIN**
NUEVO
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
TARIMA - CALEF INDIV. GAS N
Ascensor - Garaje - Trastero

**PISO EN VENTA
PUENTE SAN LORENZO**
2 dormitorios - patio
parquet - hidromasaje - garaje
excelente estado

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**
2 ÚLTIMOS PISOS
1 y 3 dormitorios - 2 baños
tarima - ascensor - trastero
garaje - zonas comunes
jardín individual
entrega inmediata

**CHALET EN VENTA
REVENGA**
ADOSADO 190 m2
3 dormitorios - 2 baños - aseo
bajo cubierta habilitado
jardín individual 180 m

**CHALET EN VENTA
LA LASTRILLA**
ADOSADOS 280 m
4 dormitorios - 3 baños
bajo cubierta - terraza solarium
bodega - lavadero - garaje 2 coches

**PISO EN VENTA
PALAZUELOS**
EN CONSTRUCCIÓN
1 - 2 - 3 dormitorios
bajos con jardín indiv.
Zonas Comunes con Piscina
Ascensor - Trastero - Garaje
EXCELENTES PRECIOS

**PISO EN VENTA
SAN CRISTOBAL**
Piso de 6 años
3 dormitorios - baño - aseo
perfecto estado
garaje - trastero - 2 terrazas
piscina comunitaria

CTRA. DE LA GRANJA



CHALÉS PAREADOS

PRIMERA FASE VENDIDA
de chalés "pareados" en la
Ctra. de La Granja*
(muy cerca del próximo campo de golf)
*Plan Parcial aprobado definitivamente.

Acabamos de poner a la venta
la segunda fase y ya hay varios vendidos.
"NO SE LO PIENSE MUCHO"



**ADQUIERA UN "PAREADO"
EN LA MEJOR ZONA
RESIDENCIAL DE SEGOVIA,
POR EL PRECIO DE UN
ADOSADO EN ZONAS
INFERIORES**

Atico

Coches, 13 Local
Tíf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

DOS ÚLTIMAS VIVIENDAS UNIFAMILIARES JUNTO AL CLUB DE TENIS JUAN BRAVO, 4 DORMITORIOS, PARCELAS DE 200 m2, EXCELENTES CALIDADES.

SE VENDE chalet en los angeles de San Rafael, 4 dormitorios con posibilidad de 5, parcela de 3.000 m2, excelentes vistas, buhardilla.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, muy bien comunicado con la autopista, 5 dormitorios, parcela de mas de 1.400 m2, con piscina, excelentes materiales.

SE VENDE casa en la zona de marazuela, ideal para turismo rural, informacion personal.

SE VENDE chalet en la losa, tres dormitorios, dos terrazas, parcela de 55 m2, piscina y zonas verdes comunes, interesante precio.

SE VENDE chalet adosado en villacastin, tres dormitorios, dos baños, 6 años de construcción, garaje para dos coches, 158 m2, parcela,

SE VENDE chalet individual en el sotillo, tres dormitorios dobles, dos baños, garaje de 20 m2, parcela de 600 m2.

SE VENDE chalet individual en siete fuentes, maragan, 4 dormitorios, baño y aseo, 188 m2, parcela de 2.500 m2, 8 años de construcción.



ÚLTIMAS VIVIENDAS EN URBANIZACIÓN PRIVADA EN TORRECABALLEROS

3 ÚLTIMOS PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS

Y

3 ÚLTIMOS PAREADOS CON PARCELA DE 250 m2

EXCELENTES CALIDADES

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO EN VENTA JUNTO A VÍA ROMA
3 dormitorios
parquet exterior
2 terrazas
garaje
trastero
¡LLÁMANOS!

PALAZUELOS PISO EN VENTA
3 dormitorios
baño y aseo
ascensor
trastero y garaje
MUY SOLEADO INFORMATE

El 10 De Su GESTIÓN

MAGNÍFICOS CHALÉS EN TRECASCAS
estilo rústico
excelentes calidades
400 m2 de Parcela
¡PLANOS EN LA OFICINA!

PRECIOSO APARTAMENTO SAN LORENZO
de 60 m2
cocina amueblada
parquet
terraza de 30 m2
¡INFÓRMATE!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

BAR EN TRASPASO, La Granja,
acondicionado para restaurante de comida rápida, en funcionamiento, completamente equipado.

LOCAL ALQUILER, La Granja,
junto a la plaza, 120 m2, para cualquier actividad.

PISO VENTA: La Lastrilla,
80 m2,
2 dormitorios,
cocina amueblada.

PISO VENTA, en La Granja,
junto al Palacio, excelente ocasión, 136 m2.

Complejo Residencial "ROBLEDO",
piso alquiler
3 dormitorios,
NUEVO.

CHALET ALQUILER, en Robledo,
pareado,
4 dormitorios, 500 m2 de parcela,
cocina amueblada.

PISO EN VENTA: La Granja,
3 dormitorios, baño y aseo, con garaje, piscina y tenis, muy buen estado.

NAVE ALQUILER: La Granja, 500 m2,
en el pol. Industrial, acondicionada.

CHALET ALQUILER, Torrecaballeros,
4 dormitorios,
2 baños, aseo,
garaje, **¡INFÓRMATE!**

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

TVE ofrece 'Mujeres desesperadas'

En 'Move on', el primero de los capítulos de la serie 'Mujeres desesperadas' que emite La Primera de TVE a las 22,00 horas, Edie organiza la búsqueda de Martha Huber, ya que no regresa de ver a sus amigas. Además, Bree decide seducir al farmacéutico y Susan recibe la visita de su ex marido.



Alejandra Abad presenta informativos.

La actualidad regional y mundial, en Canal 4

La actualidad nacional, internacional y regional, cada día en la primera y en la segunda edición de Canal 4 Noticias, a las 14,35 y 20,30 horas respectivamente. Además, en cada informativo, todos los detalles del mundo del deporte de Castilla y León y la información meteorológica.

Nuevas intrigas en la serie 'Periodistas'

De lunes a viernes, a las 16,00 horas, la tensión de la redacción de un periódico, en Canal 4. José Coronado protagoniza la serie *Periodistas*, una de las producciones españolas con más éxito, junto con Amparo Larrañaga, Belén Rueda y Alicia Borrachero. En la búsqueda de la verdad, ¿hay límite?

[LOS PAYASOS DE LA TELE] ARMANDO RODRIGUEZ

CM, el final de un ciclo (I)

El jueves cierra la persiana. El Pathfinder toma otra ruta y se va de Marte. Javier Sardá se despidió de la audiencia después de 1.285 programas. Díganlo como quieran: desaparece Crónicas Marcianas, el gran fenómeno de los últimos años. No lo hace por castigo de la audiencia; es más, se evapora de las noches de dos largos millones de espectadores siendo líder (pese a un liderazgo no indiscutible, por obra y gracia de Buenafuente).

En esta primera entrega -cuatro hasta el jueves, que un fenómeno televisivo así merece sesudas reflexiones- sólo haremos referencia a lo superficial, a los datos y a las curiosidades que desde el 8 de septiembre de 1997 (fecha de la primera emisión marciana) han conquistado, por las buenas o las malas, la audiencia nocturna de todo un país.

Cerca de 2.000 invitados de mayor o menor renombre han pasado por la mesa más famosa de la televisión nacional. Entre los más internacionales, Cindy Crawford, David Copperfield o Ricky Martin. La primera invitada de CM fue Maribel Verdú y en el programa número 1.000, Sardá apostó a caballo fijo: invitó al genial Santiago Segura. Además, cerca de 1.500 actuaciones han adornado la confección de los programas, algunas de ellas protagonizadas por uno de los filones: los frikies (Tamara, Leonardo Dantés, Pozí, Sex Bomb...).

El fenómeno de masas no sólo ha estado más allá de la pantalla: más de 280.000 personas (unos 250 por programa) han acudido a presenciar Crónicas Marcianas en directo. La popularidad y la calidad no van necesariamente de la mano, pero el programa ha conquistado ocho premios TP de oro y 8 galardones de importancia. De ellos, seis los ha ganado Javier Sardá como presentador.

'Hospital central' finaliza su novena temporada como líder

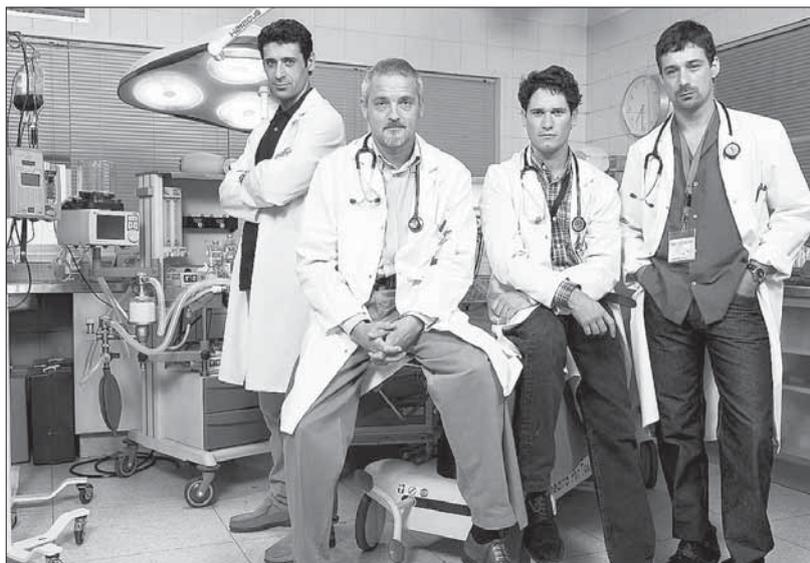
La serie se despidió con más de cinco millones de espectadores • La lucha de Vilches y el replanteamiento que Javier hace de su matrimonio han marcado los últimos capítulos

• La novedad de la última etapa ha sido la incorporación de nuevos actores fijos. En esta entrega se producirá un cambio en la dirección al reclamar Dávila más tiempo para él.

EFE/MADRID

Telecinco emite esta noche, a las 22,00 horas, el último capítulo de la novena temporada de *Hospital central*, una temporada que se ha caracterizado por ser la que mayor audiencia ha tenido desde su inicio y le ha permitido ser líder todos los martes hasta ahora. A falta de la emisión de este último capítulo, la audiencia media de la serie ha sido de 5.357.000 espectadores y un 31,1% de cuota de pantalla. El capítulo más visto de esta temporada se emitió el 31 de mayo cuando alcanzó los 5.825.000 espectadores de media y una cuota de pantalla del 32,3, capítulo en el que Vilches recupera la consciencia después de la operación a la que fue sometido.

Además de la tenaz lucha de Vilches, en estos últimos capítulos hemos visto también el replanteamiento que Javier hace de su matrimonio por no poder olvidar a Laura, la ilusión de ésta con su nuevo pretendiente o los problemas en la relación de Maca y Esther, que finalmente se solucionaron tras el accidente de la enfermera, entre



Parte del equipo de urgencias de 'Hospital Central' posa en uno de los quirófanos. / TELE 5

otros. También las tramas profesionales han mantenido preocupados a los médicos del Hospital, como la donación de órganos, la violencia doméstica, la anorexia, la drogadicción, el sida y los conflictos matrimoniales.

En la última entrega se va a producir un cambio en la dirección de urgencias debido a la necesidad de

Dávila de tener más tiempo para sí mismo. El primero al que le ofrece el puesto es a Vilches, pero este rechaza la oferta de inmediato, pero Dávila, que ya lo tenía previsto, se lo ofrece a Cruz, quién acepta sin pensárselo.

Entre los casos clínicos, veremos el de unos quiceañeros que hacen cola en la puerta de una discoteca

y uno de ellos sufre acoso y burlas por parte del resto. Incluso Gloria, una chica que trabaja de gogó en el local, también se burla de él y, para colmo, el portero no le deja entrar en la discoteca. En este día de luna llena, Laura ha de atender a Alberto, un hombre que a pesar de tener un pequeño problema pide que le ingrese.



TIENES QUE VERLO

MÁS MADERA de verano

DESCUBRE TODAS LAS SECCIONES, CONCURSOS, COLABORADORES...

... ESTA NOCHE A LAS 21:00H CON ANA LÁZARO

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:



36 VIVIENDAS EN ESPIRDO.

VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS.
 CON PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO.
 ASCENSOR HASTA EL GARAJE.
 ENTREGA **MARZO 2.006.**
 EXCELENTE MEMORIA DE CALIDAD.
FACILIDADES DE PAGADO.

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.: (921)415044

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	07:30 LOS LUNNIS	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana	09:00 DIBUJOS ANIMADOS	06:30 HELICOPS <i>Vienes libre</i> Serie
07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo presentado por Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos en el resumen de la información deportiva	09:50 EL JOVEN HÉRCULES Serie que describe la juventud del mítico héroe griego	08:00 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que pretenden entretejer las mañanas del verano. Incluye nuevos capítulos de las siguientes series: - <i>Moeha</i> - <i>Cedric</i> - <i>Jimmy Neutrón</i> - <i>Cosas de gemelas</i> - <i>Art attack</i> - <i>Sabrina</i> - <i>El príncipe de Bel Air</i> - <i>El equipo A</i>	10:30 LA BOLSA EN DIRECTO	07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo a primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Rafa Fernández y José Luis Fuenteilla.
10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias	10:35 LA HISTORIA INTERMINABLE Serie protagonizada por Mark Rendall y Tyler Hynes, entre otros		12:45 DESCUBRA LA PASTA	09:10 EMBRUJADAS <i>Musa para mis oídos</i>
11:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal que cuenta con distintas secciones presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco	11:25 DAWSON CRECE		13:15 MI QUERIDO MAESTRO	10:00 OPERACIÓN TRIUNFO
14:00 INFORMATIVO TERRITORIAL	12:10 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA Serie protagonizada por David Hasselhoff, Carmen Electra y Gena Lee Nolin		14:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS	10:45 EL PROGRAMA DEL VERANO Magazine matinal presentado por Óscar Martínez y Máxim Huerta. Incluye: -Karlós Arguñano en tu cocina
	13:00 LOS LUNNIS		14:35 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Las noticias nacionales e internacionales más revelantes de la jornada con Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica y deportiva.	
	14:30 TOUR DE FRANCIA Retransmisión en directo de la 16ª etapa, que se desarrolla entre las localidades de Mourenx y de Pau		15:00 LAS HERMANAS MCLEOD	
	17:30 LOS LUNNIS		15:55 LOCAL EN CINCO MINUTOS	
			16:00 PERIODISTAS	
			17:30 AMOR DESCARADO: Historias entretejadas, realizadas en el ritmo de comedia, que	

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO
 Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39
921 41 92 91

14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado a la información de la crónica rosa diaria presentado por Anne Igaritburu	19:30 PAISAJISMO DEL SIGLO XXI Serie documental <i>Los jardines encantados de Ivan Hicks</i>	14:00 LOS SIMPSON <i>-Pigmellon</i> <i>-Bart al futuro</i> Serie de animación protagonizada por la familia más famosa de la televisión	harán reír y llorar en esta telenovela protagonizada por José Antonio Llamas y Bárbara Mori.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino.
15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas que han ocurrido en las últimas horas en España y en el exterior. Presentado por Ana Blanco y María Escario con la información deportiva.	20:00 INFORMATIVO TERRITORIAL	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva	18:20 QUERIDO MAESTRO: El día a día en una escuela rural, la vida de sus profesores, de sus alumnos y de unos vecinos que darán mucho que hablar.	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas	21:00 MI EXTRAÑA FAMILIA	15:50 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas	19:30 KAOS: Un programa explosivo lleno de ritmo que atrapa al espectador.	16:30 A TU LADO Magazine de variedades presentado por Yolanda Ramos que presta especial atención a la actualidad del corazón
16:00 AMARTE ASÍ, FRÍJOLITO Telenovela	21:30 VIVIR CON MR.COOPER	16:00 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela	20:00 ACTUALIDAD LOCAL	19:30 ¡ALLÁ TÓ! Concurso presentado por Arturo Valls en el que los participantes juegan por una cuantiosa cantidad de dinero a compartir con un telespectador. Que lo consigan dependerá de la elección que hagan de los maletines que contienen los premios.
17:45 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo de la actualidad cultural presentado por Pilar García Muñiz	21:30 TOUR DE FRANCIA Resumen de la jornada	17:45 ESTOY POR TI Presentado por Anabel Alonso	20:30 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica.	
19:15 OBSESIÓN Telenovela	21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO	18:45 EL DIARIO DE VERANO Espacio de testimonios presentado por Yolanda Vázquez en el que los invitados comparten experiencias sobre un mismo tema. Los telespectadores también pueden intervenir telefónicamente.	21:00 PROGRAMACIÓN LOCAL	
20:15 GENTE Espacio de sucesos y de crónica so-	22:00 LA 2 NOTICIAS		22:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS	
	22:35 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas		22:35 CINE: GENTE DE SOUNSET BOULEVARD.	
	22:45 EUROPA, EUROPA <i>La gran comilona.</i> Francia. 1973. Dirección: Marco Ferreri. Intérpretes: Marcello Mastroianni, Ugo Tognazzi, Michel Piccoli, Philippe Noiret.		00:00 PERIODISTAS	
	01:15 NATACIÓN Campeonato del Mundo Desde Parc Jean Drapeau, Montreal, Canadá		01:30 LA BOLSA EN DIRECTO	
	01:45 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA			
	02:30 FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA			
	03:45 GATA SALVAJE			

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia



21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo concentrado en la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez, en la actualidad deportiva	POPULAR TELEVISION 08:00 POPULAR TV NOTICIAS 08:30 CLOVERDALE'S CORNER 09:10 CINE: "EL EXTRAÑO DEL TERCER PISO"	20:15 PASAPALABRA Concurso de preguntas y respuestas presentado por Silvia Jato en el que participantes e invitados muestran su habilidad con el lenguaje.	TELESEGOVIA 9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "PRIVILEGIO DE AMAR"	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángeles Blanco. Además, incluye la información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica.
21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas	11:00 POPULAR TV NOTICIAS	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes del panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva y la previsión meteorológica.	12:00 TELESERIE "ANITA NO TE RAJES"	21:15 OPERACIÓN TRIUNFO
22:00 MUJERES DESESPERADAS Serie norteamericana protagonizada por Teri Hatcher	12:05 EL ÁNGELUS	21:45 MIS ADORABLES VECINOS Serie	13:00 A MESA Y MANTEL	22:00 HOSPITAL CENTRAL
23:45 SMALLVILLE Serie	12:45 DE FIESTA EN FIESTA	23:45 LA HORA DE LA VERDAD Con Alicia Senovilla	13:30 TELESERIE "CIUDAD DEL SUR"	23:45 CRÓNICAS MARCIANAS
01:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo	14:00 POPULAR TV NOTICIAS	02:15 ANTENA 3 NOTICIAS 3	14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	02:20 INFORMATIVOS TELECINCO Último repaso informativo que incluye la actualidad deportiva y la previsión meteorológica de las próximas horas presentado por Álvaro Rivas.
02:00 SIETE DÍAS	14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN	02:40 TELEVENTA	14:30 REPORTAJE. EMILIO, ESQUILADOR	02:45 INFOCOMERCIALES
03:00 CANAL 24 HORAS	15:05 TELENOTICIAS SEGOVIA	05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	15:30 TELESERIE "COMPAÑEROS"	05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA
	16:00 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN		17:30 CINE. FANTASMA DEL OESTE	06:15 NOCTURNOS
	17:30 LA HORA ANIMADA		19:00 LA HORA ANIMADA	
	19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA		19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA	
	20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA		20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	
	20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN		20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN	
	21:05 EL TIEMPO		21:05 EL TIEMPO	
	21:15 QUE NO FALTE NADIE		21:15 QUE NO FALTE NADIE	
	22:15 PLAZA MAYOR		22:15 PLAZA MAYOR	
	0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA		0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	
	1:05 EL TIEMPO		1:05 EL TIEMPO	
	1:10 DOCUMENTAL		1:10 DOCUMENTAL	

MUNDO **amena**
auna

Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amena@segovia.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate

a contrato Amena y pasa de pagar más

Promoción válida hasta el 20 de agosto o fin de existencias · Altas con contrato Amena particular · PVP válido en península y Baleares · Sujeto a CGC de Amena

Motorola V220

0 €

Si trazes tu número de otro operador y lo das de alta con cualquier contrato Amena

amena
auna
distribuidor oficial

CANAL +	TELEMADRID
07:05 ZAP, ZAP, ZAPIN 07:55 LO + PLUS Repetición del magazine presentado por Manu Carreño y Ana García Sifneriz	07:00 TELENOTICIAS Las noticias a primera hora de la mañana de la mano de Alvaro Santos.
08:45 NOTICIAS CNN+ 09:00 CINE <i>La pesadilla de Susi</i> . EEUU/Hungría. 2000. Dirección: Eva Gardos. Intérpretes: Nastassja Kinski, Scarlett Johansson, Tony Goldwyn.	8:00 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS -Buster -Viaje por carretera
10:42 CINE <i>The Emperor's club</i> . EEUU. 2003. Dirección: Michael Hoffman. Intérpretes: Kevin Kline, Emile Hirsch, Embeth Davidtz, Rob Morrow.	09:00 BUENOS DÍAS, MADRID Magazine informativo presentado por Begoña Tormo y Alipio Gutiérrez con Chus Galán en el espacio deportivo.
12:30 CARA A CARA 13:00 MURPHY BROWN	10:00 CYBERCLUB -Doraemon -Las nuevas aventuras de Lucky Luke
	11:00 CINE MATINAL <i>Tres ninjas peleones</i>
	12:40 ¿QUÉ COMEMOS HOY?

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:30 LOS 40 PRINCIPALES 14:25 NOTICIAS CNN+ 14:35 TELESERIE Buffy, cazavampiros	Juan Pozuelo cocinará una ensalada de berros y cochifrito.
15:30 LO + PLUS DE LO + PLUS 16:30 CINE <i>Camouflage</i> . EEUU. 2001. Dirección: James Keach. Intérpretes: Leslie Nielsen, Lochlyn Munro, Vanessa Angel.	13:15 ALTO Y CLARO Debate moderado por Curry Valenzuela. Colaboradores: Fernando López Agudín, Carmen Tomás, Gabriel Albiac y Pilar Cernuda.
18:04 CINE <i>Dos colgados en Chicago</i> . EEUU/Francia. 2001. Dirección: Jean-Marie Gaubert, Jean-Marie Poiré. Intérpretes: Jean Reno, Christian Clavier, Christina Applegate.	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo
19:30 ESPECIAL C+ <i>Marlon Brando. El duque rebelde</i>	15:00 EL TIEMPO 15:10 DEPORTES Presentado por Manolo Lama.
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN 20:30 EL ABOGADO <i>Principios</i>	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso cultural presentado por Paco Lodeiro.
21:30 NOTICIAS CNN + 22:00 FRASIER 22:30 COLECCIÓN CANAL +: Indiana Jones y el templo maldito	16:00 CINE DE TARDE <i>Decisión equivocada</i>
00:26 CINE	18:15 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes con Inmaculada Galván.
	19:30 METRO A METRO 20:30 TELENOTICIAS 21:20 LOS IMPOSIBLES 22:00 FÚTBOL: GIRA REAL MADRID 2005 Los Ángeles Galaxy-Real Madrid
	00:00 DIARIO DE LA NOCHE

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

03:20 CINE: El cazador de sueños	01:00 PLANETA DOC
05:28 CINE: Planta 4ª	02:55 DOCUMENTAL <i>Amor en libertad: el cortejo</i>
	03:50 DOCUMENTAL <i>Batalla de sexos en el mundo animal: asuntos de familia</i>
	04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Canal 4 22:35

GENTE DE SUNSET BOULEVARD
★★★

Título original: "Mistress". EEUU. 1992. Dirección: Barry Primus. Intérpretes: Robert de Niro, Robert Wuhl, Martin Landau. 108 m.

Detalle de un cartel de la película 'Gente de Sunset Boulevard'.

¡Bienvenidos a Hollywood!

A través de las figuras de tres profesionales del cine fracasados –un productor, un realizador y un guionista–, que tienen que dejar de lado sus prejuicios para colaborar en una película muy diferente a la inicialmente prevista, Barry Primus hace una dura crítica al mundo de Hollywood. Con gran humor y sin caer en la caricatura contiene unas estupendas interpretaciones y un final de fábula. Robert de Niro también fue el productor.

Canal + 16:30
CAMOUFLAGE
★

Título original: "Camouflage". EEUU. 2001. Dirección: James Keach. Intérpretes: Leslie Nielsen, Nicole Sheridan, Lochlyn Munro, Vanessa Angel. 110 m.

Abandonado por su novia, maltratado por su agente y desahuciado de su apartamento, la vida como aspirante a actor de Marty parece que no puede ir peor. En un intento desesperado por conseguir algo de dinero, decide demandar a su antiguo agente con la ayuda de un investigador privado, Jack Potter, que se apiada de él. A partir de ese momento se respaldan mutuamente y mientras Jack busca apoyos para la demanda de Marty, éste trabaja en otro caso rutinario espionaje en Oregón a una mujer rubia por orden de su marido celoso.

Canal + 18:04
DOS COLGADOS EN CHICAGO
★

Título original: "Just Visiting". EEUU/Francia. 20001. Dirección: Jean-Marie Poiré. Intérpretes: Jean Reno,

Harrison Ford en una imagen de 'Indiana Jones y el templo maldito'.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

Canal + 22:30
INDIANA JONES Y EL TEMPLO MALDITO
★★★

Título original: "Indiana Jones and the Temple of Doom". EEUU. 1984. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Harrison Ford, Kate Capshaw, Amrish Puri. 106 m.

Indiana Jones intenta comprar en un cabaret una joya de valor incalculable. Cuando está a punto de conseguirlo, se frustra la operación y tiene que salir huyendo. En compañía de un chiquillo y de una mujer llegará hasta algún lugar de la cordillera del Himalaya, donde una secta tiene esclavizados a los niños de los poblados cercanos. Segunda entrega de la serie, con un comienzo espectacular y un buen ritmo.

LA 2 22:40
LA GRAN COMILONA
★

Título original: "La Grande Bouffe". Francia. 1973. Dirección: Marco Ferreri. Intérpretes: Marcello Mastroianni, Ugo Tognazzi, Michel Piccoli, Phillip Noiret, Andrea Ferreol. 125 m.

Cuatro viejos amigos, un piloto, un hombre de negocios, un abogado y un maitre, abandonan sus ocupaciones y se reúnen en una vieja mansión con el objetivo de entregarse a los placeres gastronómicos. Tienen la idea de suicidarse comiendo sin tregua y pronto añaden a la gula otro pecado: la lujuria. De esta manera van llegando prostitutas y el sexo obsceno se entremezcla con los cerdos, los quesos, los jamones y el caviar. Cuando todos están cebados, comienzan las deserciones.

PROMOCIÓN:

San Cristobal

¡Pareados!

Estilo Rústico

- Vestidor en dormitorio principal

Entrega inmediata

PROMOCIÓN: ¡PISOS!

en ESPIRDO

2 Y 3 DORMITORIOS

- Muy luminosos. - Buenas calidades.
- Garaje. - Ideal gente Joven.

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com

Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

Para dejar los malos humos

S. CALLEJA (ICAL)
Valladolid

Hay varios tipos de fumadores, el pasivo, el esporádico, el de fin de semana, el fumador reincidente, el convulsivo, el imitador, el que fuma por fumar... y el que fuma porque no puede dejarlo. Lo que coincide en todos, independientemente del patrón, son las causas que se convierten a la vez en las razones para dejar un vicio que provoca que cada año 44 personas por cada 100.000 habitantes en Castilla y León mueran por cáncer de pulmón, es decir más de 1.100, según datos de la Asociación Española Contra el Cáncer (Aecc).

Estas causas y razones, de sobra conocidas por los que fuman y no fuman, son sobre las que se apoya la Organización Mundial de la Salud (OMS) cada año con motivo del Día Mundial Sin Tabaco que se celebrará el próximo martes, 31 de mayo, y para el que la Sociedad Castellana y Leonesa de Medicina de Familia y Comunitaria (SocalemFyC) ha elegido este año el eslogan 'La decisión es tuya. El apoyo nuestro'.

La lista de motivos la configuran el envejecimiento precoz, mal aliento, disfonías, angina de pecho, cáncer enfisema, gastritis, cáncer de vejiga, sabañones, trombosis, infección bucodental, faringitis, infarto, bronquitis, úlcera, disminución de la fer-

Unos 7.400 castellano leoneses recurren al médico de familia para abandonar el consumo de tabaco



La doctora Pilar García Ortega, con material informativo para dejar de fumar

tilidad y mala circulación, 18 razones y 18 armas que los médicos de atención primaria de la Comunidad utilizan cada día para combatir la adición de sus pacientes, con la esperanza de poner una bocanada, ahora, de aire fresco. Es el caso de Pilar García Ortega, médico de familia y coordinadora del Centro de Salud de Covaresa, en Valladolid, que al igual que sus 'colegas' oferta un programa de deshabituación a los pacientes que quieren abandonar este consumo. El programa, incluido este año en la car-

tera de servicios de atención primaria de Sacyl, ha permitido que más de 7.400 personas de la Comunidad hasta mayo optaran por recurrir a su médico de familia a la hora de abandonar el consumo. La cifra no es nada despreciable si se tiene en cuenta que el 36 por ciento de los castellanos y leoneses de entre 14 y 70 años es fumador, con un consumo medio de 15 cigarrillos al día, según la encuesta de población general de Castilla y León realizada por el Comisionado Regional para la Droga el año pasado.

Además, este mismo documento arrojó que el 11,4 por ciento de los exfumadores lo es porque se lo recomendó su médico. Aunque hay personas que pueden dejar de fumar por su cuenta y riesgo (sólo un 7 por ciento lo consigue a largo plazo cuando lo intenta por sí solo), comenta Pilar García, el truco reside en el tratamiento y asesoramiento personalizado que, cuando es preciso, se apoya en fármacos como los sustitutivos de la nicotina y el bupropión, un medicamento que reduce la ansiedad provocada por la nicotina.

Pilar reconoce que la clave también reside en el seguimiento, una de las fases "más importantes del programa" que todos los médicos desarrollan por igual, de manera protocolizada. Está dirigido a mayores de 14 años fumadores, entendiéndose como tal la persona que fuma a diario independientemente de la cantidad y tipo de consumo durante al menos los últimos 30 días.

La estrategia parte del consejo y de la motivación. Así, cuando un paciente acude a la consulta y reconoce que fuma comienza la primera fase, la de la recomendación de dejarlo. La estrategia, explica Pilar, depende de la persona, si es joven, si supera los 40 años, si es mujer y tiene riesgos asociados etc., de modo que incide en unos aspectos u otros.

LETICIA PÉREZ (ICAL)

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

Terrorismo de barbacoa

LA FAMILIA QUE CON SU BARBACOA ha calcinado miles de hectáreas de bosque de los municipios del Alto Tajo, provocando con ello la muerte de once personas, no quiso, probablemente, causar tan grandes e irreversibles daños en uno de los parajes más bellos de España; mas como quiera que ese grupo familiar sabía que no llueve desde hace meses, que el monte está seco y presto a arder como la estopa, y que aun no estándolo está prohibido hacer fuego en el bosque salvo en las áreas acondicionadas para ello, es como si hubiera querido.

De suerte que la Justicia, esa Fiscalía contra los delitos ambientales que el Gobierno quiere crear, por una parte, y por otra las instancias judiciales que entienden de homicidios, deberá, en nombre de los ciudadanos a quienes sirve, exigir a esa gentuza que rinda cuentas de esa su barbacoa que devino, como era previsible, en tragedia.

Pese a que España es el país de Europa que registra más incendios forestales intencionados, y pese a que más de centenar de personas, bomberos en su mayor parte, han perecido en ellos en los últimos quince años, ninguno de los autores de esas acciones terroristas ha dado con sus huesos en la cárcel. La paupérrima educación de muchos, más esa lenidad o esa desidia del Estado a la hora de defender la sagrada Naturaleza y la vida de quienes se la juegan por apagar las llamas que otros encienden, se han combinado fatalmente cada verano y han permitido que el fuego, el que prenden los especuladores inmobiliarios, los pirómanos o las familias de barbacoa en ristre, nos haya ido robando a los españoles porciones valiosísimas de nuestro territorio nacional. Pero algo más nos ha robado este incendio de los montes de Luzón, Ciruelos y Riba de Saelices: la vida de once seres humanos. Alguien, los de la maldita barbacoa, ha de pagar por ello.

ZAMARRAMALA Plaza del Centro
- 2 últimos dormitorios de lujo
- 4 dormitorios
- Vigas madera vistas.
111.193.000 € IBI

ESPIRIDO Nueva promoción
- 1, 2 y 3 dormitorios
- Piscina flotante
- Estupenda situación
- La mejor relación calidad-precio

Busque lo que busque venga y verá

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segoviaInmobiliaria.com

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Promociones